

Televizijo imamo, da jo gledamo!

BOJAN BREZIGAR

Minilo je že skoraj dvajset let od večera, ko smo v uredništvu z veseljem sprejeli novico, da so bili v zakon o reformi italijanske radiotelevizijske družbe vključeni tudi televizijski sporedi v slovensčini. Televizija je bila že takrat daleč najpomembnejši medij, čeprav zasebniki po njem še niso posegli in je bila tudi državna televizija skromna in pogosto dolgočasna.

Sedaj je vse drugače. Televizijski medij je navalil na naše življenje, vdrl v naša stanovanja, postal je del našega vsakdana. V Italiji je televizija opravila pomembno vlogo pri poenotenju jezika, pri manjšini, se zlasti med našo mladino, pa je pospešila postopek, ki mu strokovnjaki pravijo tiha asimilacija.

Slovenski televizijski sporedi torej niso nikakršni luksuz, ampak ena izmed življenjskih potreb manjšine. To so spoznali sirom po Evropi, in zato danes vse večje manjšine razpolagajo s svojimi - pa čeprav skromnimi - televizijskimi sporedi.

Slovinci smo na koncu tega seznama, čeprav nam je zakon televizijo priznal že pred dvema desetletjema. Tudi to, kar smo dobili, nas še ne more zadovoljiti: pol ure dnevno je premalo za naše potrebe. Tistim, ki bi k temu pripomnili, da »senkanemu konju« ne kaže gledati v zobe, pa je treba povedati, da nam te pol ure ni nihče podaril, ampak zanj plačujemo davke in tudi naročnino družbi RAI; verjetno veste, kot druge v Italiji. Na pripombe, da bi lahko že imeli več, ko bi sami drugače ravnali, pa kaže odgovoriti pragmatično, da sedaj imamo vrabca v roki, nihče pa nam ne prepove, da še vedno sanjamo o golobu na strehi, o daljših sporedih, o povezovanju manjšinskih televizij, in še o marsičem. Pa tudi polemik v zvezi z ravnanjem RTV Slovenije ne gre pretesno povezovati z nastankom slovenske televizije, ali manjšino celo kriviti za zasenčenje sporedov koprške televizije. S tem bi samo nasedali provokacijam z vrha, ki se otepa svojim odgovornosti in jih skuša zvrniti na najsibkejšo.

Pa dovolj s tem pi-sanjem. Včeraj smo končno dobili slovensko televizijo. Dolgo smo jo čakali in na vsakem vogalu protestirali, ker je še nismo imeli. Dejstvo, da jo imamo, nam je lahko samo v veselje. Pomagajmo ji, da bo zadihala s polnimi pljuči, da bo iz dneva v dan boljša, da jo bodo naši ljudje, predvsem mladi, radi gledali. Kajti televizija ni zato, da bomo o njej polemizirali, ampak zato, da jo gledamo!

VN Brazilije: prvi Berger (Ferrari)

Nemec Michael Schumacher (Benetton Renault) in Skot David Coulthard (Williams Renault) sta bila zaradi uporabe napačnega goriva na prvi letosnji dirki svetovnega prvenstva formule 1 za VN Brazilije diskvalificirana. Na dirki je bil Schumacher prvi, Coulthard pa drugi, zato je zmaga pripadla Avstrijcu Gerhardu Bergerju (Ferrari, na sliki AP)), ki je dirko končal kot tretji. Benetton in Williams sta že napovedala pritožbo.

Na 23. strani



Vlada v Pretorii se je rešila Winnie Mandele

CAPE TOWN - Južnoafriški predsednik Nelson Mandela je včeraj odstranil iz vlade narodne enotnosti svojo bivšo zeno Winnie Mandelo, ki je bila namestnik ministra za znanost, umetnost in kulturo. Sklep sta že podprla tako Afriški narodni kongres kot sindikalna centrala Cosatu, saj je 61-letna Winnie v zadnjem obdobju s svojim političnim ekstremizmom in nepredvidljivostjo vse spravljala v zagato.



SINOČI Z DEŽELNEGA SEDEŽA RAI V TRSTU / DVAJSET LET PO ODOBRITVI ZAKONA

Prva slovenska TV oddaja

Oddajalli so jo na samostojnih frekvencah - V prvem poskusnem TV dnevniku vesti iz Italije in Bosne, zatem pa tudi deželne vesti iz Devina in Gorice - Dokumentarec o Doberdobu

TRST - Slovenci v Italiji imamo od sinoči svoj televizijski program na državni televiziji RAI. Ob 20.30 je stekla po etru tretje italijanske mreže RAI v slovenske domove prva, poskusna oddaja: televizijski dnevnik s kulturnim dokumentarcem.

Dvajset let potem, ko jo je obljubila, je torej država svojo obljubo izpolnila. Na to cakanje se je navezal odgovorni za slovenske informativne oddaje Sasa Rudolf v svojem uvodnem pozdravu. Zatem so stekla poročila, ki jih je vodil Miro Oppelt. Po vesteh o umoru podjetnika Guccija v Milanu in nadaljevanju bojev v Bosni, so bile na vrsti domače novice: napoved zasedanja solskih ministrov iz 21 držav v devinskem Zavodu združenega sveta in posnetek o 10 Film-video-monitorju iz Gorice. Po koncu prvega poskusnega dnevnika je gledalce pozdravil ravnatelj slovenskih sporedov Filibert Beneditič, nakar je bil na sporedu še dokumentarec o Doberdobu.

Na 3. strani



Minister Kacin je nepravilno prehitel

LJUBLJANA - Kot so povedali na upravi za no-tranje zadeve Kranj, so v preiskavi ugotovili, da je prometno nesrečo, v kateri se je huje poškodoval slovenski obrambni minister Jelko Kacin, povzročil minister sam, ko se je za prehitevanje odločil v trenutku, ko mu je nasproti pripeljal avtobus reske registracije. S tem je izključena tudi krivda voznika belega vozila, ki je pred tem prehitel ministrov avtomobil. Iz Kliničnega centra pa so sporočili, da Jelko Kacin dobro okreva.

RIM - Z ostrim in napadalnim govorom je lider Forza Italia in Kartela svoboscin Silvio Berlusconi včeraj v milanskem gledališču Manzoni proslavil prvo obletnico volilne uveljavitve.

Berlusconi, ki je zahteval predčasne politične volitve že v juniju, je svoje nasprotnike prikazal kot sovražnike svobode in demokracije, časopise pa obtožil izkrivljanja resnice. »Levica govori o pravilih, misli pa samo na prepovedi.

Berlusconi je 27. marec

računalnikov,« je dejal Berlusconi.

Ob imenih D'Alema in Bossija je občinstvo zvižgalo, ob imenu predsednika republike pa ritmično skandiralo »goljuf, goljuf«.

Obletnico volilne uveljavitve je v Rimu proslavil tudi predsednik NZ Fini.

Na 2. strani

ITALIJA / ZLOČIN ODJEKNIL V SVETU VISOKE MODE

Skrivnosten umor podjetnika Maurizia Guccija v Milanu

Morilec ranil vratarja in nato pobegnil z avtomobilom



MILAN - Neidentificiran morilec je včeraj zjutraj v Milanu ubil Maurizia Guccija, enega od zadnjih predstavnikov znane italijanske dinastije kreatorjev. Morilec, ki je po zločinu pobegnil, je čakal na Guccija v zasedi, mu sledil do urada in ga ustrelil. Preden je zbežal, je morilec ranil v roko vratarja poslopja, kjer je podjetnik imel svoj urad.

Smrt Maurizia Guccija, ki je pred poldrugim letom prodal arabskim investitorjem svoj koncern, je močno odjeknila v svetu visoke mode.

Na 3. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Trdi časi za kadike

Deželno upravno sodišče v Laciju je objavilo razsodbo, s katero prepoveduje kajenje v vseh za javnost odprtih prostorih.

Stran 2

Škadejski delavci na zatožni klopi

Avgusta lani so se delavci škedenjske železarne napotili proti mejnemu prehodu pri Škofijah. Ubrani so hoteli delovna mesta, sedaj pa so se zasnili na sodišču.

Stran 4

Ravnatelj SDGZ o izbiri poklica

Ravnatelj SDGZ Vojko Kocjancic o letosnjem vpisu na višje srednje sole in možnostih za zaposlovanje.

Stran 4

Odobren pravilnik o jusrjih

Tržaski občinski svet je sinoči odobril pravilnik, ki ureja odnose med obcino in jurskimi odbori.

Stran 5

Opozicija kritizira spremembe

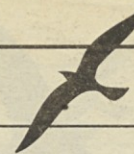
Gorica - Za opozicijo so spremembe v pokrajinskem odboru se en poskus reševanja potapljačice se ladje

Stran 9

Še o občnem zboru KZ

Zborovanju tržaskih kmetov namenimo celo stran.

Stran 13



KARTEL SVOBOŠČIN / OB PRVI OBLETNICI VOLILNE UVELJAVITVE

Berlusconi obljublja Kartelu »nov, odločnejši 27. marec«

Scalfaro, D'Alema in Bossi glavne tarče njegovega napada

MILAN »Levica govori o pravilih, v bistvu pa gre prevsem za prepovedi. Nočejo razumeti, da zakon proti monopolom mora veljati na vseh področjih, od avtomobilov do kompjuterjev.«

Silvio Berlusconi je včeraj v milanskem gledališču Manzoni proslavil prvo obletnico volilne zmage z ostro polemичnim govorom. Tarča njegovih bodic so bili predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro, trajnik Demokratske stranke Massimo D'Alema in lider Severne lige Umberto Bossi. Berlusconijevimi zbadljivkam so se udeleženci odzvali z zvižganjem, ob imenu predsednika republike pa scandirali še »goljuf, goljuf«.

Berlusconi je lansko volilno uveljavitev predstavil kot zmago »ljudi proti vsakovrstni oblastem«. Slednje sicer se vedno oobvladujejo državne vzvode, toda Berlusconi je kljub temu se »ponosen, pozitiven, tvoren in sanjač«. Padec svoje vlade je pripisal »prekuciji«, vendar opozoril, da se »s prekucijo lahko zruši vlado, ni pa mogoče zabrisati razlike med dobrim in slabim«. Poslušalcem je obljubil »nov 27. marec« in se

zavzel za predčasne volitve že v juniju.

Po govoru v dvorani je Berlusconi na kratko in ne pričakovano spregovoril tudi v predverju, da ne bi bili prikrajsani tisti, ki niso mogli v dvorano. V tem okviru je njemu nasprotni medije obtožil, da sistematično dezinformirajo ljudi in da mu pripisujejo besede, ki jih ni nikoli izrekel. Sebe in svoje privržence je predstavil kot »misijonarje resnice, ki se zavzemajo, da bi v Italiji ohranili demokracijo, resnico in visok življenjski standard«.

Obletnico volilne uveljavitve Kartela svobosčin je v Rimu proslavil tudi predsednik Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini, ki je bil ob tej priložnosti ostrejši, kot v prejšnjih dneh. Potrdil je lojalnost Berlusconiju in obenem poudaril, da bo možnost predcasnih političnih volitev junija v znatni meri odvisna od izida deželnih volitev. Če bi Kartel krepko zmagal bi bile po njegovem mnenju volitve poleti neizbežne. Tradicionalnim tarčam napadov (Scalfaro, D'Alema, Bossi) je Fini dodal tudi Romana Prodijsa.



Berlusconi je spet zahteval razpis političnih volitev junija

RIM / IZSILJEVALI VATIKAN

Primer Orlandi: policija aretirala Francesca Sbrocchija

FOGGIA - Policija je v noči na ponedeljek aretirala Francesca Pia Sbrocchija (na sliki), ki naj bi si omislil izsiljevalno akcijo zoper Vatikan, od katerega je Sbrocchi, z zavestno ali nezavestno pomočjo ravnatelja Caritasa duhovnika Tonina Intisa, zahteval 40 milijard lir odkupnine za Emanuelo Orlandi, hčer nekega uslužbenca Svetega sedeža, ki je skrivnostno izginila pred 10 leti.

Sbrocchija so včeraj zjutraj odpeljali v Rim, kjer ga bodo ztasilusali. Pred odhodom je neki policijski funkcionar izrazil mnenje, da bo mož sodeloval s preiskovalci. Sicer pa so Sbrocchija, ki je fana-



tični pristas kamorističnega kolovodje Cutola aretirali v stanovanju, ki mu ga je dal na razpolago tamkajšnji Caritas. Sbrocchi je izginil pred dnevi, potem ko je iz blagajne Caritasa odnesel 3 milijone lir. Zato so bili ististi, ki so ga poznali, gotovi, da se bo kmalu spet pojavil, kot se je v resnici tudi zgodilo.

RIM / FINANČNO MINISTRSTVO VARČUJE

»740« ne bo na dom

RIM - Italijanski davkoplačevalci ne bodo niti letos dobili na dom obrazcev 740. Finančno ministrstvo se je moralo odpovedati načrtu, ker mu je zmanjkalo sredstev. Zaradi gospodarskih ukrepov za uravnoteženje proračuna, ki jih je na predlog Dinijeve vlade odobril parlament, je bilo tudi finančno ministrstvo prisiljeno k »zategovanju pasu« in je zato odložilo uresničitev projekta, ki je bil mnogim zelo pri srcu.

»Omejitev sredstev za državno upravo nas je prisilila, da smo se odrekli projektu, za katerega bi potrosili 12 milijard lir,« je povedal generalni tajnik ministrstva Zucchelli, po katerem pa bo pobudo najbrž mogoče uresničiti prihodnje leto. Za načrt se je zavzemal tudi finančni minister Fantozzi, ki je se v prejšnjih dneh zagotavljal parlamentarcem, da pripravljaja načrt.

V finančnem ministrstvu so nameravali poslati na dom obrazec 740, ki bi bil imel ze vpisane osnovne osebne podatke davkoplačevalca, vsem tistim davkoplačevalcem, ki se niso poslužili obrazca 730 ali niso prosili za pomoč komercialista. Poleg osebnih podatkov bi bili dodali obrazcu se list s podatki o donosu zemljišč in poslopij, ki bi jih bil davkoplačevalec lahko prepisal, ce medtem ne bi bilo sprememb.

»Odmevi na zamisel so bili zelo pozitivni in zato računamo, da bomo projekt uresnili prihodnje leto,« je se povedal Zucchelli, ki je menil, da bo finančno ministrstvo do prihodnjega leta lahko se smotrnejše izbralo imena naslovnikov. Računajo namreč, da se bo letos vsaj podvojilo število davkoplačevalcev, ki se bodo poslužili obrazca 730, ki ga je treba predložiti do 31. marca.

RAZSODBA / V RIMSKIH JAVNIH LOKALIH

Prepovedali kajenje

RIM - Ministrstvo za zdravstvo bo moralo v roku 30 dni sprejeti potrebne ukrepe in z odredbo prepovedati kajenje v vsakem zaprtem ambientu, kjer se nahajajo ljudje. Tako določa razsodba prve sekcije upravnega sodišča iz Lacija, ki jo je včeraj objavil CODACONS, to je organizacija, ki združuje številna združenja uporabnikov. Priziv proti nekaterim ukrepom ministrstva za zdravstvo sta v imenu združenja Lega Ambiente in Gibanja za obrambo nekadilcev vložila odvetnika Carlo Rienzi in Giuseppe Lo Mastro, tajnik in predsednik CODACONS. Z isto odredbo pa so sodniki upravnega sodišča zavrnili zahtevo, s katero je CODACONS zahteval prepoved kajenja na de-

lovnih mestih, kanor pač javnost nima dostopa. Po mnenju upravnega sodišča bo prepovedano kaditi na osnovi posameznih sklepov, ki jih bodo lahko sprejeli delodajalci.

Razsodba lacijskega upravnega sodišča določa tudi kriterije, na osnovi katerih je treba določiti prostore, v katerih je treba izvajati odredbo o prepovedi kajenja. Normativ razsodbe temelji na zaščiti zdravja pred pasivnim dimom. Predsednik CODACONS Lo Mastro je ob tem sklepu izrazil veliko zadovoljstvo predvsem zato, ker sciti prebivalstvo pred posledicami kajenja, predvsem pasivnega.

Ob vsem tem gre povedati, da je Italija med tistimi državami, kjer se je v zadnjih letih zmanjšala upora-

ba cigaret. Po statistikah so italijanski kadilci leta 1979 pokadili po 1720 cigaret, sedaj pa 1690; podobni podatki prihajajo tudi iz Francije, italijanski trend pri kajenju cigaret pa je tudi nižji od angleškega in nemškega, vendar znatno višji od nizozemskega. V tipično mediteranskih državah pa nasprotno beležijo obcutno porast uporabe cigaret: v Grčiji je število pokajenih cigaret naraslo od 2320 na 2860 cigaret, v Spaniji pa od 1910 na 2030 cigaret letno na kadilca. Zmanjšano uporabo cigaret v Italiji je treba po vsej verjetnosti povezati tudi s protikadilskimi normativi, ki so bili sprejeti na posameznih teritorialnih območjih.

NOVICE

Zaslišana Marin in Missera v okviru preiskave o korupciji

VIDEM - Sodnica za predhodno preiskavo pri videmskem sodišču Angelica Di Silvestre je včeraj zaslišala podjetnika Giovannija Marina in bivšega pokrajinskega tajnika KD Luciana Missero, ki sta bila aretirana prejšnji petek skupaj z bivsim poslancem Adrianom Biasuttijem in obtožena korupcije. Preiskava zadeva podkupnine, ki naj bi jih podjetnik Marin plačal, da bi si zagotovil gradnjo novega sedeža videnskega občinskega podjetja za vodo, plin in elektriko Amga. Danes bo sodnica zaslišala se Biasuttija. Sodnica Di Silvestre ni hotela spregovoriti o vsebini zasliševanja in molcal je tudi sef zdravnega tožilstva Giorgio Caruso. Povedal je le, da so preiskovalci v tem primeru odkrili priče (gre za politike in nepolitike), ki naj bi bili pripravljeni na sodelovanje z oblastmi. V začetku marca je bil v okviru iste preiskave aretiran videmski draguljar Rodolfo Battilana.

Zakon proti monopolom

RIM - Pogledi so se vedno različni, toda napetost je manjša. Med progresisti, Forza Italia in Fininvestom je vsaj začasno prevladalo vzdušje premirja glede zakona proti televizijskim monopolom. To je dokazalo tudi včerajšnje soočanje, ki ga je organizirala DSL in na katerem so bili prisotni voditelji Hrasta, Berlusconijevega gibanja in Fininvesta. O nujnosti ustreznega zakona, ki naj ureja uporabo etra, pa je spregovoril predsednik posebne poslanske komisije Giorgio Napolitano.

TERNI / POLICAJ IN GASILEC PRISEBNO POSEGLA

Po več kot 13 urah rešili žensko, ki je s hčerko v rokah grozila s samomorom

Kaže, da je bila živčno izčrpana, sama, brez dela in v hudi revščini

TERNI - Po več kot 13 urah se je srečno razpletla dogodivščina ženske, ki je grozila, da se bo s hčerko v rokah vrgla na cesto: policijski agent in gasilec sta jo namreč zadnji trenutek zadržala. Približno 30 let stara ženska je z 18-mesečno hčerko že sinoci okrog 21. ure zaposlila policijo, karabinjerje, gasilce, prisli so tudi njen osebni zdravnik in drugo osebje centra za umsko zdravljenje, ki so jo skušali odvrniti od njene namere. Nič pa ni pomagalo, na trenutke se je pojavila na oknu, v rokah je imela daljnogled, hčerki je velela, naj stopi na okensko polico.

Včeraj nekaj pred 11. uro pa so se policaji in gasilci odločili, da po-

sežejo. Potem ko so pod oknom (ki je bilo v prvem nadstropju) raztegnili varovalno platno, so vdrli skozi vrata skromnega stanovanja. Z njimi je bil tudi njen osebni zdravnik. Ko se je ženska zavedela, kaj se dogaja, je sedla na okensko polico. V trenutku sta bila pri njej policaj in gasilec, zgrabila sta otroka. Ženska se je spustila proti tlom, vendar so jo ujeli. Pospremili so jo v bolnišnico, hčerko pa so izročili v varstvo babici.

V zadnjem obdobju je nesrečnica bolehal zaradi hude živčne izčrpanosti. Kaže, da jo je otrokov oče, neki Albanec, že pred časom zapustil in se vrnil v domovino. Ostala je sama, brez dela, in je živela v hudi revščini.



Trenutek, v katerem sta policaj in gasilec zgrabila otroka in preprečila njegov padec



TRST / ZGODOVINSKI DOGODEK V ŽIVLJENJU SLOVENCEV V ITALIJI

Sinoči so se začele slovenske TV oddaje

Vesti iz Italije, Bosne, Devina, Gorice, oddaja o Doberdobu

TRST - »Čakali smo, in vendar docakali, da je slovenska beseda stekla iz televizijskih studijev sedeža RAI v Trstu.« S tem stavkom odgovornega za slovenske informativne oddaje Sase Rudolfa so se sinoči začele slovenske televizijske oddaje na tretji mreži italijanske državne televizije RAI. Rudolf je hotel že v prvem stavku spomniti, da so morali Slovenci v Italiji čakati leta in leta, predno je država izpolnila obljubo zapisano v zakonu izpred skoraj dvajsetih let. Naposled je vendarle napočil čas, da so tudi zamejci dobili »svojo« televizijo: bilo je to sinoči ob 20.30.

Televizijski poskusni dnevnik je napovedala Tamara Stanese, nakar je stekla uvodna sigla s slovenskim napisom Furlanija-Juljska krajina in pripisom Izredna TV oddaja. Sasa Rudolf je popeljal slovenske gledalce na ogled televizijske hiše, redakcije, elektronske montaže, rezije, do televizijskega studija, iz katerega bodo odslej oddajali slo-

venski dnevnik. Prvi dnevnik je vodil novinar Miro Oppelt. Po vesteh iz Milana in Bosne sta bili na vrsti domači novici: najprej napoved o bližnjem zasedanju solskih ministrov iz 21 držav v devinskem zavodu združenega sveta, nato posnetek o 10 Filmu video monitorju iz Gorice, ki ga je pripravila Eva Fornazarić. Tako se je tudi koncal prvi krajsi poskusni TV dnevnik, Oppelt pa je že napovedal, da bo redna oddaja stekla v doglednem času.

Po dnevniku, ki ga je v režiji vodil Igor Tuta, je gledalcem spregovoril ravnatelj slovenskih sporedov Filibert Benedetic. Tudi on se je zaustavil ob dolgoletnem cakanju in pričakovanju slovenskih TV oddaj v Italiji. Opozoril je na se neresena vprašanja, a omenil je tudi dobro voljo, ki odigrava bistveno vlogo pri reševanju problemov: dobro voljo matične hiše, krajevnih oblasti, predsedstva ministrskega sveta. Dodal pa je, da je pri tem potrebna tudi »dobra volja Slovenije ob utrje-

vanju plemenite ideje slovenskega skupnega kulturnega prostora in dialoga med narodi v viziji nove Evrope.« Program se je nato nadaljeval z dokumentarcem o Doberdobu.

Ob dnevu, ki ga imajo Slovenci v Italiji lahko res za zgodovinskega, se je na deželni sedež RAI v Trstu zbralo kar nekaj uglednih gostov. Med te gre vsekakor pristeti glavnega ravnatelja pri predsedstvu vlade Mirelle Boncompagni, ki je zadolžena za konvencije z RAI, generalnega ravnatelja RAI za odnose med deželami Pasqualucci, gosta avstrijske televizije, pa tudi snemalno ekipo RTV Ljubljana, ki bo o začetku slovenskih TV oddaj v Italiji posnela dokumentarec. Vsi so sinoči laskavo komentirali ta prvi korak slovenske televizije v zamejski svet.

Danes bo na vrsti že drugi dan poskusnih oddaj. Po napovedi bo na sporedu oddaja o kraski ohceti in Gallusovem zvočnem bogastvu.



MILAN / NERAZUMLJIV ZLOČIN OKRVAVIL SVET ITALIJANSKE VISOKE MODE

Ubili Maurizia Guccija

Neznan morilec ga je čakal v zasedi - Še nepojasneni vzroki zločina

MILAN - Italijanska visoka moda zaluje za enim od svojih najbolj znanih predstavnikov. Včeraj zjutraj je v Milanu neznanec s tremi strelji iz pistole ubil Maurizia Guccija, dedica in nadaljevalca znane florentinske dinastije kreatorjev.

Novice o umoru so se vedno zelo skope, predvsem pa ni jasen vzrok zločina. Po dosedanjih izsledkih preiskovalcev je morilec, ki je po zločinu zbežal, sledil poidjetniku in streljal proti njemu, ko se je Gucci po stopnicah vzpenjal do svojega urada v poslopiju v središčni Ul. Palestro.

Zelo verjetno je killer, ki je bil po pričevanju očitvidcev mlad in skrbno oblečen, čakal v zasedi v bližini Guccijevega urada. Podjetnik je psršel kot običajno v službo po pes, saj je stanoval ne-

daleč na korzu Venezia. Malo pred 9. uro je bil Gucci pred uradom. Morilec mu je sledil in začel streljati, komaj se je podjetnik začel vzpenjati po stopnicah. Proti podjetniku je izstrelil

trikrat in vse tri krogle so zadele Guccija v glavo. Preden je pobegnil je morilec usmeril orožje proti vratarju poslopja Vincenzu Onoratu in ga ranil v roko. S tem si je hotel kriti hrbet na begu

in preprečiti, da bi mu vratar sledil. Takoj nato je morilec sedel v Peugeot 106, v katerem ga je čakal pajdas, in izginil.

Kaže, da je zaključni fazi zločinu prisostvovala ženska, ki jo kara-

binjerji zaslišujejo. Preiskovalci pričakujejo precej podrobnosti tudi od ranjenega vratarja, ki so ga sprejeli na zdravljenje v bolnišnico Fatebenefratelli. Zaekrat pa je vzrok zločina povsem nepojasnen.

Novica je močno odjeknila zlasti v svetu italijanske visoke mode, kjer je bil Maurizio Gucci dobro poznan. »Zločin me je presunil,« je dejal Renato Balestra, ki je dodal, da z Guccijem odhaja eden od največjih predstavnikov »made in Italy«. »Zelo sem ga cenil in obcudoval, je dejal vodja hiše Gattinoni Stefano Dominella, »saj so bili Guccijevi eni od prvih italijanskih kreatorjev, ki so se uveljavili v svetu. Ne morem pozabiti, da je v filmu Rimske počitnice Audrey Hepburn imela za vratom Guccijeve ovratne rute.«



Umorr Maurizia Guccija je hudo prizadel njegove najozje sodelavce (Telefoto AP)

Italijanski znak, arabski lastniki



FIRENZE - Nekoc so kovčke, torbice in cevle pripravljali florentinski obrtniki, ki so sloveli po skrbnosti svojega dela. Sedaj v florentinski tovarni samo pripravljajo dele, ki jih nato montirajo v Cilu, kjer je delovna sila znatno cenejša. To je epilog florentinske-

ga koncerna Gucci, ki je zaslovel z znamko dveh prekrizanih G ustanovitelja Guccia Guccija. Koncern je že poldrugo leto last arabskih investitorjev, ki so leta 1993 odkupili od Mauria Guccija se zadnji delniski paket in prevzeli vodstvo.

Arabski investitorji so bili v podjetju prisotni že prej, saj je britanska investicijska banka Morgan in Stanley ob koncu osemdesetih let kupovala na trgu delnice Gucci. Maurizio Gucci, ki je nekaj let kljuboval finančni moci arabskih partnerjev, je pred poldrugim letom klonil njihovemu prigravarjanju in prodal svoje delnice, ker je imel finančne težave.

Vstop arabskih investitorjev s finančno družbo Investcorp je pomenil znatno redimenzioniranje tovarne v Casellini pri Firencah. Danes ima tovarna samo 300 uslužbencev, ki pripravljajo dele proizvodov, nato pa jih z navodili za sestavljanje poslajo v Cile, kjer nastanejo dokončni proizvodi znane firme.

Družina prepirljivih kreatorjev

FIRENZE - Preprij je bil nenapisano družinsko pravilo. »Zed ded je scuval sinove drugega proti drugemu in jih silil k prepiranju, da bi videl, ali se jim po žilah res pretaka kri.«

Tako je novinarjem povedal Paolo Gucci, bratranec umornega Maurizia. Sicer pa so s svojimi prepriji člani družine Gucci napolnili strani časopisov in bulvarnega tiska. Pravzaprav je nastanku prej obrtniškega in nato industrijskega modnega koncerna botroval preprij. Guccio Gucci, ustanovitelj znane italijanske modne dinastije, je po ostrem prepriju z očetom ob koncu prejšnjega stoletja zapustil rodni toskanski San Miniato in se preselil v

London. V britanski prestolnici se je zaposlil kot natakhar v hotelu Savoy. In tu je ob pogledu na prtjlago elegantnih britanskih dam dozorala ideja o obrtniški delavnici. Leta 1904 se je Guccio Gucci vrnil v Firence in odprl delavnico, kjer so nastali kovčki, usnjene skrinje in vse, kar je bilo primereno za tedanja potovanja z vlakom in kočijo.

Guccio Gucci se je kmalu po vrnitvi v Firence oženil z Aido Calvelli in imel šest otrok. Eden je umrl v mladih letih, ostali so delali z očetom v trgovini. Hčerka Grimalda pri blagajni, fantje Ugo, Aldo, Vasco in Rodolfo pa so pomagali očetu pri krojenju torbic in kovčkov in v

cevljarstvu.

Guccio Gucci se je kmalu uveljavil. Leta 1938 je odprl trgovino v Rimu, nato pa zaslovel tudi v svetu.

Rodolfo Gucci je po nekaj letih zapustil očeto trgovino in z imenom Maurizio D'Ancona postal filmski igralec. Iz zakona z Alessandro Winkelhausen se je leta 1948 rodil Maurizio. Vojna vihra je unicila prvo florentinsko trgovino Guccijevih, toda znak je bil uveljavljen. Prav v tistih letih je Guccio Gucci dodal usnjo se tkanino iz kono-plje in narisal cevelj brez vezalk, ki je razstavljen v newyorskem muzeju sodobne umetnosti.

Leta 1951 sta brata Rodolfo

in Aldo sirila trgovsko mrežo Guccijevih v ZDA. Prepirlala sta se o vsem, ker sta oba hotela ukazovati, toda podjetje je tudi po smrti Guccia Guccija (leta 1953) dobro uspevalo, kar je delno ublaziло posledice sporov.

Toda Guccijevi očitno niso mogli iz svoje kože. Leta 1982 je Paolo Gucci, eden od vnukov hotel zapustiti grupo in se uveljaviti s svojo znamko. Vnel se je preprij, ki se je spremenil v pretep in eden od prisotnih je Paolu zalučal v obraz videotape. Leto pozneje je po smrti očeta Rodolfa Maurizio hotel prevzeti vajeti podjetja. Vendar je prisel navkriž z bratrancem Paolom, ki se je načrtu uprl in

se obrnil na sodisce. Maurizio ni odnehal in se povezal z drugim bratrancem Giorgiom in s 53 odstotki delnic nekaj časa vodil koncern. Toda njegovo liderstvo ni trajalo dolgo. Družinski tekmeči so ga ovadili, da ima nelegalno del družinskih delnic, navzkriž pa je prisel s pravico tudi zaradi nakupa jahate Creole, za katero je potrošil sedem milijard lir.

Leta 1989 je bil Maurizio Gucci oprosten obtožb in se je vrnil v Italijo iz Svce, kjer si je poiskal zatocisce. Za nekaj časa je bil spet za krmilom koncerna, toda preprij so izcрпи družino, ki je leta 1993 prodala podjetje arabski investicijski družbi Investcorp.



DOLŽIJO JIH DVEH PREKRŠKOV

Na zatožni klopi delavci železarne

Enourna stavka v znak solidarnosti



Protest delavcev škedenjske železarne 3. avgusta lani (Foto KROMA)

V soboto, 3. avgusta lani je bil na ministrstvu za industrijo sestanek, na katerem naj bi se odločala usoda škedenjske železarne. Sestanek je sicer bil, a za usodo železarne ni bil odločilen, saj je vprašanje škedenjskega obrata se vedno odprto, zato pa se je pet delavcev namesto na delovnem mestu znanlo na sodišču: osumljeni so cestne zapore in nedovoljene prilastitve prevoznih sredstev, ki so bili last podjetja. Včeraj zadeve niso razčistili, sodnik je menil, da potrebuje še nekaj podatkov in se je odločil, da bo nova obravnava 3. maja zjutraj. Osumljene peterice pa sodelavci niso prepustili njihovi usodi: v znak solidarnosti so včeraj proglasili enourno stavko, zbrali so se pred glavnim vhodom v obrat, poleg tega so jih na sodišče spremljali člani tovarniškega sveta in

še drugi kolegi.

Omenjenega 3. avgusta je bil napovedan protest po mestnih ulicah, vendar so se zatem delavci odločili drugače, s svojimi težkimi vozili so obrnili proti mejnemu prehodu pri Raibojzu, do njega pa niso prisli, posegla je policija in so se morali ustaviti nekoliko pred križiščem za Milje in predorom, ki pelje proti Orehu. Ko so izvedeli za izid pogovorov v Rimu, so se z vozili spet vrnili v Škedenj. Z njimi se je včeraj ukvarjal sodnik za predhodne preiskave Morvay (javni tožilec Niccoli): pet, ki so upravljali težke stroje, so namreč identifikirali in prijavi na sodišču. Morvay si je vzel nekaj časa, da zadevo bolje prouči. Sklenil je, da zašlusi priče tedanjega dogajanja (policijo in karabinerje). Za cestno zaporo naj bi namreč ne bilo do-

volj elementov, morebiti bi se znali odločiti, da je prislo le do zastojev in oviranja prometa, saj so bili stroji, s katerimi so se pripeljali do Zavelj, okorni in veliki. Obramba delavcev je izpostavila se vprašanje ustavnosti: za cestno zaporo je namreč predvidena huda kazen, celo šest let, kar je neprimerno visoko, ker je so s svojim pocetjem dejansko hoteli uveljaviti pravico do dela, ki je prav tako ustavno zajamčena, čeprav je v isti sapi res, da zapora istocasno krši druga ustavna načela (svoboda gibanja drugih). Tako ali drugače, cilj delavcev je bil, da s svojimi hudimi težavami seznanijo in predramijo javnost, ki se je je tedaj že polastilo dopustno razpoloženje. Gre seveda za zapleteno vprašanje, ki terja globlji razmislek in ga včeraj niso razresili.

Vsekakor naj bi Morvay 3. maja povedal, če bo delavce oprostil ali jim bodo sodili. Od te odločitve je tudi odvisno, kako bo z drugo obtožbo, nedovoljeno prilastitvijo prevoznih sredstev železarne. Če jih bo oprostil, se bo s tem vprašanjem ukvarjal pretor, ki je za to pristojen, sicer jim bo tribunal sodil za oba prekrška.

V tem trenutku, ko je usoda škedenjskega obrata se vedno pod vprašajem in se uslužbenci ter njihovi sindikalni predstavniki že dolge mesece z vsemi razpoložljivimi silami in močmi trudijo za ohranitev delovnih mest, je takle proces nekaj, kar je skregano z zdravo pametjo. Zakon res velja za vse, vendar je vse mesto z javnimi upravitelji in institucijami na čelu stalo delavcem ob strani, razumelo je njihovo stisko, tudi ko so s svojimi protestnimi akcijami lahko povzročali nevsečnosti v prometu in podobno.

Zato bi sedaj težko razumelo, če bi bil kdo zaradi tega obsojen. Navsezadnje se samo podjetje ni predstavilo na sodišču kot oskudovana stranka (zaradi strojev), tudi prijava ni prila iz podjetja.

ŠOLSTVO / OB LETOŠNJIH VPISIH

Knjigovodje bodo še vedno iskano "blago"

Pogovor z ravnateljem SDGZ Vojkom Kocjančičem

Pretekli teden smo obsirno pisali o dveh neravnovesjih letošnjih vpisov na višje srednje sole: obilnem vpisu na znanstveni licej (predvsem na njegovo jezikovno smer) in skromnem vpisu na trgovski tehnični zavod. Vojko Kocjančič, ravnatelj Slovenskega deželnega gospodarskega združenja že vrsto let pozorno sledi razvoju našega višjega srednjega šolstva, in to predvsem v luči bodočih zaposlitev sedanjih višješolcev.

Kakšne možnosti zaposlitve bodo imeli dijaki, ki so se vpisali na trgovsko, in tisti, ki so se vpisali na znanstveni licej?

Ko zastavis vprašanje o nekem problemu, moraš imeti o njem kup informacij, kup realnih statističnih podatkov. Če jih nimas, dobiš izkrivljeno podobo.

Na primer?

Ravnatelj Simčič trdi: ni več možnosti zaposlitve. Nikjer ne obstaja pregled abiturientov in v kolikem času se zaposlijo. Vse te stvari postavljamo emotivno, na podlagi enega, dveh ali petih primerov, ki jih poznamo po osebni liniji.

SLORI je pripravil pregled...

Pripravi je pregled abiturientov iz leta 1979. Iz njega izhaja, da je polovico abiturientov dobilo službo, ne da bi jo sploh iskalo. To je v italijanskem okolju nepojmljivo. Za drugo polovico pa je značilno, da ni nihče iskal službe več kot leto dni. Normalni roki cakanja na službo so v kapitalističnem sistemu povsem drugačni in nihče ne dobi službe, ne da bi jo iskal: vsako se mora proketo potruditi, da jo dobi. A tudi potem, ko jo je dobil, se mora potruditi, da jo obdrži. Pri nas pa se dogaja sledeče: velika večina nima volje, da bi službo zamenjala. Po eni strani gre za pomanjkanje ambicij, po drugi pa pomeni, da se v tisti službi dobro imajo. A pustimo sedaj to.

Sedaj smo imeli nekaj let suhih krav: tukajšnje gospodarstvo je močno občutilo posledice vojne v nekdanji Jugoslaviji; javne uprave niso sprejemale več v službo; tržasko gospodarstvo je bilo in je se na psu. Zaradi tega se je število brezposelnih povečalo. V takih razmerah je povsem normalno, da niso abiturienti dobili tako hitro službe, kot je bil nekoč običaj.

Kakšen običaj?

Julija so končali maturo, septembra se jih je velika večina že zaposlila.

Kje so se zaposlili?

Do leta 1992 so se abiturienti trgovske zaposlili v glavnem v treh velikih bazenih: delno v import-exportu, delno v bankah, delno tudi v javnih upravah.

Kaj pa se je dogodilo po letu 1992?

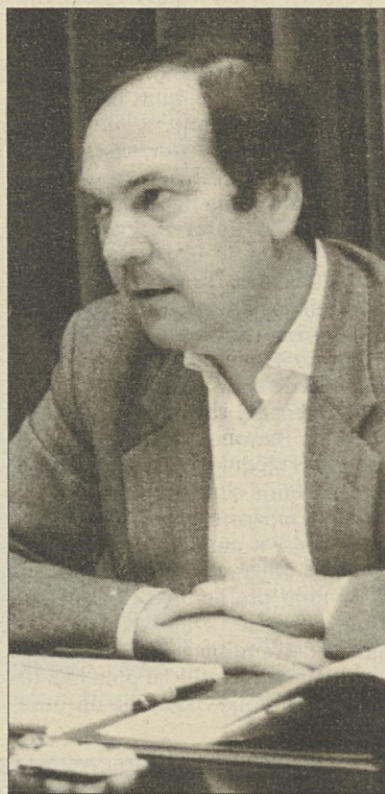
Pretok v službo se je zmanjšal. Ta leta pa so naključno sovpadala z najbolj bogatimi letniki abiturientov: letniki '92 in '93 so bili najbolj številni. Tako se je dogodilo, da je veliko število abiturientov prišlo na trg v trenutku, ko se je začel ta trg zapirati. Zato je povsem jasno, zakaj so nekateri čakali dlje na zaposlitev kot običajno.

Kakšne so torej sedanje možnosti za zaposlitev?

Pri tem moramo najprej lociti fante od deklet, ker iskanje zaposlitve ne poteka za oboje enako.

Naj kar prebijemo led s fanti...

Fantje imajo probleme z zaposlitvijo dokler ne opravijo vojašnice. Do takrat se težko zaposlijo. Ko je obveznost mimo, je od njih odvisno, koliko volje imajo pri iskanju dela. Normalno dobijo zaposlitev - kljub krizni situaciji - sorazmerno izredno hitro: v kakem mesecu.



Vojko Kocjančič

Nekaterim pa se ne zljubi prav vsako delo; taki čakajo doma na boljše delovno mesto. Mnogo jih caka na delo v banki, kar je postalo že mit, medtem ko je oslarija.

Zakaj?

Delo v banki nudi seveda višjo začetno plačo kot v drugih sektorjih, a nato si tam, delo je enolično, precej ponavljajoče; razen plače ne daje velikih zadoščenj.

Delavski kader je v banki še zelo mlad, zato je verjetno tudi manj možnosti za zaposlitev...

Banka je placala davek krizni situaciji. Vojna na tleh nekdanje Jugoslavije je tudi nji upočasnila tok poslov; ne širi se več s tako lahkoto kot poprej. Zaradi tega so v banki takoj zamrzili nove zaposlitve.

Bo priliv novega partnerja odprl nove možnosti za zaposlovanje v banki?

V teoriji bi moral. V praksi bo treba sele videti. Nove možnosti zaposlovanja niso odvisne od novega partnerja, pač pa od konjunktura, ki jo bodo imela podjetja tu pri nas. Banka ne dela v nekem aseptičnem okolju. Če bodo naša podjetja poslovala, bo imela tudi banka možnosti razvoja. A naj zaključim z moskimi abiturienti trgovskega zavoda: v glavnem so se zaposlili izredno hitro.

Kaj pa dekleta?

Z njimi je bilo nekaj več problemov.

Zakaj?

Mlade punce so pri podjetjih vedno problem. Ker - hočeš, nočeš - prej ali slej po svoji naravni danosti zanosijo, kar pa povzroči pri podjetju, zlasti pri manjših, težave. Zato pridejo dekleta težje na tržišče. Pri tem je treba se povedati, da jih je bilo na trgovski sorazmerno več kot fantov.

Dekleta se usmerjajo tudi v učiteljski poklic...

Da, tiste, ki dokončajo pedagoški licej. A na trgovski je bil odstotek žensk višji od odstotka fantov, zaradi česar je prišla na tržišče delovne sile masa punc. Vse se niso odločile za nadaljevanje studija na univerzi; mnogo jih je izbralo zaposlitev.

Kaj se je takrat dogodilo?

Tržišče je bilo nekaj časa zasice, sedaj pa se je do lep del teh ljudi zaposlil. Če so se zaposlili letniki s 50 ali 60 abiturienti trgovskega zavoda, domnevam, da bo zaposlovanje v prihodnjih letih, ko bo število abiturientov nižje, mnogo lažje. Čez pet let, ko bo 12 di-

jakov končalo trgovsko, bodo "trgovci" zelo iskano "blago".

Pomeni, da je bojazen zapiranja delovnih mest za tiste, ki obiskujejo trgovsko, odveč?

Popolnoma odveč! Tajniske poklice bomo vedno potrebovali. Zlasti, če se bo v Trstu razvil finančno-zavarovalniški center offshore. Takrat bo "boom" povpraševanja po ljudeh s trgovske akademije.

Kaj bi dejansko pomenil off-shore?

Pojmovan je kot dodatno tržišče za posrednike finančnih in zavarovalniških poslov z vzhodno Evropo. Take strukture bodo potrebovale predvsem kadre, ki bodo usmerjeni v terciarni sektor. To je v glavnem uradno delo na raznih nivojih. Bistveni sestavni del uradnega dela so ljudje z diplomom trgovske akademije.

Je torej letošnji množični vpis nižješolcev na jezikovno smer znanstvenega liceja po Vašem mnenju napačen?

Glede na našo solsko populacijo - absolutno! Nasi dijaki bi morali izbrati čim širšo paleto študijskih možnosti, da bi imeli nato več možnosti za zaposlitev, ne pa ožiti izbiro na eno samo solo. Naša ekonomska struktura sloni v glavnem na terciarnem sektorju. Le-ta potrebuje določene delovne profile: uradništvo pa predstavlja v terciarnem sektorju temeljni profil.

Koliko mladih Slovencev je zaposlenih v terciarnem sektorju?

Uvožno-izvozna podjetja in banke zaposlujejo v slovenskem ambientu v Trstu skoraj tisoč ljudi. A rad bi se povrnil k izbiri jezikovne smeri.

Prosim.

Predvsem bi si morali enkrat za vselej izbiti iz glave, da je znanje jezika že dosežek. Znanje jezika je prednost, ni noben dosežek. Kajti nikjer ni rečeno, da boš imel prednost pred drugim, če bos odlično obvladal angleščino. Prednost bos imel, če bos dober ekonomist, ki se zna odlično izražati v angleščini. A najprej moras biti dober ekonomist, ali dober inženir, ali dober fizik. Osnova je vedno na dobrem poklicu.

Na znanstvenem liceju je vpis obilen, na oddelku za geometre pa komaj zadosten. Zakaj?

Ne bi vedel. Mogoče je upad tako rekoc fiziološki, zaradi manjšega števila dijakov. Mogoče pa tudi zato, ker morda ljudje podzvestno cutijo, katera sola je na boljšem in katera na slabšem nivoju. Eden izmed vzrokov za nižji vpis na trgovsko je brez dvoma dejstvo, da se sola štirideset let ni spremenila.

V kakšnem smislu?

Trgovski zavod je nudil dijakom le merkantilno smer. Tudi ko je bilo v enem letniku po šestdeset in se več dijakov, ko so delovale na soli po tri paralelke, so vsi sledili pouku merkantilne smeri. Dijakom bi morali že pred dvajsetimi leti nuditi več učnih možnosti: na primer zunanjetrgovinsko smer in informatisko smer, ali pa tudi bancno tehniško usmeritev. Sola ni opravila nobene od teh izbir; povsem logično je, da je potem počasi nazadovala. Saj ne mores "metati" na tako omejeno tržišče delovne sile, kakršno je naše, tri paralelke ljudi z isto specializacijo. To je absurd!

Sola si sedaj prizadeva za ustanovitev nove eksperimentalne pravno-gospodarsko-podjetniške smeri...

Ja, kristo, zdej, ke so uejdl vre vse krave uen s stale...

Marjan Kemperle

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Fotostavek: ZTT, Trst

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
tel. 040-7796611, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaja po formatu, IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

Naročnina za Italijo 430.000 LIT

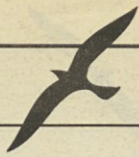
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





OBČINA TRST / NA SINOČNJI SEJI OBČINKEGA SVETA

Odobren pravilnik za odnose z jesarji

Svetovalci upravne večine niso bili soglasni

Trzaski občinski svet je sinoci z večino glasov odobril pravilnik, ki ureja odnose med občinsko upravo in odbori za ločeno upravljanje juserskih imovin. Za je glasovalo 23 svetovalcev iz vrst večine in opozicije, proti 4 (Klingendrath, Menia, Serpi in Sulli), vzdržali pa so se 3 (Berdon, Močnik in Giona).

Odobritev pravilnika je občinskemu svetu predlagala odbornica Viviana de Grisogono. Gre za plod daljšega dela, ki se je pričelo sredi lanskega leta in pri katerem so bili soudeleženi tudi predstavniki juserskih odborov. Pravilnik najprej navaja vseh 14 srenj, v katerih so juserske imovine v trzaski občini (Bani, Barkovlje, Bazovica, Ferluga, Gropada, Lonjer, Kontovel, Kriz, Općine, Padrice, Prosek, Rocol, Skedenj in Trebce) in ki seveda predstavljajo območje veljavnosti pravilnika. Nato pravilnik določa sestav in delovanje odborov, ki to imovino upravljajo in v katerih je

med drugim dovoljena raba slovenskega jezika, bistvenega pomena pa je člen 8, ki govori o pristojnotih juserskih odborov. Člen v bistvu pravi, da so za redno upravo v celoti pristojni sami odbori, za izredno upravo (prodaja oziroma nakup juserskih zemljišč) pa morajo odbori imeti bistveno soglasje občinske uprave.

Okrog tega pravilnika se je v občinskem svetu razvila daljša razprava. Svetovalec SSK-ZT Peter Močnik je dejal, da je pravilnik sicer dober, če upoštevamo značilnosti in pristojnosti, ki državni zakon iz leta 1957 pripisuje juserskim odborom. Poudaril pa je, da za vsem tem tici neka bistvena nejasnost, ki izhaja iz dejstva, da italijanska zakonodaja (in na njeni osnovi tudi novi občinski pravilnik) dejansko ne razlikuje med jusom v smislu pravice do uživanja zemljišč, ki so občinska oziroma javna last, in

jusom v smislu nedeljive skupne lastnine neke srenje oziroma skupine družin. Močnik je dejal, da je treba to zadevo čim prej razčistiti, in sicer pred pristojnimi sodnimi oblastmi, saj je od tega med drugim odvisna uporaba tudi zelo velikih nepremičninskih in premičninskih imovin.

V razpravo je posegel tudi svetovalec DSL Igor Dolenc. Med drugim je opozoril na dejstvo, da je avstroogrska država tik pred 1. svetovno vojno pričela postopek za likvidacijo teh imovin, a da ga prav zaradi vojne ni mogla do konca izpeljati. Dolenc je tudi predlagal, da bi ukinili tiste odbore, ki upravljajo neznatne imovine (Skedenj in Rocol), izvolitev katerih pa stane veliko denarja.

Omenimo naj, da je ob začetku seje svetovalec DSL Giorgio De Rosa komemoriral pravkar preminulega Piera Percavassija, ki si je pridobil veliko zaslug za dvig kinomatografske kulture v Trstu.

GRETA

Marijin kip ni »jokal«

Zdravnik sodne medicine Fulvio Costantinides in njegov sodelavec Paolo Fattorini sta na osnovi analiz ugotovila, da rdeckasta tekočina, s katero je bil pod ocmi in drugod pomazan Marijin kip na Greti, ni kri. Izvedenca nista mogla natančno določiti, za katero snov gre, vsekakor pa sta izključila možnost, da bi slo za kak biološki material.

Marmornati kip stoji na krizišču med Furlansko cesto in Oglejsko ulico. Ze predvčerajšnjim, ko so na njem odkrili rdeckaste madeže, so mnogi, začensi s krajevnim zunikom p. Guglielmom, izrazili prepričanje, da gre za neokusno salo. Včeraj so znanstvene analize ta ugibanja potrdile. Sicer pa zdaj kip že stoji v svoji belini na običajnem mestu. Krajevni redovniki so ga namreč že prebarvali.

NOVICE

Danes poklon obešencem na Ul. M. D'Azeglio

Danes ob 11. uri se bodo na Ul. Massimo D'Azeglio v Trstu poklonili spominu starih mladih pripadnikov partizanskim oboroženim skupinam GAP, ki so jih nacisti pred natanko 50 leti obesili v tamkaj stoječi garazi. Svoja življenja so darovali Giorgio De Rosa, Sergio Cebroni, Livio Stocchi in Remigio Visini. Komemoracijo prirejajo trzaskе sekcije združenj VZPI-ANPI, ANED in ANPPIA.

Marčelo Čok potrjen za predsednika komisije

Včeraj se je na Trgovinski zbornici v Trstu sestala komisija za upravljanje pokrajinskega seznama poklicnih kmetijskih podjetnikov, ki je bila izvoljena na volitvah že 12. decembra 1993. Za predsednika je bil z večino glasov potrjen Marčelo Čok, za podpredsednika pa Ermenegildo Olenich.

Tudi Piero Chiambretti danes v našem mestu

Tudi znani televizijski komik Piero Chiambretti bo danes govoril v Trstu o televiziji. Predaval bo namreč na temo: »Satira, televizija in oblast«, in sicer v Hotelu Savoia Excelsior na Nabrezju Mandracchio 4 v Trstu z začetkom ob 17.30. Chiambretti bo gost Studijskega krožka Ercole Miani. Predstavil ga bo predsednik krožka Maurizio Fogar, diskusijo pa bo vodil podpredsednik Emilio Terpin. Večer se uokvirja v niz srečanj, ki jih Krožek Miani prireja o zapleteni in zgodi problematiki sredstev javnega obveščanja v Italiji. V okviru teh srečanj sta v preteklih tednih prišla v Trst znana televizijska casnikarja Enrico Deaglio in Lili Gruber.

Sporočilo dobrotnikom

Vsi zasebniki ali ustanove, ki so lani prispevali za pomoč po poplavih prizadetemu prebivalstvu severne Italije in denarna sredstva nakazali fundaciji La Stampa - Ogledalo casov, bodo lahko ta sredstva odbili pri prijavi dohodkov, kot določa poseben zakon.

Italijanski distribucijski sistem v evropskem kontekstu

Danes bo z začetkom ob 14.30 v konferenčni dvorani trzaskе ekonomske fakultete predavanje na temo: »Italijanski distribucijski sistem v evropskem kontekstu«. Govorila bosta profesor na Univerzi Bocconi v Milanu Luca Pellegrini in dr. Diego Nalesso od distribucijske skupine PAM. Slo bo pravzaprav za pravi seminar o internacionalizaciji italijanskih trzišč. Upoštevati je namreč treba, da na italijanska trzišča v zadnjih casih močno prodirajo velike tuje in se zlasti nemške distribucijske skupine, ki se poslužujejo tako imenovane formule »hard-discount«. Te skupine so namreč v stanju ponuditi blago siroke potrosnje po izredno nizkih cenah, kar predstavlja dejansko neobranljivo konkurenco zlasti za manjše italijanske distributerje, pa tudi za proizvajalce. Omenimo naj, da je samo v letu 1994 v državi propadlo kakih 40 manjših trgovin.

Priprave na 3. pokrajinsko gospodarsko konferenco

»Politične sinergije« in »politična koordinacija«. Tudi okrog teh dveh pojmov se bo sukala razprava na 3. trzaski pokrajinski gospodarski konferenci, ki bo 3. in 4. aprila v kongresnem središču na Pomorski postaji v Trstu. Konferenco sta pripravila trzaski center za ekonomske, statistične in socialne raziskave CERES in zavod za studije in dokumentacijo o Evropski skupnosti in Vzhodni Evropi ISDEE. V gradivu, ki je pripravljeno za konferenco, je med drugim podčrtana važnost sodelovanja med političnimi faktorji na različnih ravneh za razvoj trzaskę gospodarstva, na kar v bistvu namigujeta oba uvodoma navedena pojma.

Demilitarizacija finančne straže

Trzaski pristas gibanja Club Pannella Marco Gentili se je v teh dneh sestal z nekaterimi predstavniki Vsedravnega združenja projekta demokracija v uniformi, med katerimi sta bila Vincenzo Cerceo in Giulio Pappetti. Beseda je tekla o možnosti, da bi demilitarizirali finančne stražnike, podobno kot že velja za italijansko policijo. Leta 1980 so predlagali referendum v tem smislu, a ga je tedanje ustavno sodišče zavrnilo. Sprico dejstva, da se je sestava ustavnega sodišča medtem bistveno spremenila, pa tudi vsled nedavno odkrite vpletenosti finančne straže v številnih podkupninskih skandalih, bi bilo mogoče po mnenju omenjenih sobesednikov ta problem znova odpreti. Zbiranje podpisov za nov referendum se bo predvidoma začelo že to pomlad.

Župan Riccardo Illy na kongresu v Jeruzalemu

Trzaski župan Riccardo Illy je včeraj dospel v Jeruzalem, kjer se skupno s kakimi 30 kolegi iz vsega sveta udeležuje posveta na temo: »Gospodasko načrtovanje in razvoj ob spoštovanju kulturnih in zgodovinskih dobrin«. Illyja sta na konferenco povabila jeruzalemski župan Euhd Olmert in generalni konzul Izraela v Milanu Shmuel Tevet.

ZAVOD ZDRUŽENEGA SVETA / IZOBRAŽEVANJE

Vzhod gleda devinski model

Konec meseca 3-dnevni evropski vrh o oblikah sodelovanja

Potem ko je bil berlinski zid dokončno odpravljen, iscejo vzhodne države nove modele izobraževanja na pred-univerzitetni ravni: v vzhodnih državah zato gledajo s posebno pozornostjo na dosedanje izkušnje Zavoda združenega sveta v Devinu, kjer so že pred leti z uspehom uvedli studijski nacrt mednarodnega bakalavrea. Prav zaradi tega in da bi prislo do izmenjave mnenj bo devinski Zavod združenega sveta priredil od 30. t.m. do 1. aprila celinski "summit" držav srednje in vzhodne Evrope. Vrh se bo odvijal pod pokroviteljstvom glavnih mednarodnih organizmov; udeležili se ga bodo predstavniki solskih ministrstev in najvažnejših solskih institucij iz Varšave, Prage, Bratislave, Budimpešte, z Dunaja, iz Zagreba, Ljubljane, Maribora, Litve in Latvije.

Gre za studijski nacrt, ki določa didaktični iter, na osnovi katerega bodo študenti lahko osvojili obsirno in liberalno izobrazbo poleg specializacije iz treh predmetov, ki jih bodo sami izbrali; na tak način bodo namreč lahko osvojili odprtost mednarodne širine.

Program in cilje pobude sta na včerajšnji tiskovni konferenci orisala rektor devinskega zavoda David Sutcliffe in predsednik Corrado Belci.

Zavodov združenega sveta je trenutno osem, meseca novembra pa bodo odprli devetega in sicer na Norveškem. V devinskem Zavodu združenega sveta je trenutno 234 studentov iz 74 držav; 25 odstotkov študentov prihaja iz srednje-vzhodne Evrope.



PODKUPNINSKE AFERE

Cividinov sin na zatožni klopi

Dolžijo ga korupcije - Augusto Seghene ni želel pričati

Na sodišču je bila včeraj spet v ospredju ena od podkupninskih afer, ki so svojčas zbudile toliko prahu in pometle s političnim razredom, ki je tedaj vedril na oblasti. Na zatožni klopi se je znašel sin znanega gradbenika Maria Cividina, Donatello Cividin, ki se mora zagovarjati pred obtožbo korupcije skupaj s podjetnikom iz Monze Giuseppeom Zaccherio v zvezi s 50 milijoni lir podkupnine, ki naj bi bila izplačana ob gradnji cistilne naprave v Zavljah. Denar naj bi bil prišel iz Monze, poslal naj bi ga Zaccheria, načelnik Eologie SpA in naj bi bil namenjen bivšemu trzaskemu podzupanu in vidnemu predstavniku PSI Augustu Segheneju.

Zaccheria se je odlocil za dogovorno kaznen, včeraj so mu naložili 18 mesecev zapo-

ra, svojčas sta se za dogovorno kaznen odlocila tudi Mario Cividin in Seghene. Proces proti Donatellu pa se še ni zaključil, nadaljeval se bo 29. junija, ko bodo zaslišali Zaccherio.

Na včerajšnji obravnavi je Donatello obnovil tedanje dogodke. Denar je iz Monze prišel v kuverti, prinesel ga je sofer. Ker očeta ni bilo v uradu, je kuverti odprl, in ko je videl, da gre za bankovce, jih je prestel. Izročil jih je očetu, ni pa vedel, komu so bili namenjeni in tudi ni nič vprašal. Pričal je tudi sofer, ki je denar prinesel. Trdil je, da mu nihče ni omenil, kaj je v kuverti, naročili so mu le, naj jo izroci osebnost Cividinu. Ker slednjega ni bilo, jo je dal sinu, počakal je, da je prestel denar, nakar sta se poslovila.

Sledilo je pričevanje Maria Cividina (ki bi se temu sicer lahko izognil,

OBLETNICA

Klavmo vzdušje proslave lanske zmage desnice

Proslavljali naj bi lansko zmago Berlusconi na volitvah, izpadlo pa je kot komemoracija. Se najbolj posteno je vzdušje sinočnjega zborovanja orisala posl. Vasconova: »Lani se je v nas prizgalo veliko upanje, danes je v nas velikansko razočaranje.«

Da veter ne piha več tako radodarno v jadra Berlusconičevega gibanja, je sinoči dokazalo vsaj dvojno dejstvo: skoro polovica praznih mest v lepi hotela Savoia in tako malo novinarjev, kot se nikoli na prireditvah Pola. Za slednje je seveda kriv zakon o »par condicio« in

na ta račun so se vsi, zlasti pa Vasconova zjokali, češ »kakšna krivica, ta zakon, ki zagotavlja vsem iste pogoje...«; malostevilno in poparjeno publiko pa naj bi odtehtalo od vseh govornikov poudarjeno prepričanje, da se je začelo »novo odpornostvo«; proti »Scalfaru z velikim nosom«, proti Bossiju »ki zavrača Berlusconi«, proti »devici Pivetti«; ki je ustanovila komisijo za preureditev televizijskega sistema in proti Agnelličevi, ki je »odprla vrata Sloveniji«. Na koncu je manjkala samo se založinka...

V težave so ga morda privedle težke družinske razmere

Javno tozilec je zahteval 4 leta in 6 mesecev zapora, sodišče je 29-letnega Alessandra Mattheassicha obsodilo na 2 leti in 6 mesecev ječe. Obtožbe na njegov račun so bile hude, staršema naj bi bil večkrat grozil, venomer zahteval denar, mater naj bi bil tudi nekajkrat udaril, razbijal naj bi po stanovanju. Pričevanje duhovnika Maria Vatte pa je mladenica predstavilo se v drugi luci, orisal je težke razmere, v katerih je Alessandro odrasčal in ki so ga verjetno pripeljale tudi do mamil, saj je bil alkohol pri njem doma nekaj vsakdanjega. V težkih družinskih razmerah pa običajno največ plačajo prav otroci. O odnosih v Alessandrovu družini je bilo zgovorno pričevanje očeta Pietra, ki je o sinu govoril, kot da gre za nekakšnega tujca.



ZBOROVSKA REVIJA V SOBOTO NA OPČINAH

NA POBUDO DEVINSKO-NABREŽINSKE OBČINE / DO 8. APRILA

Primorska poje že na pol poti

Na sobotnem koncertu nastopilo šest zborov



S koncerti, ki so se zvrstili preteklo soboto in nedeljo na Opcinah, v Hrvatinah in v Izoli, je zborovska revija Primorska poje opravila polovico svoje letosnje poti. Pod organizacijskim pokroviteljstvom združenja pevskih zborov Primorske in Zveze slovenskih kulturnih društev, ki že 26 let spodbujata to mednarodno prireditev, in v sodelovanju s številnimi kulturnimi društvi in kulturnimi zvezami se je pred občinstvom zvrstilo že šestdeset zborov in pevskih skupin. Ostali pa pridejo na vrsto že od petka, 31. t.m. in nato vse do nedelje, 9. aprila, ko se bo Primorska poje spet oglasila na Trzaskem, in sicer v Kulturnem domu na Proseku v organizaciji Zveze cerkvenih pevskih zborov.

Sobotni koncert v Pro-

svetnem domu na Opcinah je kot običajno oblikovalo šest primorskih zborov, in sicer MoPZ Jezero iz Doberdoba, MePZ Jože Srebrnič iz Deskel, ZPZ Karol Pahor iz Pirana, MoPZ Slavina, MePZ Mackolje in MoPZ Provox iz Nove Gorice. Ob vezni besedi Katerine Citter (na sliki - F. Krizmančič/KROMA) je številno občinstvo prisluhnilo kar višje kakovostnemu koncertu, razveseljivo pa je bilo videti med pevci in zborovodji veliko mlajših ljudi: zborovsko petje torej ni samo tradicija naše kulturne dediščine!

Ob letosnjem praznovanju 50-letnice osvoboditve izpod nacifasizma bo tudi Primorska poje počastila spomin na žrtve vojnega časa in na dogodka, ki so pred pol stoletja zapisali va-

zen mejnik v naši zgodovini. Priložnostni koncert bo v nedeljo, 2. aprila, ob 17. uri v Kulturnem domu Srečko Kosovel v Sezani: s posebnim programom partizanskih in borbenih pesmi bodo nastopili zenski zbor društva upokojencev iz Nove Gorice, mešani zbor društva upokojencev iz Kopra, MoPZ Valentin Vodnik iz Doline, MePZ Primorsko iz Mackolj in Trzaski partizanski pevski zbor Pinko Tomažič.

Ze prej bo Primorska poje v Sv. Antonu pri Koprju (v petek, 31. t.m.), v Spletu in Pivki (v soboto, 1. aprila). Istocasno s sezanskim bo zborovski koncert tudi v Ilirski Bistrici. Teden dni kasneje pa se bodo zbori predstavili v Gorici, v Dornberku, Idriji in - kot rečeno - na Proseku.

Damiana Ota

V Sesljanu razstava »Rase in rasizem«

Na obisku tudi dijaki srednje šole iz Gradca

V prostorih italijanske srednje šole De Marchesetti v Sesljanu je na ogled razstava »Rase in rasizem«, ki sta jo v petek otvorila devinsko-nabrežinski zupan Giorgio De Pangher in podzupan Vera Tuta Ban v okviru pobud ob 50. obletnici osvoboditve in konca 2. svetovne vojne.

Na krajši predstavitvi je spregovorila tudi zgodovinarica prof. Silva Bon z deželne Instituta za zgodovino odporne gibanja. Orisala je razvoj in uveljavitev rasistične ideologije, ki ni vezana samo na narodnostno mrznjo, ampak se lahko izraža v odnosu do vseh drugačnih, tudi na kulturnem, verskem ali spolnem nivoju. Rasizem, ki ga tudi danes nekateri obujajo, je v preteklosti privedel do zablode fasizma in nacizma, ki sta povzročila pred in medvojne strahote, med katere nedvomno spada tudi trzaska Rizarina. Prav v Rizarini je ista razstava bila jeseni lani, ko so si jo ogledali dijaki številnih trzaskih sol.

Tudi v Sesljanu je razstava namenjena v prvi vrsti mlajšim rodovom, predvsem dijakom nižjih srednjih sol devinsko-nabrežinske občine. V jutranjih urah bodo do 8. aprila vodeni obiski za dijake. Kar zadeva slovenske šole, bodo dijake spremljali profesorji, ki jim bodo orisali pomen dokumentacije, ki je zal samo v italijanscini. To je sicer razumljivo, saj gre za razstavo, ki so jo priredili v Piemontu in krozi po vsej Italiji. Zara-



Z razstave o rasizmu v srednji šoli De Marchesetti v Sesljanu (F. Krizmančič/KROMA)

di boljšega razumevanja si bodo nasi solniki razstavo ogledali pred skupnim obiskom, da bodo svojim dijakom lahko bolje orisali pomen razstavljenih fotografij in drugih dokumentov.

Včeraj je bila na obisku skupina dijakov srednje šole iz Gradca Gymnasium Körösy: obisk spada v okvir redne izmenjave med koroskim in devinsko-nabrežinskimi slovenskimi srednješolci.

Razstava »Rase in rasizem« bo odprta za publiko v popoldanskih urah od 16. do 18. ure vse do prihodnjega 8. aprila.

Gre zabeležiti se, da je pri postavitvi pomagalo društvo Skupina prostovoljcev devinsko-nabrežinske občine, ki skrbi tudi za redni potek obiskov.

POBUDA INŠTITUTA GRAMSCI

Časnikar Alessandro Curzi danes in jutri v Trstu

Institut Antonio Gramsci za Furlanijo-Juljsko krajino prireja danes javno razpravo na temo: »Kako se rodi televizija poročila«. Govorila bosta ravnatelj poročil TV Montecarlo Alessandro Curzi ter trzaski televizijski časnikar RAI Fulvio Molinari. Diskusijsko srečanje bo v avditoriju liceja Dante Alighieri v Ul. Giustiniano 3 v Trstu z začetkom ob 17. uri. Vstop je prost. Kot je znano, gre za vidni osebnosti v vsedržavnem oziroma deželnem casnikarstvu. Curzi je

posebno zaslovel, ko je pred nekaj leti vodil poročila po tretji televizijski mreži RAI, Molinari pa je bil dolga leta ravnatelj casnikarskih oddaj deželnega sedeža RAI v Furlaniji-Juljski krajini.

Jutri z začetkom ob 17.30 pa bo v knjigarni Minerva v Ul. S. Nicolò 20 v Trstu predstavitev Curzijeve knjige »Giù le mani dalla TV« (»Dol roke s TV«), ki je pred nedavnim izšla pri založbi Sperling and Kupfer. Ob navzočnosti avtorja bo knjigo predstavil Corradino Mineo.

TREBČE / PRIREDITEV V LJUDSKEM DOMU

S pesmijo za mir in ljubezen

Ce se večkrat pri- tožujemo, da je na naših prireditvah premalo mladih, smo lahko bili s sobotno prireditvijo v Ljudskem domu v Trebčah zelo zadovoljni. Organizatorji večera, posvečenega materam pa tudi do- brim željam po miru, strpnosti in medsebojni ljubezni in spoštovanju, so bili mladi iz Trebč, ki so bili tudi nosilci celotnega programa.

Vendar je smiselno vodil in povezoval Danijel Malalan, na njem pa so nastopili otroški zbor iz Trebč, ki ga vodi Zdenka Krizmančič, mladi glasbeniki in pevci iz Mackolj, mladinski zbor iz Sel na Koroskem, ki ga vodi Stefan Krampac in se otroški pevski zbor iz Planine pri Rakeku, ki ga vodi Nace Duh.

Domači zbor, ki sicer nastopa enkrat mesečno pri masi v Trebčah in se udeležuje raznih skupnih nastopov in revij otroških



in mladinskih zborov, se je predstavil s šestimi pesmimi. Tri je pri klavirju spremljala Eva Cuk, tri pa Nace Duh. Sledil je nastop mladih Mackoljanov, in sicer Gleba Tula s

harmoniko, Jane in Borisa Tula, ki sta zapela in zai- grala Pesem za mamo in Martina Tula, ki je izvedel svoj nastop s kitaro.

Gost večera je bil, kot rečeno, mladinski zbor iz

Sel na Koroskem, ki je zapel vrsto narodnih pesmi. Vodil ga je Stefan Krampac, ki je petje spremljal s kitaro. Drugi gost večera je bil otroški zbor iz Planine, ki se je prav tako predstavil s šestimi pesmimi, posvečenimi materam. Program je povezovala Martina Sedej.

Za zaključek programa sta zbor iz Planine in Trebč skupno zapela pesem »Svet postal bi lep«, na besedilo Ljubke Sorli, ki pravi med drugim »Svet postal bi lep za vse, ko bi mir ga obogatil. Saj bi mir, ta božji dar, narod z narodom pobratil«.

Na prireditvi je bil navzoč tudi domači zupnik Jože Sraka, ki so mu otroci iz Planine poklonili v spomin sliko, on pa je v imenu zupnijske skupščine povabil nastopajoče in občinstvo na družabnost v prostorih zupnišča.

Neva Lukes

GLASBA / PLAVA TRAVA ZABORAVA

Veliko navdušenje v Zgoniku

V bogatem programu je skupina izvajala country glasbo



V sportno-kulturnem centru v Zgoniku je v nedeljo nastopila dobro poznana in priljubljena zagrebška glasbena skupina Plava Trava Zaborava, ki se je v naše kraje vrnila po starih letih. Nastopila je s spletom country glasbe, s katero je pozela že veliko uspehov in se uveljavila širom po svetu. Zgoniski sportno-kulturni center je bil za to priložnost nabito poln: ve-

liko je bilo ne samo mladih, ampak tudi že priletnih ljubiteljev glasbe. Glasbena skupina je brez odmora izvajala dve in polurni program, ki ga je zaključila s spletom narodnih in ob tej priložnosti tudi trzaskih pesmi ter s pravim violinskim »dvobojem«, v katerem so se njeni člani skoraj do onemoglosti preizkusili v igranju violine na vse mogoče načine.



V SOBOTO IN NEDELJO

Mikaven klic Odpрте meje

Zelo živo in prijetno je bilo v Zelenem centru



V Gročani je bilo v soboto veliko slavlje. Odprli so prenovljene prostore srenjske hiše, v kateri je kako uro pred samo otvoritveno slovesnostjo potekala pomembna okrogla miza o parku Doline Glinsčice, ki jo je vodil državni podtajnik prof. Mario Prestamburgo. Prireditvi je tako v soboto kot v nedeljo spremljala že tradicionalna spomladanska odprta meja z možnostjo prostega prehoda tako v Gročani kot pri Botacu, kot kaže gornja slika. Obisk letos ni bil ravno navdušujoč, pobuda pa je kljub temu pritegnila marsikoga ter se enkrat poudarila pomen prostega in odprtega pretakanja ljudi in idej ob tej meji.

V soboto in v nedeljo je bilo v tem okviru zelo živo tudi v zelenem centru pri Vrhpoljah. Slovenski dijaski dom

Srečko Kosovel iz Trsta je za nedeljo povabil v goste 40 člansko mladinsko godbo iz Divace, ki je pod izkušenim vodstvom kapelnika Darija Pobege pritegnila pozornost številnega občinstva. Enolončnice, domača potica, vroč čaj in druge dobrote, ki so jih v koči zele-nega centra ponujale domske kuharice so ob prijetni toploti lončene peči ust-varile vzdusje domačnosti in zblizanja, kar je in mora biti značilnost odprte meje.

Ob živahnih razpravah, ki jih je navdihnilo srečanje narodnostno mešanih ljudi, je bilo večkrat slišati kritično pripombo, da je bila organizacija letosnje odprte meje nekoliko pretehi, skoro potuhjena, da pa je pobudo potrebo ohranjati in popestriti.

SLOVENSKO STALNO
GLEDALIŠČEJosip Jurčič
Andrej Inkret

DESETI BRAT

Režija Dusan Mlakar

Danes: 28. t.m., ob 10. uri

Jutri: 29. t.m., ob 10. uri

MIGNON - 16.00 - 22.00
»Te lo infilo a doppio gusto«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Nell«, r. Michael Apted, i. Jodie Foster, Liam Neeson, Natasha Richardson.

ALCIONE - 18.30, 20.15, 22.00 »Pallottole su Broadway«, r. Woody Allen, i. Chaz Palmentieri, John Cusack.

LUMIERE - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Belle al bar«, r.-i. Alessandro Benvenuti, Eva Robin's.



PIREDITVE

ZALOZBA MIHELAC IN TRZASKA KNJIGARNA vabita v cetrtek, 30. marca, ob 17.30 v prostore Trzasko knjigarne na predstavitev pesniške zbirke Tomaza Salamuna AMBRA. Sodeluje urednik Matevž Kos.

TRZASKA KNJIGARNA vabi v petek, 31. marca, ob 17.30 na predstavitev novih slovarjev Diomire Fabjan Bajc DVE MUHI NA EN MAH - DUE PICCIONI CON UNA FAVA IN LAZNI PRIJATELJI - I FALSI AMICI. Spregovoril bo prof. Nada Pertot.

SKD TABOR - Openska glasbena srečanja - s koncertom za violo in klavir se sklone pomladanski niz opernih glasbenih srečanj. Koncert bo v petek, 31. t. m., ob 20.30 v Prosvetnem domu. Nastopila bosta violinist Armando Barilli in pianistka Antonella Fanfaroni iz Parme. Na sporedu Maticic, Bruch in Brahms. Vljudno vabljeni!

SKD I. GRUDEN gostuje v soboto, 1. aprila, ob 20.30 v Prosvetnem domu A. Sirk v Krizu dramsko skupino KUD Janez Jalen iz Notranjih Goric s komedijo ZIVLJENJE PODEZELSKIH PLAY BOYEV. Vabljeni!

ODBOR ZA OHRANITEV STADIONA 1. MAJ vabi v nedeljo, 2. aprila, ob 18. uri na stadion 1. Maj v Trstu na DOBRODELNI KONCERT GODBENEGA DRUSTVA PROSEK. Dirigent Aljosa Starc.

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUSTEV vabi na ogled razstave arhitekturnih maket in risb SLOVENSKI KOZOLEC, ki je na ogled v prostorih Trzasko knjigarne do 4. aprila 1995.

V BARAGOVEM DOMU v Ricmanjih sta odprti razstavi Spomeniki pisane besede v Ricmanjih in Prispevki sodobnih slovenskih umetnikov ob 800-letnici sv. Klare. Urnik: ob delavnih od 9. do 12. ure in od 15. do 18. ure.

SKD SLAVEC - Galerija Babna hiša v Ricmanjih - vabi do 31. t. m. na ogled razstave mladih likovnikov iz Trzasko in Goriskega. Urnik: v sredo in petek ob 20.30 do 22. ure.

VZPI - ANPI, ANPIA in ANED prirejajo v nedeljo, 2. aprila, ob 15. uri na strelišču na Opcinah KOMEMORACIJO 71 TALCEV. Spregovorila bosta Tamara Blazina - zupanja zgonisne občine in Arturo Calabria - predsednik VZPI. Predsedoval bo Drago Gorup. Slodeloval bo MPZ Tabor.



IZLETI

UNIVERZITETNI STUDENTI! Pridružite se skupini studentov iz Trsta in Gorice, ki je skupaj s Slo-

venskim deželnim zavodom za poklicno izobraževanje in podjetjem EURO-SAVA S.r.l. dala pobudo za celodnevni izlet v Kranj. Predvidena sta ogled tovarne SAVA in razgovor z vodstvom tega priznanega podjetja za proizvodnjo in trženje pnevmatike ter obisk Centra Brdo, vodilne srednjevropske sole za management. Odhod v petek, 31. marca t.l., ob 8. uri z Opcin. Vpisovanje v tajništvo Zavoda v Trstu, Ul. Ginnastica 72 tel. 566360 in v Narodni in študijski knjižnici v Trstu, Ul. S. Francesco d'Assisi 20 tel. 635629.

SEKCIJA VZPI-ANPI KRIZ organizira dne 25. aprila 1995 enodnevni izlet k jezeru Iseo (Lago d'Iseo-Brescia). Cena prevoza in kosila je 80.000 lir. Vpisuje g. Bogatec tel. 220175.



ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča učno osebje otroških vrtcev, osnovnih, srednjih in visjih sol, da zapade 31. t. m. rok za predstavitev prošnje za vključitev v pokrajinske lestvice za opravljanje suplec v solskih letih 1995/96, 96/97, 97/98.

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča nestalne solnike, da 31. t. m. zapade rok za predstavitev prošnje za delno doklado za brezposelnost. Informacije in obrazce nudi tajništvo SSS, Ul. Carducci 8, tel. st. 370301 ob urah poslovanja: ponedeljek od 16. do 17.30, torek od 9. do 10.30, cetrtek od 16. do 17.30 ter petek od 11. do 12.30.



OBVESTILA

SKD TABOR - Opcine vabi na REDNI OBCNI ZBOR, ki bo danes, 28. t.m., v Prosvetnem domu: ob 20. uri prvo sklicanje, drugo sklicanje pol ure kasneje.

KLUB PRIJATELJSTVA IN VINCENCIJEVA KONFERENCA iz Trsta vabita clane in prijatelje na pravo za Veliko noc, ki bo jutri, 29. marca, ob 16. uri pri solskih sestrah, Ul. del-le Docce 34 pri Sv. Ivanu.

SKLAD MITJA CUK sporoča, da bo REDNI OBCNI ZBOR jutri, 29. t. m., ob 20. uri v 1. sklicanju in ob 20.30 v 2. sklicanju na Narodni ul. 126.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da se vsak dan vrši popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije iz vseh predmetov, na vseh solskih stopnjah. Informacije po telefonu 212289 od ponedeljka do petka v dopoldanskem casu.

SKLAD MITJA CUK prireja angleški tecaj na različnih stopnjah, individualne ali skupinske lekcije. Informacije po telefonu 212289 od ponedeljka do petka v dopoldanskem casu.

GOSPODARSKO DRUSTVO na Kontovelu vabi clane na 96. redni obcni zbor v petek, 31. t. m., ob 20. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju. Odbor.

POHITITE z vpisi otrok v obmorsko kolonijo v Dragi (SLOKAD, tel. st. 226117) in v gorsko kolonijo v Comegliansu (Slovenska Vincencijeva konferenca, tel. st. 43194) tudi v obcinah Devin - Nabrezina,

Zgonik, Repentabor, Dolina in Milje, kjer vpisujejo obcinske zdravniške asistentke.

KRUT obvešča, da je odprto vpisovanje za letovanje na Malem Losinju. Letos bo letovanje junija in julija v starih 10-dnevnih izmenah. Vpisovanje in informacije KRUT, Ul. Cicerone st.8, tel. st. 360072.

KD RDECA ZVEZDA vabi k sodelovanju na tekmovalno razstavo slastic in kruha IZ DOMACE PECI, ki bo v nedeljo, 9. aprila. Kategorije: 1. raznovrsten kruh, 2. tradicionalno pecivo, 3. po želji in fantaziji. Prijave sprejema do petka, 7. aprila na tel. 229359, izdelke pa v nedeljo, 9. aprila od 12. do 15. ure v društvenih prostorih v Salezu.

V OKVIRU poglobitvenih vecerov in priprave na Veliko noc vabljeni v petek, 31. marca ob 20.30 v staro solo v Mackoljah k OKROGLI MIZI IN POGOVORU ob temah: Kakšen smisel imajo zrtve in odpovedi v življenju?, Kako doživljamo postne in velikonočne dni?, Zakaj k spovedi pred Veliko nočjo?, Kaj pomeni vstati s Kristusom?... Gostji večera: profesorica Mirjam Bratina por. Pahor iz Devina in sestra redovnica Doroteja iz Doline.

MALI OGLASI

PODJETJE iz Nabrezine isce prevoznika s svojim sredstvom za dvokratno tedensko dostavo blaga v Trstu. Tel. ob delavnih dneh na st. 200232 med 14. in 15. uro.

NUJNO iscem gospo Slovenko za 24-urno delo pri ostareli osebi za dobo 15 dni na mesec. Tel. st. (040) 814385.

NUJNO iscem gospo, bivajoco v Mackoljah, za ciscenje solskih prostorov. Predstaviti se v cetrtek od 10. do 13. ure pri »Cooperativa pulizie Casa dello studente«, Ul. S. Lazzaro 1.

25-LETNO DEKLE z delovno izkusnjo isce kakrsnokoli resno zaposlitev, tudi kot hisna pomocnica ali za oskrbo ostarelih. Tel. ob uri obedov na st. 200882.

NA OPCINAH ali v okolici kupim hiso ali zazidljivo zemljisce. Tel. 213385 v vecernih urah.

UCITELJICA nudi individualne lekcije za osnovnosolske otroke. Tel. st. 381794.

PRODAM fiat X19 1500, letnik 1980 v odlicnem stanju. Tel. st. 220804.

PRODAM prenosni telefon Nokia City man 300, moznost fakturiranja. Klicati v vecernih urah na st. (040) 228997.

PODARIM piscko s svetlo dlako (mesane pasme setter/nemski ovcar) staro osem mesecev. Tel. st. (0481) 521147.

OSMICO ima Jurij Stubej v Sempolaju.

OSMICO je odprl v Bors-tu st. 1 Sergij Mahnic. Toci crno in belo vino.

OSMICO sta odprla Marcelo in Ervin Doljak v Samatoci st. 22.

OSMICO ima odprto Slavko Svara, Trnovca st. 14.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 147. Ladi Kocjan vabi vse na belo in crno vino in domaco zuco.

PRISPEVKI

V spomin na ljubljene-ga oceta daruje hcerka Rafaela 200.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na pok. oceta Srecka Kosuto darujeta hcerki Beti in Celesta 100.000 lir za vzdrzevanje spomenika padlim v NOB iz Kriza.

V spomin na starše Emilijo in Viktorja Sulcic daruje hcerka Mafalda 20.000 lir za vzdrzevanje spomenika padlim v NOB iz Kriza.

Angelo Bogatec daruje 20.000 lir za vzdrzevanje spomenika padlim v NOB iz Kriza.

V spomin na Veselo Starc darujeta družini Fa-

bio Starc in Negrini 50.000 lir za SD Kontovel.

Ob 50. obletnici napada na lonjski bunker daruje domacinka iz Katinare 100.000 lir za gradnjo Kulturnega doma v Lonjeru.

V spomin na Ladijevo zeno Santino Ferluga iz Nove Gorice daruje sestrice Pepca Grgic iz Bazovice 30.000 lir za gradnjo Kulturnega doma v Lonjeru.

Ivanka Licen daruje 30.000 lir za vzdrzevanje spomenika padlim v NOB z Opcin.

Prijatelji drustvenega bara prispevajo 115.000 lir za popravilo strehe Prosvetnega doma na Opcinah.

V pocastitev spomina pok. Vesele Starc por. Legisa darujeta Erika in Iztok Valic 100.000 lir za obnovo stadiona 1. maj.

V pocastitev spomina pok. Vesele Starc por. Legisa darujeta Anica in Silvan Mesesnel 150.000 lir za obnovo stadiona 1. maj.

V pocastitev spomina pok. Enrichette Bassanese por. Leban darujeta Anica in Silvan Mesesnel 150.000 lir za SD Dom.



Zapustila nas je naša draga

Elena Petrovcic vd. Sossi

Pogreb bo jutri, 29. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v cerkev sv. Jerneja na Opcinah.

Zalostno vest sporočajo hci Adi, vnuki ter ostalo sorodstvo

Trst, Melbourne,
28. marca .1995

(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Svojci

Štefanije Jeretina

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so v tem težkem trenutku z njimi sočustvovali in drago pokojnico pospremili na njeni zadnji poti.

Posebej hvala tudi zdravstvenemu in strežnemu osebju Kardioloskega in II. Medicinskega oddelka trzasko glavne bolnišnice.

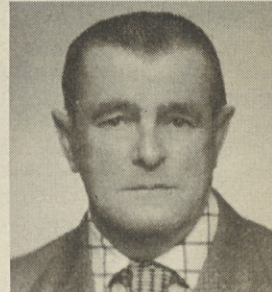
Trst, 28. marca. 1995

(Pogrebno pod. - Ul. Zonta 3)

28. 3. 1994 28. 3. 1995

Ob 1. obletnici smrti našega dragega

Franca Žerjala



se ga z ljubeznijo spominjajo

zena Marija, sin Luciano z družino, Miro z družino in drugo sorodstvo

Dolina, 28. marca. 1995

Usluzbenci in odbor Društvene prodajalne na Opcinah

izražajo iskreno sozalne občornici Natasi Andolsek ob smrti drage matere

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
28. marca 1995

BERTOLD

Sonce vzide ob 6.53 in zatone ob 19.27 - Dolzina dneva 12.34 - Luna vzide ob 5.20 in zatone ob 16.56.

Jutri, SREDA,
29. marca 1995

AMADEJ

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 12,4 stopinje, zračni tlak 1004 mb pada, veter severozahodnik 17 km na uro, vlaga 81-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 10,4 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Martina Cella, Nicole Perocco, Emil Mikac, Victoria Glerean, Jacqueline Illy, Federico Parrenzan.

UMRLI SO: 95-letna Ermenegilda Giacomelli, 84-letna Maria Crebel, 87-letna Antonia Gomezel, 80-letna Maria Silvestrelli, 63-letni Paolo Pellaschiar, 87-letni Paolo Rovati, 90-letna Orsola Vessilli, 86-letni Albino Gellini, 88-letna Teresa Pe-teani, 93-letna Fausta Mikeucic, 71-letni Filippo Scommegna, 77-letni Liberto Tedesco, 67-letna Celestina Gulin, 89-letni Sebastiano Compagnino, 79-letni Albino Grancich, 79-letni Elio Venier, 81-letni Domenico Massimo Capuzzo, 93-letna Rosa Stecchina, 80-letna Antonia Scopaz, 83-letna Marcella Cuzzi, 51-letna Marisa Salvadei, 71-letna Filomena Baldas, 26-letni Stefano Capozzari.

PUBLIEST

Tel. (040) 7796611 - Fax 768697

oglasi - obvestila:

8.30 - 12.30

osmrtnice - sozaljci:

8.30 - 12.30

13.30 - 17.00 (razen sobote)

LEKARNE

Od PONEDELJKA,
27. marca, do NEDELJE,
2. aprila 1995

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Korzo Italia 14 (tel. 631661), Ul. Zorutti 19 (tel. 766643), Ul. Flavia 89 - Zavljje (tel. 232253).

ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Korzo Italia 14, Ul. Zorutti 19, Ul. Giulia 1, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 1 (tel. 635368).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELE-VITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nočna služba od 20. do

8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »La giusta causa«, i. Sean Connery, prepovedan mladini pod 14. letom.

EXCELSIOR - 17.55, 20.05, 22.15 »Star Trek - Generazioni«, i. Patrick Stewart, William Shatner.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.20, 20.10, 22.00 »Creature del cielo«, r. Peter Jackson, prepovedan mladini pod 14. letom.

AMBASCIATORI - 17.30, 19.45, 22.00 »Pret a porter«, r. Robert Altman, i. Julia Roberts, Tim Robbins, Kim Basinger.

NAZIONALE 1 - 17.30, 19.45, 22.00 »Vento di passioni«, i. Brad Pitt, Anthony Hopkins.

NAZIONALE 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Farelli, voce regina«, i. Enrico Loverso.

NAZIONALE 3 - 16.45, 19.15, 21.45 »Le ali della liberta«, i. Tim Robbins.

NAZIONALE 4 - 16.30, 19.00, 21.45 »Pulp Fiction«, prepovedan mladini pod 18. letom.

Zahvala

Pripravljalni odbor Lonjerja-Katinare za proslavo 50. obletnice napada na partizanski bunker v Lonjeru se v imenu sekcije Vsedržavne zveze partizanov Italije-ANPI in vaskih organizacij zahvaljuje vsem, ki so na katerikoli način pripomogli, da je svečanost pred spomenikom nikoli pozabljenih partizanskih junakov, dostojno uspela. Hvala solskim otrokom in njenim učiteljem, ter hmonikarjem za lepo izvedene pesmi, hvala Sari Balde za občuteno podano Kajuhovo pesem. Vsem govornikom, napovedovalcem in Trzaskemu partizanskemu pevskemu zboru Pinko Tomazić za ganljivo izvajanje. Hvala tudi kuharicam, Agrarii Hrovatin in Glavina ter Mocilniku za okrasitev spomenikov. Posebna zahvala naj gre našim vaščanom, ki so v tako lepem številu in z ljubeznivostjo postregli vsem prisotnim, ki so pohiteli v naso vas na proslavo.

VOZNI RED VLAKOV

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
4.12	(R)	Tržič (4.35), Mestre (6.20), Benetke (6.32).	0.47	(IR)	Benetke (22.40), Mestre (22.51), Tržič (0.23)
5.36	(D)	Tržič (5.59), Mestre (7.36), Benetke (7.47).	2.32	(D)	Benetke (0.14), Mestre (0.25), Tržič (2.08).
6.10	(IC)	TERGESTE - Tržič (6.34), Portogruaro (7.19), Mestre (8.02), Padova (8.36), Vicenza (8.57), Verona (9.31), Milano (10.55), Torino (12.55).	6.34	(R)	Portogruaro (5.05), Tržič (6.08). Op.: ukinjen ob praznikih.
6.16	(R)	Tržič (6.42), Portogruaro (7.41). Op.: ukinjen ob praznikih.	7.10	(D)	Portogruaro (5.56), Tržič (6.47).
6.48	(IC)	MIRAMARE - Tržič (7.12), Mestre (8.40), Padova (9.14), Bologna (10.35), Firenze (11.44), Rim Termini (13.45).	7.45	(D)	Portogruaro (6.30), Tržič (7.17), Sesljan (7.24), Nabrežina (7.30). Op.: ukinjen ob praznikih.
7.12	(E)	VENEZIA EXPRESS - Tržič (7.35), Mestre (9.07), Benetke (9.18).	8.01	(E)	Rim Termini (22.15), Firenze (1.38), Bologna (3.55), Mestre (5.50), Tržič (7.37).
7.35	(D)*	Tržič (7.58), Gorica (8.19), Videm (8.48), Pordenone (9.28), Treviso (10.19), Benetke (11.06). Op.: ukinjen ob praznikih iz Trsta do Vidma.	8.55	(E)	SIMPLO EXPRESS - Zeneva (22.52), Milan (3.42), Verona (5.16), Padova (6.16), Mestre (6.40), Tržič (8.32).
8.12	(IR)	Tržič (8.35), Mestre (10.07), Benetke (10.18).	9.10	(E)*	Turin (22.50), Milan (0.40), Verona (3.31), Benetke (5.08), Treviso (6.15), Pordenon (7.05), Videm (7.46), Gorica (8.25), Tržič (8.46).
9.25	(R)	Tržič (9.53), Portogruaro (10.54). Op.: samo ob praznikih.	9.31	(R)	Portogruaro (8.00), Tržič (9.03).
10.12	(IR)	Tržič (10.35), Mestre (12.02), Benetke (12.18).	9.53	(D)*	Benetke (6.34), Treviso (7.06), Pordenon (8.01), Videm (8.40), Gorica (9.09), Tržič (9.30).
12.12	(IR)	Tržič (12.35), Mestre (14.07), Benetke (14.18).	10.07	(E)	Lecce (18.14), Bologna (4.37), Benetke (7.10), Mestre (8.12), Tržič (9.43).
13.12	(IR)	Tržič (13.35), Mestre (15.07), Benetke (15.18).	10.47	(IR)	Benetke (8.40), Mestre (8.51), Portogruaro (9.35), Tržič (10.23).
13.47	(R)	Tržič (14.15), Portogruaro (15.17). Op.: ukinjen ob praznikih.	11.03	(R)*	Benetke (7.08), Treviso (7.42), Pordenone (8.54), Videm (9.34), Gorica (10.14), Tržič (10.36). Op.: ukinjen ob praznikih.
14.12	(IR)	Tržič (14.35), Mestre (16.07), Benetke (16.18).	11.47	(E)	Benetke (9.40), Mestre (9.51), Tržič (11.23).
14.20	(IR)*	Tržič (14.43), Gorica (15.05), Videm (15.30), Pordenone (16.01), Treviso (16.39), Mestre (16.57), Benetke (17.08). Op.: ukinjen ob praznikih od Trsta do Vidma.	14.09	(IC)	SVEVO - Sestri Levante (6.15), Genova (7.13), Milan (8.50), Verona (10.27), Benetke (11.54), Mestre (12.21), Tržič (13.45).
15.12	(IR)	Tržič (13.35), Mestre (17.07), Benetke (17.18).	14.35	(D)*	Benetke (11.10), Pordenone (12.24), Videm (13.05), Gorica (13.48), Tržič (14.12). Op.: ukinjen ob praznikih.
16.10	(IC)	SVEVO - Tržič (16.34), Portogruaro (17.19), Mestre (18.02), Padova (18.36), Milano (20.55), Genova (22.55).	14.47	(IR)	Benetke (12.40), Mestre (12.51), Tržič (14.23).
17.12	(E)	Tržič (17.35), Mestre (19.07), Benetke (19.18).	15.05	(R)	Portogruaro (13.45), Tržič (14.41). Op.: ukinjen ob praznikih.
17.18	(R)	Tržič (17.45), Portogruaro (18.45), Mestre (19.48), Benetke (19.59). Op.: se ne ustavi v Grljanu in Križu.	15.47	(IR)	Benetke (13.40), Mestre (13.51), Portogruaro (14.35), Tržič (15.22).
18.12	(E)	Tržič (18.35), Portogruaro (19.23), Mestre (20.07), Benetke (20.18), Bologna (23.10), Lecce (9.34).	16.27	(D)	Benetke (14.17), Mestre (14.28), Portogruaro (15.15), Tržič (16.03).
19.12	(IR)	Tržič (19.35), Mestre (21.07), Benetke (21.18).	17.47	(IR)	Benetke (15.40), Mestre (15.51), Portogruaro (16.35), Tržič (17.23).
19.45	(R)	Tržič (20.14), Portogruaro (21.16). Op.: ukinjen na predpraznični dan.	18.47	(IR)	Benetke (16.40), Mestre (16.51), Portogruaro (17.35), Tržič (18.23).
20.28	(E)	SIMPLO EXPRESS - Tržič (20.52), Mestre (22.15), Padova (23.04), Verona (0.02), Milan (1.34), Domodossola (3.05), Zeneva (6.49).	20.10	(R)	Benetke (17.34), Mestre (17.46), Portogruaro (18.45), Tržič (19.43).
21.12	(IR)	Tržič (21.35), Mestre (23.07), Benetke (23.18).	20.47	(IR)	Benetke (18.40), Mestre (18.51), Tržič (20.23).
21.18	(E)*	Tržič (21.41), Gorica (22.02), Videm (22.30), Benetke (0.21), Padova (1.10), Verona (2.14), Milan (4.05), Turin (6.37).	20.54	(IR)*	Benetke (17.58), Treviso (18.28), Pordenon (19.07), Videm (19.38), Gorica (20.10), Tržič (20.31). Op.: ukinjen ob praznikih iz Vidma v Trst.
22.10	(E)	Tržič (22.33), Portogruaro (23.21), Mestre (0.04), Bologna (3.00), Firenze (4.35), Rim Termini (8.25).	21.45	(IC)	TERGESTE - Turin (15.08), Milano (17.05), Padova (19.22), Mestre (19.40), Tržič (21.21).
			22.47	(R)	Benetke (20.28), Mestre (20.39), Portogruaro (21.35), Tržič (22.23). Op.: se ne ustavi v Sesljanu, Nabrežini, Grljanu in Miramaru.
			23.12	(IC)	MIRAMARE - Rim Termini (16.15), Firenze (18.17), Bologna (19.27), Padova (20.46), Mestre (21.04), Tržič (22.48).
			23.27	(E)	VENEZIA EXPRESS - Benetke (21.22), Mestre (21.34), Tržič (23.04).

* Proga Trst-Videm-Benetke

Proga TRST-VIDEM

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
5.25	(R)	Tržič (5.48), Gorica (6.09), Videm (6.43). Op.: ukinjen ob praznikih.	6.50	(R)	Videm (5.28), Gorica (5.59), Tržič (6.22). Op.: ukinjen ob praznikih.
6.29	(D)	Tržič (6.52), Gorica (7.18), Videm (7.43). Op.: ukinjen ob praznikih.	7.28	(R)	Videm (6.10), Gorica (6.33), Tržič (7.00). Op.: ukinjen ob praznikih.
6.54	(R)	Tržič (7.20), Gorica (7.45), Videm (8.10). Op.: se ne ustavi v Miramaru, Grljanu, Križu.	7.54	(R)	Videm (6.25), Gorica (7.01), Tržič (7.25). Op.: samo ob praznikih)
7.52	(D)	Tržič (8.15), Gorica (8.36), Videm (9.01). Op.: vozi samo ob praznikih.	7.54	(D)	Sacile (5.46), Pordenone (6.00), Videm (6.41), Gorica (7.11), Tržič (7.31). Op.: ukinjen ob praznikih.
8.42	(R)	Tržič (9.09), Gorica (9.34), Videm (10.10). Op.: ukinjen ob praznikih.	8.41	(R)	Videm (7.08), Gorica (7.46), Tržič (8.11). Op.: ukinjen ob praznikih.
9.35	(R)	Tržič (10.00), Gorica (10.25), Videm (11.01). Op.: vozi samo ob praznikih; ne ustavi v Miramaru, Grljanu, Križu, Nabrežini.	8.47	(D)	Videm (7.43), Palmanova (7.59), Cervignano (8.11), Tržič (8.24). Op.: ukinjen ob praznikih.
10.46	(R)	Nabrežina (11.00), Sesljan (11.04), Tržič (11.13), Gorica (11.37), Videm (12.09). Op.: ne ustavi v Miramaru, Grljanu Križu.	12.30	(R)	Videm (11.02), Gorica (11.38), Tržič (12.02) . Op.: samo ob praznikih.
12.24	(D)	Tržič (12.47), Gorica (13.08), Videm (13.36), Pordenone (14.18).	13.56	(R)	Videm (12.37), Gorica (13.08), Tržič (13.29) .
13.20	(R)	Tržič (13.47), Gorica (14.12), Videm (14.48). Op.: ukinjen ob praznikih.	14.57	(R)	Videm (13.30), Gorica (14.06), Tržič (14.30). Op.: ukinjen ob praznikih.
14.40	(R)	Tržič (15.08), Gorica (15.31), Videm (16.06). Op.: ne ustavi v Grljanu in Križu.	15.39	(D)	Videm (14.30), Gorica (14.55), Tržič (15.16). Op.: ukinjen ob praznikih.
16.16	(D)	Tržič (16.39), Gorica (17.00), Videm (17.25).	15.39	(R)	Videm (14.10), Gorica (14.46), Tržič (15.11). Op.: samo ob praznikih.
17.04	(R)	Tržič (17.27), Gorica (17.48), Videm (18.23). Op.: ukinjen ob praznikih.	16.43	(D)	Pordenon (14.50), Videm (15.30), Gorica (15.59), Tržič (16.20). Op.: ukinjen ob praznikih.
17.28	(R)	Tržič (17.52), Gorica (18.17), Videm (18.55). Op.: ne ustavi v Grljanu, Križu, Nabrežini, Sesljanu.	18.00	(R)	Videm (16.32), Gorica (17.08), Tržič (17.32). Op.: samo ob praznikih.
17.45	(D)	Tržič (18.08), Palmanova (18.32), Videm (18.49). Op.: ukinjen ob praznikih.	18.21	(R)	Videm (17.01), Gorica (17.32), Tržič (17.54). Op.: ukinjen ob praznikih.
18.05	(D)	Sesljan (18.21), Tržič (18.30), Gorica (18.52), Videm (19.10). Op.: ukinjen ob praznikih.	19.07	(R)	Videm (17.40), Gorica (18.16), Tržič (18.40).
18.30	(R)	Tržič (18.57), Gorica (19.20), Videm (19.54). Op.: ne ustavi v Grljanu, Križu.	19.29	(D)	Videm (18.18), Gorica (18.44), Tržič (19.05) . Op.: ukinjen ob praznikih.
19.25	(D)	Tržič (19.48), Gorica (20.09), Videm (20.34).	19.58	(D)	Camia (18.01), Videm (18.30), Gorica (19.14), Tržič (19.35).
20.00	(R)	Tržič (20.25), Gorica (20.48), Videm (21.15). Op.: ukinjen ob praznikih.	20.39	(R)	Videm (19.13), Gorica (19.48), Tržič (20.11). Op.: ukinjen ob praznikih.
			21.28	(R)	Videm (20.00), Gorica (20.36), Tržič (21.00). Op.: samo ob praznikih.
			21.56	(D)	Videm (20.47), Gorica (21.12), Tržič (21.33).

Proga TRST-OPČINE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
9.16	(E)	SIMPLO EXPRESS - Opčine (9.45), Sežana (10.14), Ljubljana (12.15), Zagreb (14.50).	6.28	(E)	VENEZIA EXPRESS - Budimpešta (17.30), Zagreb (0.20), Ljubljana (3.20), Sežana (5.31), Opčine (5.40).
12.04	(E)	DRAVA - Opčine (12.38), Ljubljana (15.00), Cakovec (18.05), Budimpešta (22.58).	10.57	(IC)	KRAS - Zagreb (5.40), Ljubljana (8.10), Sežana (10.05), Opčine (10.14).
17.58	(IC)	KRAS - Opčine (18.25), Sežana (18.49), Ljubljana (20.43), Zagreb (22.55).	16.50	(E)	DRAVA - Budimpešta (6.00), Cakovec (10.44), Ljubljana (13.55), Opčine (15.55).
23.43	(E)	VENEZIA EXPRESS - Opčine (0.11), Sežana (0.40), Ljubljana (2.40), Zagreb (5.00), Budimpešta (12.30).	19.49	(E)	SIMPLO EXPRESS - Zagreb (14.10), Ljubljana (16.45), Sežana (18.45), Opčine (18.54).

IC - Intercity E - ekspresni vlak IR - Meddeželni vlak D - Brzovlak R Deželni vlak

FILM VIDEO MONITOR / ZADNJI DAN

Nasvidenje na enajstem monitorju

Danes izbor kratkih filmov Aljoše Žerjala, zvečer pa Pavlovičev »Nasvidenje...«

Letosnji 10. Film video monitor je po petih dneh intenzivnega filmskega in obfilmskega dogajanja srečno privozil do ciljne ravnine. Zadnji sprint bo se nocoj z dvema dogodkoma, ki ju vsekakor ne gre prezreti: ob 18. uri bodo v mali dvorani Kulturnega doma predstavili izbor kratkih filmov Aljoše Žerjala, ob 20.30 pa bo eden od najznamenitejših slovenskih filmov »Nasvidenje v naslednji vojni« Zivojina Pavloviča izrekel gledalcem nasvidenje do naslednjega monitorja. Za končno oceno letošnjega je seveda se zgodaj, direktorja Alesa Doktorica pa smo kljub temu zaprosili vsaj za flash-oceno: »Rekel bi, da je bil letosnji monitor resnično jubilejen tudi po raznolikosti predstavitev. Srečanja z Lito Stancic, Joejem Valencičem in drugi dogodki so v teh dneh naleteli na veliko zanimanje pri gledalcih in kritikih.«

Kot rečeno pa bo za obračune se cas. Pozornost gre raje posvetiti Aljosi Žerjalu (Trst, 22.5.1928) priznanemu avtorju neprofesionalnih filmov s super 8 mm standardom, ki je z več kot 50 realizacijami in številnimi priznanji doma in v tujini v sami spici te zvrsti v Italiji. V pregledu "pete Slovenije" zato ni mogel izostati živahni in obenem lični temperament tega kozmopolitskega iskalca (po poklicu uslužbenca pomorske agencije, ki je s svojo kamero prepotoval vse celine od Tibeta (1984-1991) do Irana (Zemlja Ahemenidov, 1978) ob Patagoniji (Al confin del mundo, 1992) do Cijela (S. Maria de Iquique, 1974). V potpisnih dokumentih je podozi-

vel igrive, dokumentarne in refleksivne izseke z značilno občutljivostjo, fantazijo in izbruseno tehniko.

V njegovi filmografiji je tudi več poklonov domači zemlji, zgodovini, slikarjem in ljudem: Kras v mojih spominih, Cas ne izbriše (Stanjel), Devet zlatih kolajn za pet Krasovih deklet, Izkušnje A. Cernigoja, Barva spomina (o Spacalu), Hrastovlje itd. Smisel za clovesko in širše družbeno dimenzijo izpricujejo del kot Rizarna, ki j o hranijo tudi v muzejih Holokavstva v new Yorku in Izraelu, izvirna dokumentacija o trpljenju vietnamskega ljudstva (Tovaris, tvoja hisa gori, 1973) ali "basaglijevski" film Svoboda je terapevtična (1978).

Zerjal opremlja svoje filme s sodobno klasično glasbo in s komentarji, ki lično obravnavajo posnetka; njegova sodelavka je pri tem Mara Debeljuh. Prejel je najvisja vsedravnopriznanja na festivalih v Rimu, Turinu, Milanu, Neaplju, Salerno pa tudi nagrade v Glasgowu, Brnu in Beogradu. Danes bodo na Film video monitorju ob 18. uri predvajali njegove filme Mandala, tibetanske steze (1991, 18' vplogled v ne zgolj turistični Tibet, ko se narava veže z duhpnostjo), Svilen steza (1968, 26' - fenska Kitajske od Pekinga do Gobijevske pušcave), Rizarna (1968, 15' - dokumentarec o tržaskem taborišču smrti), Na najvišem pastnu, poklon Gianniju Brumattiju (1992, 14' - osebnin in podobe slikarja tržaskega Krasa in morja) in Izkušnje A. cernigoja (1968, 18' - portret in dozivet poklon velikemu slikarju).

KINO



RAZSTAVE



OBVESTILA

GORICA

KULTURNI DOM 10.

Film video monitor: 18.00 dokumentarni filmi Aljoše Žerjala, 20.30 filmi Božidarja Jakca, sledi: »Nasvidenje v naslednji vojni«, rež. Zivojin Pavlovič, 1980.

VITTORIA 17.20-19.40-22.00 »Vento di passione«, i. Anthony Hopkins in Brad Pitt.

CORSO 18.00-20.00-22.00 »La giusta causa«. I. Sean Connery.

TRŽIČ

COMUNALE Zaprto.



PIREDITVE

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE

vabi na Modno revijo pomlad-poletje '95 (v domačem duhu), ki bo v nedeljo, 2. aprila, ob 19. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja v torek, 4. aprila, ob 19.30 v sodelovanju s KRUTOM predavanje revmatologinje dr. Danice Radulović o bolečinah hrbtenice in vratu. Predvajali bodo tudi video kasete.

KULTURNI DOM V GORICI vabi v cetrtek, 30. marca, ob 18.30 na srečanje s pesnikom Ciri- lom Zlobcem, ki bo v mali dvorani doma. Ob tej priložnosti bo Miran Kosuta predstavil tri knjige, ki jih je DZS izdala ob Zlobcevi 70-letnici: pesniški zbirki "Stopnice k tebi" in "Skoraj himna" ter monografijo dr. Marije Svajncer "Ciril Zlobec pesnik ljubezni".

V GALERIJ KATOLISKE KNJIGARNE

na Travniku je do 31. marca odprta razstava del Franka Vecchieta. Ogled je možen ob urniku poslovanja knjigarne.

V GALERIJ KINA VITTORIA

je do 12. aprila na ogled fotografska in dokumentarna razstava "1896-1918: Kinematograf v Gorici", ki jo je postavil Kinoatelj v sodelovanju s Slovenskim gledališkim in filmskim muzejem in Ljubljani ter združenjem Exit iz Gorice. Ogled po urniku filmskih predstav.

V GALERIJ MITTELART

na trgu sv. Antona 13 razstavlja do 31. marca slikar Cagnin in kipar Stefan. Ogled 17.30-19.30 ob delavnikih.



IZLETI

ODBOR UPOKOJENCEV IZ DOBERDOBA

prireja 7-dnevni izlet na Sardinijo, Sicilijo in v Kalabrijo. Zaradi zasedenosti trajektov bo izlet od 13. do 19. maja in ne kakor je bilo prvotno najavljeno (od 15. do 21. maja 95). Informacije in prijave v Doberdobo, v trgovini pri Mili (tel. 78072) do 10. aprila.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO

priredi na velikonocni ponedeljek (17. aprila) enodnevni izlet v Caorle za vožnjo po laguni, obiskom otoka, zakusko in kosilom. Prijave na društvenem sedežu in pri odbornikih.

POHITITE Z VPISI OTROK

v obmorsko kolonijo v Dragi (Sloka), tel. 040/226117 in v gorsko kolonijo v Comegliansu (Slov. Vincencijeva konf., tel. 040/43194). V Gorici dobite vpisne pole in navodila na šolskih ravnateljstvih (v Katoliški knjigarni in upravi Katoliškega glasa), v ostalih občinah pa pri občinski zdravniški asistentki. Pojasišla na tel. 530924.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

AL MORO, Carduccijeva ulica, tel. 530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

CENTRALE, Trg Republike 26, tel. 410341.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH

Dr. Marko Rojec, Ul. I. maja 76, tel. 882578.

POGREBI

Danes: 8.00 Olga Zavadlal vd. Bandelli iz bolnisnice Janeza ob Boga na glavno pokopališče, 9.30 Danilo Bonicioli iz splosne bolnisnice na glavno pokopališče, 11.00 Lionello Ussai z gl. pokopališča v cerkev sv. Ignacija in na glavno pokopališče, 12.30 Lia Hahn de Hahnenbeck iz splosne bolnisnice v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, 12.45 Giacomo Tuniz iz bolnisnice Janeza ob Boga v Starancan, 10.00 Natale Zorzin iz splosne bolnisnice v Tržič, 14.00 Primo Propetto iz splosne boln. v Ločnik.



POKRAJINA / SVETOVALCI ZAPOSTAVLJENI

Opozicija negativno ocenila zamenjave

Kljub poskusom zanikanja vse več znakov o dogovoru (ki se že izvaja) med SL in DSL

Obstaja ali ne obstaja dogovor med Severno Ligo in Demokratično stranko levice? Vprašanje se zmeraj ni v celoti pojasnjeno, čeprav je vse več znakov, ki kažejo na to, da dogovor obstaja. Zelo prepričljiva je na primer ugotovitev, da je bil v upravnem svet pokrajinskega avtobusnega podjetja imenovan Alessandro Visintin, dolgoletni občinski svetovalec v Ronkah, odbornik in celo podzupan, izvoljen v vrstah KPI. Predstavniki DSL se sicer na različne načine trudijo zanikati obstoj kakršnegakoli dogovora s Severno Ligo. Žal gre razvoju dogodkov v drugo smer. Edina težko razumljiva stvar je, zakaj se hoče dogovor tako prikrijevati. "Politični sporazumi med strankami so povsem običajna stvar, zakaj jih torej prikrijevati?", se je vprašal predstavnik Ljudske stranke Bergamin. Odgovora ni bilo.

Sicer pa je bil dobesed del sinočne seje pokrajinskega sveta namenjen politični oceni zadnjih sprememb v odboru in oceni odnosa, ki ga ima Predsednica do članov pokrajinskega sveta. Predstavnik opozicijskih skupin je motilo predvsem dejstvo, da ob zaključku zadnje seje (22. t.m.) Marcolinijeva ni smatrala primerno, da z načrtovanimi spremembami seznanjeni načelniki skupin, čeprav so jo za to izrecno zaprosili. Za spremembe so izvedeli šele iz časopisov.

Periodične zamenjave odbornikov povzročajo zastoj že v rednem delu pokrajinske uprave, je opozoril v daljšem pose-

gu zeleni Fiorelli, ki je kot prvi posegel v razpravo. Pogoste zamenjave odbornikov samo dokazujejo krizo v kateri se je znašla vodilna sila. Ta kriza se bo, po mnenju Fiorellija, še nadaljevala in poglobljala do konca mandata. "Nimam zaupanja v nova člana odbora". Tavagnutti in Petiziol sta namreč na sinočni seji prvič sedla na mesto odbornika.

Tudi predstavnik Ljudske stranke Bergamin se je zelo kritično izrekel nad odnosom, ki ga ima Predsednica do pokrajinskega sveta, potem pa izrekel priznanje nekaterim od odhajajočih odbornikov, oziroma predsednikov, nove pa posvaril pred nevarnostjo, da se njihove sanje

kaj kmalu razblinijo sprico stanja, ki paralizira dejavnost administracije. Opozoril je tudi na načrt o drugačni upravni organiziranosti tržiskega območja, ki kljub vsemu le dobiva precej konkretne oblike in ki je, po Bergaminovem mnenju, nevarnost za enotnost Goriške pokrajine.

S kritikami nista varčevala niti Cosma (MSI) in Buttignon (SKP), medtem ko je Koglot odločno branil izbiro in način dela Predsednice. V razpravo so posegli še nekateri drugi svetovalci. V drugem delu seje pa je bilo na dnevnem redu tudi vprašanje imenovanja preglednikov računov avtobusnega podjetja, vprašanje ob katerem se je prekinila zadnja seja.

VOLITVE / SLOVENSKE OBČINE

Med kandidati za župana tudi nekaj novih imen

Še jutri čas za predložitev list

Danasnji in jutrisnji dan bosta odločilna za določitev kandidatov, ki se bodo 23. aprila potegovali za izvolitev na občinskih volitvah v sedemnajstih od 25 občin v goriski pokrajini. Od danes ob 8. uri pa do 12. ure jutri imajo stranke oziroma koalicije čas, da na županstvih predložijo kandidature za županska mesta in za izvolitev v občinske svete. Kandidatne liste morajo biti lete opremljene s sicer razmeroma majhnim številom podpisov občanov - predlagateljev. Izjema so le občine z manj kot tisoč prebivalci, kjer podpisov niso potrebni.

Volitve bodo tudi v treh slovenskih občinah. V Doberdolu bo ponovno kandidiral župan Ma-

rio Lavrencic na celulo Občinske enotnosti. V primeru potrditve bo to zanj že četrti mandat, saj je na celulo doberdolske občinske uprave od leta 1980. Slovenska skupnost mu bo zoperstavila kandidaturu Marije Ferletic, ki se po nekajletnem umiku vrača v strankarsko politično arena na občinski ravni. O predložitvi kake tretje kandidatne liste zaenkrat ni vesti, saj so nam na županstvu povedali, da se do včeraj se nihče ni javil za zbiranje podpisov.

Novega župana bodo v vsakem primeru imeli v Sovodnjah. Vid Primožič se po treh zaporednih mandatih na celulo uprave umika in podaja stafeto palico na celulo Občinske enotnosti dosedanjemu podzupanu in odborniku za finance Marku (Igorju) Petejanu. Novega kandidata je za naskok na župansko mesto izbrala tudi Slovenska skupnost, ki bo kandidirala Sava Kledeta, vodjo podružnice Kmečke banke v Krmini. Tudi iz Sovodenj se ni vesti o predložitvi kake tretje liste.

V Steverjanu pa se napoveduje ponovitev dvo-boja izpred petih let: kandidat Občinske enotnosti bo župan Ivan Humar, ki starta za tretji mandat na celulo uprave, odkoder ga bo skušal izpodrinuti Hadrijan Corsi, ki je v tem petletju vodil skupino Slovenske skupnosti v občinskem svetu. V Steverjanu, kjer ni treba podpisov za predložitev list, bo skoraj gotovo tekmovala tudi desničarska lista.

NOVICE

Obnovili vodstvo konzorcija za kreditiranje malih podjetij

Pri Jamstvenem konzorciju za kreditiranje malih in srednjih industrijskih podjetij so pred kratkim obnovili statutarne organe. V glavnem so potrdili dosedanje sestavo. Predsednik bo se naprej Dino Candusso, podpredsednik Dario Mulitsch, člani upravnega odbora pa Antonino Chiozza, Benito Moruzzi, Addone Zulli, kot predstavnik Dezele, oziroma Trgovinske zbornice pa bosta Lino Bossi in Giovanni German. V glavnem so potrdili tudi člane tehničnega odbora. Konzorcij, ki šteje 368 članov je v lanskem letu izdal za skoraj 43 milijard lir jamstev. Ustanova je smotrno koristila finančne olajšave, ki jih je v letu 1993 dodelila Dezel in kar je omogočilo da so sprostili za 11 milijard lir sredstev.

SDAG prireja strokovni tečaj za pridobitev ADC potrdila

Prevažanje nevarnih tovorov postaja zapletena zadeva spriču vse bolj strogih predpisov in zahtev po ustrezni strokovni usposobljenosti soferjev in drugih operaterjev. Družba SDAG bo v kratkem priredila, v sodelovanju s strokovnimi in poklicnimi združenji, tečaj za doseg posebnega voznškega dovoljenja "ADC" (za prevažanje nevarnih tovorov). Prijave že sprejemajo in sicer na sedežu družbe SDAG, na tovrnem postajališču oziroma v uradih ACI na Trzaski cesti 117. Rok za prijavo zapade 10. aprila.

Obvestilo Konzorcija za zaščito briških vin glede novih predpisov

Konzorcij za zaščito briških vin obvešča, da je pristojno ministrstvo pred kratkim, na predlog konzorcija, znižalo najnižjo stopnjo vsebnosti kislin za briška vina z geografskim zaščitnim poreklom. Zdaj je ta stopnja za vsa vina 4,5 promil. Ministrski dekret (objavljen je bil v Uradnem listu dne 13. marca) bo začel veljati jutri, 29. marca. Vodstvo konzorcija nadalje obvešča vinogradnike, ki imajo morda se na zalogi vina, ki glede vsebnosti kislin niso odgovarjala dosedanjim predpisom, pač pa so v skladu z novimi, naj čimprej poskrbijo za analizo vzorcev vina.



SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKUŠNO IZOBRAŽEVANJE
Istituto regionale sloveno per l'istruzione professionale

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE vabi univerzitetne študente na celodnevni izlet, ki ga prireja v sodelovanju s podjetjem EUROSAVA S.r.l. Predvidena sta:

- ogled tovarne SAVA v Kranju in razgovor z vodstvom priznanega slovenskega proizvajalca pnevmatike,
- obisk Centra Brdo, vodilne srednjeevropske sole za management.

Odhod v petek, 31. marca t. l. ob 7.30 iz Gorice. Vpisovanje v tajnistvu Zavoda v Gorici, Ul. della Croce 3, tel. 0481/81826



REKREACIJA / 17. MALI MARATON V PRIREDBI GMG

Dvesto udeležencev na pohodu

Proga je bila speljana med Gorico in Gradiščem



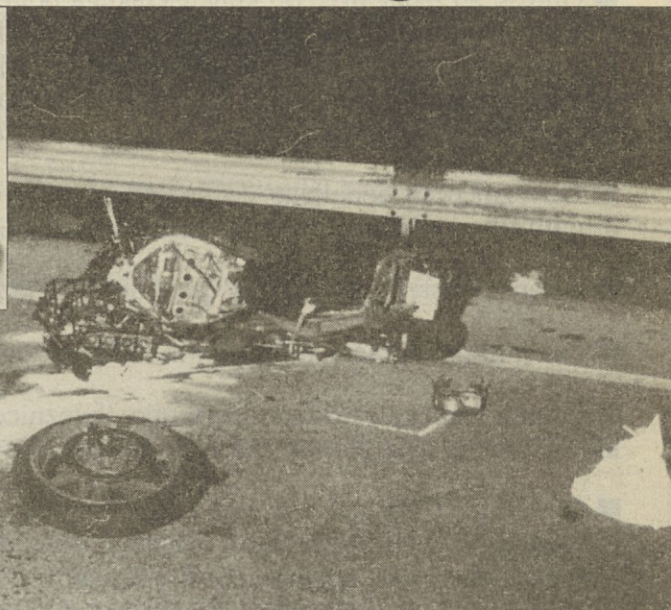
Nekaj nad dvesto tekačev se je v nedeljo udeležilo 17. malega maratona na Goriskem, ki ga je priredilo društvo GMG (Gruppo marciatori Gorizia) na 25 km dolgi progi med Gorico, Faro, Gradiščem, Gorico. Udeleženci so stratali s stadiona na Rojcah in prav tam je bil tudi cilj prireditve, ob kateri so se spomnili tudi nekdanjega člana društva Rodolfa Vuge. Ude-

leženci so bili razvrščeni v različne starostne skupine, posebej so tekmovali moski in posebej ženske. Prireditve je bila deželne značaja in to se je odrazilo tudi glede udeležbe, saj je bilo največ tekmovalcev iz drugih krajev naše dežele, najštevilnejše društvo pa je bilo Olimpia iz kraja Terenzano, ki je pripeljalo 32 tekmovalcev. (Foto Studi Reportage)

KRONIKA / SMRTNA NESREČA MED GRADIŠČEM IN ROMANSOM

Z motorjem trčil v ograjo

Sestindesetletni Luciano Battauz iz Verse (Romans) je v nedeljo zvečer umrl v prometni nesreči na državni cesti št. 252 med Gradiščem in Romansom. Po dosedanjih ugotovitvah, naj bi Battauz z motorjem trčil v železno ograjo ob cesti ter pri tem zadobil tako težke poškodbe, da je umrl na kraju nasreče. Sporočilo o tragičnem dogodku je službi za hitro pomoč posredoval avtomobilist, ki je kmalu po nesreči pripeljal mimo in sredi cestnega opazil truplo moskega. Nesreča se je namreč pripetila okrog 20. ure, v bližini nadvoza omenjene državne ceste, ki povezuje Gradišče z Romansom. Dinamika nesreče se ni v celoti pojasnjena tudi ob upoštevanju dejstva, da nihče ni bil priča tragičnemu dogodku. Domnevati je mogoče, da je Battauz, ki je vozil proti Romansu, izgubil nadzor nad



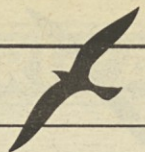
težkim motorjem in silovito trčil v ograjo ob cesti. Battauz je bil zaposlen v podjetju Del Bello v Romansu in je imel veliko veselje do motorjev.

Prejšnjo zaskrbljenost pa je v nedeljo zjutraj povzročila vest, da so v

namakalnem kanalu med Locnikom in Faro nastli avtomobil fiat ritmo, last sportnega društva iz Locnika. Sprva je namreč kazalo, da gre za nesrečo in na kraj so poklicali potapljače in gasilce. Končno so ugotovili, da si je vozi-

lo nekdo sposodil, oziroma ukradel, končno pa se ga znebil tako, da ga je usmeril v namakalni kanal v kraju Mocchetta.

Na slikah (Fotostudio Reportage) razbiti motor po trčenju in žrtev Lucia Battauza



SODELOVANJE MED OBMEJNIMI DEŽELAMI

Deželni načrt za sanacijo voda

TRST - Voda je javna dobrina, s katero je treba upravljati po kriterijih varčevanja in solidarnosti: zaradi tega je deželna uprava Furlanije-Juljske krajine občutljiva do tega vprašanja in do ambientalnih problemov nasplah. Tako je ugotavljal deželni odbor za okolje Gianluigi D'Orlandi na včerajšnji predstavitvi (skupno s predsednico odbora Alessandro Guerra) deželnega načrta za sanacijo notranjih voda in rezultatov raziskave o značilnostih vodnih tokov ter predstavitvi zasedanja o ambientalnih normativih (deželnih, državnih in evropskih), ki bo 8. aprila na tržaški Pomorski postaji.

Na osnovi načrta je deželna uprava Furlanije-Juljske krajine že predstavila okvirni osnutek o delimitaciji optimalnih teritorialnih področij za upravljanje vodnega premoženja; osnutek bodo v naslednji fazi proučile tudi krajevne uprave in posebni organ.

Lep »Praznik dreves« za otroke v Medeji

Otroci iz Medeje, Reke, Keutschacha in Vrtojbe

GORICA - Večkrat pišemo in poudarjamo, kako potrebno je sodelovanje med obmejnimi deželami, tako za gospodarski kot za kulturni razvoj.

Tega pravila se že dalj časa držijo sole s te in one strani meje, pa naj gre to za srečanja med slovenskimi solami, pa tudi za srečanja slovenskih in italijanskih sol.

Tokratno sobotno srečanje v Medeji na Goriskem, je bilo še večjega pomena. Udeležili so se ga učenci sole iz Vrtojbe, z Reke, dvojezične osnovne sole iz Keutschacha na avstrijskem Koroskem in seveda otroci vrtca in osnovne sole iz Medeje na Goriskem.

»Praznik dreves« je bil naslov prireditvi. In res so vsi udeleženci pred začetkom skupne prireditve zasadili vrsto dreves ob tamkajšnji osnovni soli in na bližnjem hribu, kjer je manjši park.

Vsak od otrok je drevo opremil s svojim imenom tako, da bo lahko ob prihodnjem srečanju videl, koliko je drevo zraslo.

In ker so se srečanja udeležili tudi župani teh krajev (za Novo Gorico župan Spacapan) so tudi oni posadili drevesa, pravtako z napisnimi tablam, V tako lepem in prijateljskem vzdušju se je nato

na dvorišču ob soli odvijala prireditev, na kateri so se otroci s petjem, recitacijami in tudi igricami zelo lepo izkazali, saj je iz vsake posamezne točke dihala ljubezen do narave in spostovanje okolja, v katerem živimo.

Otroci iz Vrtojbe so se za to priložnost naučili igrice v italijansčini z naslovom »Tudi drevo ima srce«. Potem pa so lepo zapeli še nekaj slovenskih pesmi.

Tudi otroci iz Koroske so nastopili s točkami v slovensčini, italijansčini in nemščini. V tem jeziku so tudi odigrali primerno igrice »Drevo za Filipa«.

Skupina učencev z Reke se je predstavila z recitacijami in petjem v svojem narečju, pa tudi v italijansčini, medtem ko

so za Medejo nastopili otroci domačega vrtca z recitacijo tudi na temo dreves, učenci osnovne sole pa z dvema prizoroma iz pravljice sveta.

Gledalci so bili seveda starsi, učitelji in župani ter drugi predstavniki sodelujočih krajev, navzoča pa je bila tudi skupina otrok iz Zavoda za prizadete otroke iz Medeje.

Vse se je seveda končalo v najlepšem in priskrnem vzdušju, kjer so si učenci izmenjali darila in cvetje, učitelji in drugi gostje pa so ponovno poudarili pomen takšnega medsebojnega sodelovanja, ki je tokrat pritegnil tudi otroke z Reke in iz Koroske in to na prazniku, kjer je vsaka sola po svoje pripravila svoj program, ki je izrazil ljubezen in skrb

do narave.

To ni bilo prvo takšno srečanje med učenci slovenskih sol na Goriskem in učenci italijanskih sol, nekajkrat tudi v Romansu, sedaj v Medeji. In ker je praznik tako lepo uspel, so vsi odhajali, trdno prepričani, da se morajo takšne skupne prireditve nadaljevati, da se morajo otroci med seboj čim bolj spoznati in utrjevati prijateljske vezi.

Naj se zapišemo, da se je vse končalo pri dobri pizzzi, ki so je bili vsi udeleženci prireditve še posebno veseli, po tako dobro opravljenem delu. Pot v domaći kraj je bila tako lepa in prijetna, otroci pa se bodo sobotnega praznika prav gotovo še dolgo spominjali.

Neva Pahor

PISMO UREDNIŠTVU

Dramski odsek PD Standrez je bil v preteklosti že gost Kulturnega doma v Gorici

Ni moj namen ustvarjati nepotrebnih polemik, ampak članek izpod peresa Ive Korsič, objavljen v Katoliškem glasu dne 16. marca 1995 z naslovom »Povsetova komedija v goriskem Kulturnem domu« me sili, da demantiram netočne informacije,

v katerih zaznavam - ob nepreverjanju - tudi nekaj provokativnih namigov.

Že v samem uvodu Iva Korsič namreč navaja: »Končno so se odprla vrata goriskega Kulturnega doma tudi dramskemu odseku prosvetnega društva Standrez...«, nato pa prvi odstavek zaključuje: »Simpatici in blesceci standreški igralci so vendarle lahko nastopili na

odru, na katerem je igralo že marsikatero znano poklicno gledališče in na katerem se odvija gledališka sezona« (zaključek citata). Naj k temu le še dodam, da je v svojem pozdravnem nagovoru, pred pričetkom predstave standreške skupine je tudi predsednik rajonskega sveta za Pevmo, Oslavje in Stmaver, Silvan Primožič - v imenu prirediteljev - v istem smislu poudaril, da gre pač za prvi nastop Dramske skupine prosvetnega društva »Standrez« v goriskem Kulturnem domu.

V tej zvezi smatram za umestno le podčrtati - poleg tega, da teži Kulturni dom stalno biti odrti hram vsem goriskim organizacijam, strankam in skupinam -, da je Dramska skupina PD Standrez že nastopila v Kulturnem domu v Gorici in to z Nusičevim »Poslancem«, 14. novembra 1987. Standrežci so takrat nastopili na izrecno povabilo Upravnega odbora Kulturnega doma - Gorica in to v okviru gledališkega amaterskega festivala »Teatro per teatro«, ki ga je priredil Kulturni dom s sodelovanjem Bertonijske gledališke zadrage CISAC iz Gorice.

Ne glede na to pojasnitev, pa mi dovolite, da v imenu Upravnega odbora Kulturnega doma izrazim javno pohvalo standreškimi igralcem za njihov nastop na odru doma, saj so se tudi ob tej priložnosti izkazali kot pravi gledališki mojstri. Enaka pohvala naj gre tudi članom gledališke skupine »Oder 90«, ki so v Kulturnem domu nastopili v nedeljo, 19. marca 1995 ter uspešno predstavili komedijo »En dan z Edvardom«. Ob tem velja omeniti, da je »Oder 90« v svoji petletni karieri tokrat prvič nastopil v goriskem Kulturnem domu.

S spostovanjem

Igor Komel
Ravnatelj Kulturnega doma - Gorica

IZ MOJIH SPOMINOV / 1

Slovenska šola in jaz

KSENJA LEVAK

Letos, ko proslavljamo petdesetletnico ponovnega odprtja in delovanja slovenskih sol v zamejstvu, se mi zdi primerno, da napišem vsaj nekaj vrstic o slovenski soli, saj sem z njo rasla, z njo živela in končno v njej poučevala. Slovenska sola je postala moja sola, del mojega življenja.

Ko sem se rodila v predmestju Sv. Ivana v Trstu, je bila Italija kraljevina. Vladoval je Slovincem nenaklonjen fasistični režim, ki ni dopuščal, da bi se mi izobrazevali v materinem jeziku. Na oblasti je bil Benito Mussolini, il Duce, kot se mu je pravilo. Takrat je bilo še vse mirno, a le navidez. V evropskem političnem kotlu je med zatiranimi narodi počasi vrelo. Zagovorniki svobode so bili vedno bolj ogroženi.

Bilo mi je eno leto, ko je izbruhnila druga svetovna vojna. Stanovali smo v šestnadstropni hiši. Najemniki so bili v glavnem Italijani iz Piemonta, Apulije, Kampanije, Sicilije in Sardinije, po večini državni uslužbenci ali pripadniki policije in vojske. Med njimi je bila tudi slovenska družina, ki pa se je imela za italijansko. Le v našem nadstropju je poleg nas živela še ena svetoivanska družina. V hiši so vsi vedeli, da smo Slovenci, a so nas kljub temu spostovali. Rasla sem v italijanskem okolju, doma pa smo vedno govorili slovensko.

Moj ded, ki je že konec prejšnjega stoletja z Dolenjskega prišel v Trst, je bil kot uradnik zaposlen pri nekem podjetju. Večkrat je službeno potoval v Istro. Delo si je nosil tudi domov in je cele popoldneve pisal. Radovedno sem ga gledala in hotela vedeti, kaj pomenja. Kmalu pa mi je dal svinčnik v roko in me potrpežljivo učil pisati. Takrat sem imela tri leta. Ko sva nekoc z mamo prišli v mesnico, je mama povedala, da znam že pisati. Debeli mesarica ni hotela verjeti, zato sem na marmorni pult napisala svoje ime in priimek. Zenska se je začudeno zasmejala in me vprašala, kaj bom, ko dorastem. »Otroke bom učila brati in pisati,« sem ji ponosno odgovorila.

Vojna vihra je zajela tudi naše mesto. Družinski očetje iz naše hiše so morali kot vojaki v Grčijo, Dalmacijo, Postojno in drugam, le mojemu očetu je vojna prizanesla, ker je bil po poklicu pek in je moral skrbeti za potrebe prebivalstva.

Leta 1944 mi je bilo šest let. Morala bi obiskovati osnovno solo. »V italijansko ne bom hodila,« sem pribila očetu. Razlagal mi je, da mora vsak otrok v solo, da je izostajanje od pouka kaznivo, da me bodo karabinerji prisilili iskati odmov, a jaz sem vztrajala pri svojem. Prav takrat so zavezniki začeli bombardirati Trst in mnogi starsi niso več posiljali otrok v solo.

Kar na lepem je oče zvedel, da je pri Sv. Ivanu slovenska učiteljica Alojzija Brana, ki zasebno poučuje učence prvega, drugega in tretjega razreda osnovne sole. Takoj smo stopili do nje. Bila je že starejša gospa, ki je pod fasizmom zgubila službo in se je zdaj lotila privatnega poučevanja. Pouk se je začel že septembra. Očetu je povedala, da bi me težko sprejela v prvi razred, ker smo že sredi oktobra. Zamuda pri vpisu bi mi utegnila škodovati. Bolje bi bilo počakati na naslednje solsko leto. Hudo mi je bilo, ko mi je oče to povedal. Tako rada bi obiskovala slovensko solo. »V italijansko ne grem,« sem ugovarjala. Oče in mama sta spet poiskala učiteljico in ji razložila, da nova učenka že marsikaj zna, ker jo je ded naučil brati in pisati. Naslednjega dne me je učiteljica hotela videti. Zjutraj sem zgodaj vstala in se pripravila na izredni dogodek. Se zdaj se spominjam, kako je oktrobrsko sonce lilo skozi okno.

Učiteljica je stanovala v ulici delle Linfe v solidni predmestni hiši z vrtom. Veliko kuhinjo je spremenila v učilnico. Tabla je bila naslonjena na zid nad nizko omaro. Učenci so sedeli na deski ob dolgi mizi. Ko je bilo učne ure konec in so otroci odšli, je učiteljica sprejela mene in starše. Dobrota je sijala z njenega obraza. Pozdravila sem in učiteljica je položila predme berilo. Začela sem brati, glasno, gotovo in tekoče. Nato smo presli k računstvu. Stevilke sem poznala do deset in več, tudi po nemško. Se danes čutim objem blage gospodice in slisim njene besede, ko je dejala, da znam več kot njeni učenci. Tako je bil izpit opravljen in sprejeta sem bila med prvosolce. S sošolci sem se dobro znašla. V solo smo hodili popoldne in se učili branja in pisanja, ker pa je bila učiteljica zelo pobožna, nas je učila tudi verouk. Večkrat nam je brala svetopisemske zgodbe in življenjepise raznih svetnikov. Tako so prijetno minevali tedni in meseci. Konec junija se je končalo solsko leto. Dobili smo spricevalo. Bilo je le navaden bel papir, na katerem je učiteljica v lepi pisavi potrdila, da sem v solskem letu 1944-45 obiskovala zasebni slovenski tečaj in ga dokončala s prav dobrim uspehom.

CCT

CERTIFICATI DI CREDITO DEL TESORO

■ CCT so obveznice s koriščenjem 1. aprila 1995 in zapadlostjo 1. aprila 2002.

■ Obresti so izplačljive ob koncu vsakega polletja. Prvi kupon s **5,5%** bruto obrestmi bo izplačan 1. oktobra 1995 z izvedenimi davčnimi odbitki. Znesek naslednjih kuponov izplačljiv 1. aprila in 1. oktobra za vsako leto trajanja posojila, bo odvisen od bruto donosa šestmesečnih BOT glede na dražbo, ki je bila mesec pred zapadlostjo kupona, s poviškom premije 0,30 na semester.

■ Obveznice so dodeljene po proceduri, ki je namenjena bančnim ustanovam in drugim finančnim operaterjem, brez osnovne cene.

■ Dejanski čisti donos prejšnje prodaje CCT je znašal letno **11,24%**.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Zasebni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih zavoda Banca d'Italia in pri bančnih zavodih do 13.30 dne **29. marca**.

■ Obveznice CCT se koristijo s 1. aprilom: ob vplačilu (**3. aprila**) bo treba vplačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Te bodo zasebniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi tvoja banka.

gospodarstvo in finance

GIBANJA / UGODNA OCENA GUVERNERJA BANKE ITALIJE

Za Fazia je sanacija javnih računov ubrala pravo pot

Primarni proračunski presežek naj bi letos presegel tri odstotke BDP

RIM - Gibanje javne finance je preprečljivo ubralo pravo pot, ki jo bo pripeljalo do sanacije, pa čeprav ostaja nevarnost novih inflacijskih pritiskov in nujna potreba po takojšnjem relansiranju investicij. Potrditev izboljšanja italijanskega gospodarskega položaja je včeraj prišla iz ene najuglednejših institucij, iz Banke Italije, ki predvideva, da bo letosnji primarni proračunski presežek presegel 3 odstotke bruto domačega proizvoda. Gre za presežek, ki ga dobimo, če ne upoštevamo izdatkov za obresti, ki jih mora država plačevati svojim številnim upnikom, v prvi vrsti lastnikom njenih zadolžnic.

»Prve ocene o javnih računih v letošnjem letu kažejo,« je dejal guverner Antonio Fazio med slovesnostjo, na kateri so mu podelili Tarantellijevo nagrado, »da bo kljub zvišanju obrestnih mer treba za proračun odšteti manj od 138 tisoč milijard lir, kolikor jih je lani predvidel programski dokument vlade.«

Fazio je v svoji analizi izhajal iz kronike zadnjih tednov, v katerih je močno zaskripalo na valutnem trgu: »Gibanja valutnih kapitalov so odvisna od emotivnih obnasanj in od posiljenih negativnih ocen o prihodnosti italijanskega ekonomskega in institucionalnega sistema,« je dejal in dodal, da so take ocene popolnoma neutemeljene. Med nosilne usmeritve, na katerih bi moralo temeljiti relansiranje italijanskega sistema, je Fazio na prvo umesto uvrstil boj

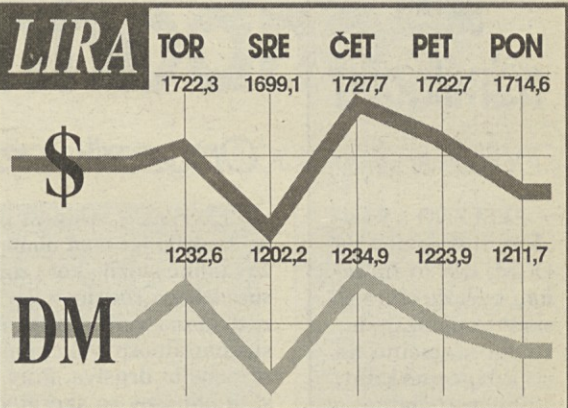
proti inflaciji in zagon proizvodnih investicij, ki jih zdaj dovoljuje tudi velik iztržek od izvozne dejavnosti. »Oživitve investiranja je potrebna tudi za konsolidacijo kompetitivnosti samih podjetij, nenazadnje pa tudi za to, da bomo lahko celovito izkoristili ugodne posledice sporazuma o ceni dela, monetarne politike, valutnih gibanj in začetkov sanacije javnih računov. K vsemu temu je treba dodati se začetek novega pozitivnega konjunktturnega ciklusa in torej nove faze gospodarskega razvoja.

Fazio je veliko pozornost namenil tudi skrbi za znižanje stopnje brezposelnosti in za reševanje problemov juga, v zvezi z nizanjem tečaja lire pa je opozoril, da bi bila lahko škoda se veliko večja, ko ne bi bili priče urejenemu gibanju dinamike plač in višanju proizvodnosti dela. Trenutna vrednost italijanskega bankovca je za guvernerja tudi vir nemajhnih tveganj za spekulante, katere je opozoril, da bo vztrajanje pri njihovih poslih še bolj povečalo povpraševanje po italijanskih proizvodih v tujini in seveda hkrati podražilo uvoz, to pa bo povzročilo nove inflacijske pritiske. Glavni italijanski bančnik je ob tem dodal, da sta prizadevanje za stabilnost cen in boj proti inflaciji temeljnega in tudi instrumentalnega pomena za zascito prihrankov, za pravilno delitev dohodka in za razvoj nasploh.

Dini je zadovoljen, Abete pa hladen

MILAN - Predsednik vlade Lamberto Dini je izrazil zadovoljstvo, ker se je Banka Italije po lastni volji in tako laskavo izrazila o poteku »zdravljenja« javnih računov. Dodal je, da je sam izredno pozoren do analiz in ocen osrednje banke (drugace sicer niti ne bi moglo biti, glede na to, da tudi premier izhaja iz njenih vrst), zato je seveda še toliko bolj zadovoljen, ker le-te potrjujejo predvidevanja vlade o gibanju javne finance in proračuna v letošnjem letu. Dini se strinja tudi z opozorilom Banke Italije pred nevarnostjo ozivljanja inflacijskih zarisc, saj so tovrstna opozorila po njegovi interpretaciji tudi poziv k takemu obnašanju, ki bo skladno s skomnim naraščanjem plač in stroškov.

Nekoliko manj navdušeno je Faziove izjave komentiral predsednik Confindustrie Luigi Abete, ki ne deli guvernerjev optimizem in upa, da bo vlada cimprej sprejela pokojninsko reformo. Samo v tem primeru bo namreč po njegovem mnenju mogoče z večjim zaupanjem gledati tudi na perspektivo sanacije javne finance v srednjeročnem obdobju. Iz tega je jasno razbrati slabo voljo industrijcev zaradi prepočasnega napredovanja proti tej težki reformi, ki jo je Confindustria pokazala že prejsnji teden s polemiko, v kateri je vlado in sindikate obtožila, da se želijo za nov pokojninski sistem zmeniti kar sami med seboj.



Po radiu danes izredna popravila

Trst - Po včerajšnji oddaji Iz studia z vami, ki je bila posvečena načrtom za novo hišo (z urednico Natašo Sosič so sodelovali Davorin Devetak za SDGZ, geom. Aleks Sosič in inž. Livio Pertot), bodo danes ob 11.45 v studiu Radia Trst A geometer Igor Tul, gradbeni inženir Iztok Smotlak in arhitekt Renzo Rucli, ki bodo govorili o izrednih popravilih. Poleg tega bo ob 9.40 posegel kamnosek Peter Skabar, ob 11. uri pa mizar Vladislav Petelin.

ADRIA
ADRIA AIRWAYS
SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

IZ LJUBLJANE V
FRANKFURT LONDON MÜNCHEN
ISTANBUL MOSKVO KOPENHAGEN
PARIZ RIM SKOPIJE SPLIT
TIRANO DUNAJ ZÜRICH

Rezervacije in informacije:
ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniška 45, tel. 066/38-458, 38-512
ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3, tel. 062/27-038, 26-155
ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7, tel. 061/131-81-55
Ljubljana, Gosposvetska 6, tel. 061/313-312

TRGI / IZBOLJŠANJE

Lira odščipnila marki odstotek na novo pridobljene vrednosti

Okrepitev tudi do dolarja in na borzi

RIM - Korak za korakom se lira počasi le krepi in nadomešča izgubljenost, čeprav jo čaka do reanega tečaja še dolga pot. Marka, ki je v zadnjih dveh mesecih dosegla daleč največjo rast, je tako izgubila nov odstotek sveže pridobljene vrednosti v menjavi z lro. V petek je po tečajnici Banke Italije veljala 1.223,94 lire, včeraj pa 1.211,75 lire. Tudi dolar, ki se je sicer v menjavi s številnimi bankovci okrepil, je v razmerju do lire izgubil nekaj terena: v petek je veljal 1.722,69, včeraj pa 1.714,63 lire.

K izboljšanju položaja italijanskega bankovca je prispevalo več dejavnikov. Politično ozračje se je kljub vsemu nekoliko umirilo, tisto, kar je najpomembnejše, pa so znaki o napredovanju pogajanj za reformo pokojninskega sistema. Svoje je dodal tudi poseg guvernerja Banke Italije Fazio o izboljšanju javnih računov, na mednarodnih trgih pa je liri, kot rečeno, pomagal dolar s svojo sorazmerno stabilnejšo pozicijo. Opomogel si je tu-

di v Tokiu, kjer podjetja zaključujejo davčno leto in torej tudi operacije za dotok skladov iz tujine, kar naj bi zelenemu bankovcu omogočilo počasno okrepitev. Na evropskih trgih se je dolar utr dil pri nekoliko okrepljenih vrednostih tudi do marke, operaterji pa zdaj čakajo na četrkov sestanek nemške centralne banke in današnji vrh ameriške Federal Reserve, čeprav velikih posegov na področje obrestnih stopenj ni pričakovati.

Odločno pozitiven je bil tudi včerajšnji borzni sestanek v Milanu, kjer je Mibtel po Faziovem nastopu podvojil napredek in se približal dvem odstotkom. Svojo običajno crnoglednost je tokrat nekoliko omilil celo nobelovec Franco Modigliani, ki za »mehiško tveganje« zdaj vidi nekaj manj nevarnosti: »Stvari so se glede na lansko leto zelo spremenile, perspektive pa izboljšale,« je izjavil, »čeprav brez učinkovite pokojninske reforme za javne račune ne bo ozdravitve.«

Na SDGZ na voljo napisi o sestavi živil

TRST - Kot smo podrobneje poročali v soboto, bo 30. marca letos začela veljati zakonska obveznost o preglednosti sestavin živilskih izdelkov. To pomeni, da bodo morali upravniki vseh vrst javnih lokalov na vidnem mestu izobesiti napis, na katerem bodo podrobno navedene vse sestavine hrane ali živilskih izdelkov, ki jih prodajajo odjemalcem tudi za njihovo domačo uporabo.

Slovensko deželno gospodarsko združenje je za svoje članke že pripravilo po zakonu določene predpise, ki jih bodo lahko zainteresenti od danes dvignili na glavnem sedežu Združenja v Trstu (Ul. Cicerone 8) in tudi na vseh njegovih območnih izpostavah. Naj dodamo, da so za kršilce te zakonske obveznosti predvidene visoke denarne kazni.

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI Z DESETLETNO ZAPADLOSTJO

■ Obveznice BTP se koristijo od 1. januarja 1995 in zapadejo 1. januarja 2005.

■ Obveznice dajejo letno **9,50%** bruto obresti, izplačljive 1. julija in 1. januarja za vsako leto trajanja posojila, z izvedenimi davčnimi odbitki.

■ Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem.

■ Dejanski čisti donos prejšnje prodaje BTP je znašal letno **11,25%**.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisu.

■ Obveznice se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne **29. marca**.

■ Obveznice BTP se koristijo s 1. januarjem: **ob vplačilu (3. aprila)** bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Te bodo zasebniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.



ANKETA

Hrvate najbolj skrbi asimilacija

Dobro sožitje

ZELEZNO - Razi-skovalni inštituti OGM, IHS in Datin-fom so končali raziskavo o položaju hrvaske manjšine na Gradiscanskem. Njihove izsledke je predstavil predsednik sosveta za gradiscanske Hrvate Ivanci.

Večina pripadnikov hrvaske manjšine sicer meni, da je sožitje med večino in manjšino dobro, hkrati pa z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da je večji asimilacijski pritisk. Napredujoco asimilacijo kaže tudi podatek, da čedalje manj otrok govori hrvascino.

NOVICE

Schengenski sporazum bo Avstrijo stal 60 milijonov šilingov

DUNAJ - Notranji minister Franz Löschner je sporočil, da bo uresničitev schengenskega sporazuma, torej zascita zunanjih meja Evropske zveze (EZ), Avstrijo stala približno 60 milijonov šilingov. Pri tem niso upoštevani stroški za osebje, je v okviru razprave v odboru za državni proračun dodal notranji minister. Avstrija bo sporazumu, po katerem znotraj Evropske zveze ne bodo več nadzorovali potnikov, pristopila šele leta 1997. Sporazum pa od nedelje že velja v Nemčiji, Franciji, državah Beneluksa, Španiji in na Portugalskem. Italija in Grčija bosta k njemu pristopili v naslednjih mesecih, Velika Britanija pa tega za zdaj še ne more storiti.

Klestil zaključil potovanje

HANOJ, DUNAJ - Avstrijski zvezni predsednik Thomas Klestil je včeraj s podpisom več dvostranskih sporazumov v Hanoju zaključil svoje desetdnevno potovanje na Daljni vzhod, med katerim je obiskal se Indonezijo in Tajsko. Predsednika so spremljali zunanji minister Alois Mock, minister za promet Viktor Klima in močna gospodarska delegacija. Namen potovanja je bil okrepiti predvsem gospodarsko sodelovanje Avstrije z neevropskimi državami oziroma članicami Aseana.

AVSTRIJA / NADŠKOF GROJER SOOČEN S HUDIMI OČITKI

Kardinal v hudi stiski - obdolžen spolne zlorabe mladega gojenca

Incident naj bi se zgodil že pred 20 leti - Škofje ogorčeni

DUNAJ - Avstrijski politični tednik Profil v svoji zadnji številki objavlja obsiren članek, v katerem dunajskemu nadškofu in kardinalu Hansu Hermannu Groerju očita spolno zlorabo mladoletnega gojenca.

Danes 37-letni Josef H. trdi, da ga je visoki cerkveni dostojanstvenik pred dvajsetimi leti, ko je bil gojenec škofjskega seminara v Holabrunnu v Nizji Avstriji, večkrat spolno zlorabil. Groer je bil takrat vzgojitelj in pozneje ravnatelj semenišča.

Kot razlog, da je kardinala obtožil šele zdaj, pa je navedel najnovejšo pastirsko pismo kardinala, v katerem med drugim piše, da »posi-

ljevalci otrok ne bodo podedovali božjega kraljestva«.

Kardinal svojega nekdanjega gojenca - vsaj za zdaj - ne bo tožil, je sporočil pomožni škof Schönborn in pri tem menil, da »korektura« sodišča zadeve ne bi utislala.

V cerkvenih krogih se je medtem izoblikovalo široko gibanje v podporo kardinalu, znani teolog Virt pa je izjavil, da sicer ne more ocenjevati, ali je očitek resnica, prizadet pa je predvsem zaradi načina, kako se je sicer ugledna revija lotila zadeve in jo na bulvarski način posredovala javnosti. Menil je, da za objavo očitno stojijo »določeni interesi«.

(I. L.)



V stiski: 75-letni dunajski nadškof in kardinal Groer, ki mu nekdanji gojenec očita večkratno spolno zlorabo

KOROŠKA / OBISK ZUNANJEGA MINISTRA ZORANA THALERJA

»Manjšine so pomemben dejavnik v meddržavnem sodelovanju«

Opozorilo uradni Koroški, naj reši nekatera še vedno nerešena vprašanja

CELOVEC - »Odnosi in sodelovanje med Slovenijo in Avstrijo ter med obmejnimi prebivalstvom obeh držav lahko služijo kot vzor odprtih odnosov in dobrega sosedskega sodelovanja. K razvoju takih odnosov so nedvomno veliko prispevali tudi pripadniki slovenske narodnostne skupnosti v Avstriji ter njihove organizacije in društva. Prav v primeru slovensko-avstrijskih odnosov se skoraj vsakodnevno dokazuje teza - celo pravilo - da so narodne manjšine bogastvo države, kjer živijo, in nepogrešljiv dejavnik meddržavnega zaupanja in povezovanja.«

S temi besedami je v nedeljo zvečer slovenski zunanji minister Zoran Thaler ob začetku tradicionalnega kulturnega tedna v Globasnici ocenil doseženo raven v odnosih med državama.

Glede uradne politike dežele Koroške do slovenske manjšine pa je Thaler izrazil prepričanje, da bodo v prihodnje storili vse, kar je v njihovi moči za boljši položaj

in varstvo pravic Slovencev na Koroškem. Pri tem je opozoril na nekatera še vedno nerešena manjšinska vprašanja, predvsem zagotovitev zajamčenega mandata za predstavnika slovenske narodnostne skupnosti v zakonodajnih in zastopniških telesih na vseh ravneh, podaljšanje tedenskih televizijskih oddaj, namenjenih Slovincem na Koroškem, in do-

delitev nove deželne radijske frekvence radiu Korotan (večjega obsega radijskih oddaj na ORF ni omenil - op. ured.). Poudaril je tudi zagotovitev sprejema signala TV Slovenija na ozemlju južne Koroške, uvedbo dvojezičnega pouka tudi v četrtih razredih ljudskih sol in ustvarjanje pogojev za lažje oblikovanje dvojezičnih skupin v otroških vrtcih.

Z rešitvijo navedenih vprašanj bi bili koroški Slovenci močnejši in varnejši, postali pa bi se pomembnejši dejavnik demokratičnega življenja v Avstriji ter nepogrešljiv pobudnik čedalje tesnejših slovensko-avstrijskih odnosov in sodelovanja, je zaključil Thaler.

I. Lukan



Zunanji minister Thaler s predsednikom Narodnega sveta Grilcem (desno) in tajnikom EL Sadovnikom (Foto: M. Fera)

AVSTRIJA / LJUDSKA STRANKA IŠČE NOVEGA PREDSEDNIKA

Busku so šteti dnevi

DUNAJ - Notranje-strankarski boj za predsedniški položaj v Avstrijski ljudski stranki (ÖVP) se nadaljuje - sedanjemu predsedniku Erhardu Busku pa so očitno šteti dnevi. Prva seja 15-clanske komisije za imenovanje kandidata se je namreč končala brez odločitve, edini rezultat večurnega zasedanja pa je bil sklep o ustanovitvi štiriclane skupine, ki naj bi v prihodnjih dneh razmisljala o »kadrovskih zadevah«.

Skupino vodi Buskov

namestnik in nizjeavstrijski deželni glavar Erwin Pröll, ki si na zveznem kongresu stranke 22. aprila želi izvolitev novega predsednika.

Busek očitno še vedno vztraja v boju, generalna sekretarka stranke Ingrid Korošec pa je komisiji sporočila, da se na kongresu ne bo več potegovala za sedanje funkcije. Kot vzrok za svojo odločitev je navedla sedanjo ekipo ljudske stranke v zvezni vladi, potek koalicijskih pogajanj s socialdemokrati in ne nazadnje tudi način iskanja

novega predsednika stranke, ki je močno skodljal ugledu ljudske stranke. Napovedala je, da bo ostala državna poslanka, zanima jo pa mesto ombudsmana.

Po oceni političnih opazovalcev sedanji predsednik Busek lahko ostane na čelu stranke le v primeru, da njegovim nasprotnikom ne uspe predlagati perspektivnega kandidata.

Se vedno je v igri tudi obrambni minister Werner Fasslabend, ki ga podpira močna delavska organizacija v ljudski

stranki ÖAAB ter tudi nekatere deželne organizacije, ni pa izključeno, da se pojavi tudi še kakšno drugo ime, predvsem iz vrst deželnih glavarjev.

Kot smo poročali, je boj za položaj predsednika ljudske stranke v zadnjih dneh postal prava politična groteska. Eden njenih glavnih akterjev je bil prav sedanji predsednik stranke Busek, ki se je neljubih tekmecev hotel znebiti celo z nekaterimi vprašljivimi potezami.

Ivan Lukan

ŠTAJERSKA

Koalicija je spet izgubila glasove

Haider pridobil

IVAN LUKAN

GRADEC - Na občinskih volitvah na avstrijskem Štajerskem sta stranki velike koalicije, socialdemokrati in ljudska stranka, v primerjavi z volitvami leta 1990 sicer izgubili po dva odstotka, napovedanega hudega poraza pa tokrat ni bilo.

Haiderjevi svobodnjaki prav tako niso dosegli velike zmage, saj so dobili le 2,8 odstotka glasov. Skromen je bil tudi rezultat zelenih, ki so le malenkostno pridobili (0,4 odstotka). Tudi Liberalnemu forumu, ki ni nastopil v vseh občinah, ni uspel veliki volilni uspeh.

Ljudska stranka je z 42,1 odstotka glasov in 3863 mandati ostala najmočnejša stranka v štajerskih občinah, socialdemokrati so dosegli 38,3 odstotka in 2518 mandatov, svobodnjaki pa so z 11,3 odstotka prvič prekoracili desetodstotno mejo (691 sedežev).

Za zelene sta glasovala samo dva odstotka volilcev (70 mandatov), zanimiv pa je tudi podatek, da je Komunistična partija (KPA) osvojila tri-najst mandatov.

CERKEV / ŠKOF KAPELARI

Na Koroškem manj izstopov kot v ostalih deželah

Lani izstopilo 1621 katoličanov

CELOVEC - Po oceni krškega škofa Egona Kapellarija, ki je pred nekaj dnevi sklical tiskovno konferenco, je Cerkev na Koroškem »dokaj stabilna«.

Marsikje so »motnje ravnotežja« hujše kot na Koroškem, je poudaril cerkveni dostojanstvenik, o katerem se govori, da bi lahko postal naslednik dunajskega nadškofa kardinala Groerja, čeprav sam to možnost izključuje.

Koroški nadpastir je v pogovoru s predstavniki medijev dejal, da je Cerkev na Koroškem ustvarjalna in inovativna na socialnem, kulturnem in pastoralnem področju, in pri tem navedel dejavnost koroške Karitas, razstave v Strasbourgu, opozoril pa je tudi na novosti v pastoralni. Leta 1994 je bilo v krški škofiji 1621 izstopov iz Cerkve, vnovičnih vstopov in prestopov pa je bilo 270. To pomeni, da je bilo v vseh škofijah razen Gradiscanske več izstopov kot v škofiji Krka-Celovec.

Zanimiv je tudi podatek, da so se v krški škofiji opazno povečali izstopi predvsem v zadnjem lanskem četrtletju, torej v obdobju, ko se je začela razprava o znanem papeževem dokumentu o prepovedi obhajila za ločene in znova poročene.

KOROŠKA

H. Germ še naprej na čelu DSPPPA

CELOVEC - Na rednem občnem zboru Društva slovenskih pisateljev, prevajalcev in publicistov v Avstriji (DSPPPA) prejšnji petek v Celovcu so delegati soglasno potrdili dosedanjega predsednika Hermana Germa, njegova namestnika sta pisatelj Gustav Janus in publicistka Sonja Wakounig. Med številnimi predlogi za nadaljnje delo so sprejeli tudi projekt Sožitje v Avstriji, ki je nastal ob letosnji 75. obletnici koroškega plebiscita.

Do 19. aprila je treba oddati besedila, ki naj se ne omejujejo le na razmišljanja o koroškem plebiscitu, temveč nakazujejo tudi perspektive v Avstriji danes. Posebna ziri-ja bo najboljše besedila objavila.

KMEČKA ZVEZA / NA JUBILEJNEM OBČNEM ZBORU OB 45. OBLETNICI USTANOVITVE

Potrditev pravilnosti prehojene poti ob vrsti zahtev in nalog za prihodnost

Poleg narodnega pomena ima sodobno kmetijstvo tudi veliko vlogo za splošen gospodarski razvoj

Ob 50-letnici osvoboditve potrjuje Kmečka zveza na jubilejnem občnem zboru nezmanjšano zvestobo idealom demokracije, miru in sožitja. Ob 45-letnici svoje ustanovitve izraža hvaležnost kmetom in demokratom, ki so Kmečko zvezo ustanovili, da bi z združenimi močmi branili teptane pravice slovenskega kmeta, ki je bil stanovsko in narodno ogrožen.

Z zaskrbljenostjo sledi političnemu in gospodarskemu dogajanju v Italiji, kjer so desničarske sile, ki so prvič po vojni prišle na oblast, takoj pokazale svoj pravi obraz z ukrepi in posegi, ki so močno prizadeli ekonomske, kulturne in socialno delovanje slovenske narodne skupnosti.

Zeli, da bi Slovenija znala premestiti notranje razprtije, ki jo odvajajo od perečih problemov njenih manjšin, saj imajo te grenak občutek, da jih matica ne štiti, kot ji velevalo narodne vezi in kot ji narekuje zaskrbljujoče stanje manjšine.

Ugotavlja nazadovanje kmetijstva v Italiji in odločno zahteva od države in dežele, da sprejmeta potrebne posege in pobude v korist kmetijstva ter da jasno določita smernice

primarnega sektorja, v preteklosti potisnjene na rob političnega in gospodarskega dogajanja.

Zahteva, da se v tržaski pokrajini z globalnim razvojnim načrtom opredelijo kmetijske površine, zahteva razvojni načrt posameznih kmetijskih panog na osnovi zaključkov prve in druge konference o tržaskem kmetijstvu, ki naj bo kot enakovredna gospodarska panoga vključena v program bližnje tretje tržaske gospodarske konference.

Poudarja, naj se pri upravljanju tržaskega teritorija, v prvi vrsti Krasa, upoštevajo predvsem potrebe kmetijstva in ostalih tradicionalnih dejavnosti.

To so poudarki, v katere smo strnili vsebino rednega občnega zbora Kmečke zveze, ki je bil v nedeljo v Prosvetnem domu na Opcinah ob veliki udeležbi članov in gostov, med katerimi sta bila tudi uradna predstavnika italijanske in slovenske vlade, podtajnik v ministrstvu za kmetijstvo prof. dr. Mario Prestamburgo in predsednica delovne skupnosti za Slovence v zamejstvu v odboru za mednarodne odnose Državnega zbora Slovenije Jadranka Sturm - Kocjan.



Gostje in člani na nedeljskem občnem zboru Kmečke zveze (Foto Krizmančič/KROMA)

Iz poročila predsednika Debelisa

Predsednik Kmečke zveze Alojz Debelis je o obračunu dela organizacije med drugim dejal: »V prizadevanjih za ohranitev in razvoj kmetijstva, ki sta nelocljivo vezana z ohranitvijo narodnega teritorija, smo bili večkrat uspešni, nemalokrat pa smo žal morali kloniti pred močnejšimi in prevarikantnimi silami, ki so nam z raznimi pretvezami odtuževale zemljo in preprečevale razvoj kmetijstva. Ne moremo pa si očitati, da v tem obdobju nismo storili vsega, kar so nam skromna sredstva dopuščala. Stevilnost našega članstva je najboljši dokaz, da kmetje to razumejo in cenijo ter nam pri naših prizadevanjih izkazujejo veliko zaupanje. Nikdar in nikjer ni bila naša borba v skodo večinskega naroda in drugih dejavnosti. Zeleli smo

si in si želimo le ustvarjalno sodelovanje in sožitje v medsebojnem razumevanju in sprotovanju.«

Pri ocenjevanju današnjega položaja kmetijstva v državi je dejal, da je čisti dohodek italijanskega kmeta lani padel za 2-3%, medtem ko se je povprečni dohodek kmetov EZ povečal za 5,7%. Glede deželnega kmetijstva je poudaril potrebo po točnem zacrtanju kmetijskih površin in po njihovi varščiti pred novimi razlastitvami, obenem pa je postavil nujnost izdelave globalnega načrta za razvoj kmetijskih dejavnosti v tržaski pokrajini, za kar je KZ že izdelala svoje predloge in jih posredovala deželni in drugim pristojnim upravam. Nujna je potreba po konskem in sektorialnem načrtovanju za ovrednotenje kmetijstva v tržaski

pokrajini glede na različne zgodovinske, etnične, strukturne in gospodarske značilnosti območja. Le v tej optiki so sprejemljivi drugi posegi, kot so npr. kraski park ali ureditve raznih znanstvenih, kulturnih, sportskih in podobnih objektov. Nacelno nismo proti parku, vendar le pod pogojem, da se ta prilagodi potrebam kmetijstva in ostalih tradicionalnih dejavnosti na Krasu in ne obratno.

Predsednik Debelis je se poudaril, da je načrtu za razvoj kmetijstva treba zagotoviti tudi sredstva za njegovo izvajanje. Na koncu se je zahvalil Skladu za Trst, Trgovinski zbornici, Pokrajini in KGS za pomoč ter omenil se prijateljske stike s Konfederacijo kmetov Italije in dobro sodelovanje z Zvezo neposrednih obdelovalcev in z Zvezo veleposestnikov.

Tajnikovo poročilo

Tajnik KZ Edi Bukavec je se dodatno opozoril na nujnost, da se agrarno območje tržaske pokrajine prizna za manj razvito, ker ima težke naravne danosti in bi moralo uživati ugodnosti državnega zakona za hribovita in zapostavljena območja. Poudaril je zahtevo, naj se kmetijske površine razbremenijo vseh vinkulacij, ki onemogočajo razvoj kmetijstva. Ponovil je zahtevo, da mora tudi Občina Trst ustanoviti odborništvo ali vsaj urad, ki naj skrbi za razvoj in probleme primarnega sektorja, kakor ga imajo vse okoliske občine.

Tajnik je ponovil potrebo po poenostavitvi in skrcenju birokratskih obveznosti, ki bremenijo kmeta, predvsem pa po poenostavitvi kmetijske zakonodaje.

Glede delovanja Zveze je dejal, da se je to v zadnjih letih se poglobilo z vsemi krajevnimi upravami in organizacijami. Poleg

stalnih stikov s SKGZ, s Konfederacijo kmetov in Zadružno zvezo Slovenije, je navedel se sodelovanje s kmetijskim in gozdarskim nadzorništvom, z vladnim komisarjem in krajevnimi upravami. Navedel je podporo delovanju Konzorcija za zaščito izvirnega porekla krajevnih vin, podporo ustanovitvi agroturističnega združenja Zeleni Kras, zahtevo po ohranitvi Cvetličarskega centra na Proseku in njegovi izročitvi v upravo Cvetličarski drugi, opozoril je na težave Kraske mlekarne, se zavzel za odprtje zasebne klavnice na Krasu, za ureditev jusarskega premoženja in pravic tudi v Sloveniji itd.

V zvezi z delovanjem uradov KZ je povedal, da so ti lani opravili za člane 3.110 vlog, strokovna služba pa je opravila več kot 850 analiz. Patronat INAC, ki deluje v okviru Zveze, je obravnaval kar 12.318 zadev.

Glavni svet

Marino Albi (Prosek), Ivan Antonič (Cerovlje), Anton Bole (Piscanci), Milos Carli (Slivno), Josko Colja (Samatorca), Alojz Debelis (Kolonkovec), Marcello Debelis (Kolonkovec), Silvano Ferluga (Piscanci), Paolo Ferfoglia (Medjevas), Edi Glavina (Lonjer), Igor Gregori (Padrice), Mario Gregori (Trst), Alfonz Guštin (Col), Adriano Kalc (Padrice), Edi Kante (Praprot), Giusto Karis (Kolonkovec), Mario Kosmac (Zabrezec), Boris Kosuta (Križ), Alojz Krizmančič (Bazovica), Silvano Krizmančič (Gropada), Danilo Lupinc (Praprot), Luciano Malalan (Trebe), Jordan Mihalic (Draga), Andrej Milic (Zagradec), Dusan Milic (Repnice), Rado Milic (Salez), Walter Milic (Repen), Walter Orel (Devinscina), Robi Ota (Boljunec), Euro Parovel (Mackolje), Joze Pernarcic (Vizovlje), David Petaros (Grocan), Raja Petaros (Borst), Emil Puric (Repen), Josip Sancin (Dolina), Giuseppe Scheriani (Milje), Robi Smotlak (Mackolje), Walter Stanissa (Nabrežina), Miran Starc (Prosek), Radovan Semec (Prečnik), Boris Skrk (Praprot), Miro Žigon (Zgonik).

Razsodišče

Leo Kralj, Alojz Markovic, Srečko Orel, Slavoljub Stoka in Luciano Volk.

Glavni poudarki iz razprave številnih gostov in članov kmetijske organizacije

Prof. Mario Prestamburgo, podtajnik v ministrstvu za kmetijstvo je poudaril, da prvič pozdravlja občni zbor KZ kot član italijanske vlade tehnikov in opozoril, da potrebujemo politično stabilno vlado. Pred nami so morda najvažnejše volitve po vojni - je dejal - in upati je, da bodo znali kmetje pravilno izbirati, kot so znali v preteklosti.

Milos Budin, podpredsednik deželne sveta je prof. Prestamburgo zazelel, da bi tudi na prihodnjem občnem zboru nastopil v enaki funkciji kot strokovnjak, ki je vedno imel resen pristop do reševanja problemov primarnega sektorja. KZ je lahko po njegovih besedah pomemben dejavnik v procesu povezovanja Slovenije z Evropo, saj dokazuje, da spremlja sedanje procese in razvoj kmetijstva pri nas, kjer je sprico omejenih pogojev bodocnost v specializaciji in kvaliteti. Vloga KZ je odločujoča tudi pri ohranjanju naravnega okolja kulturne in kulturne krajine Krasa.

Jadranka Sturm-Kocjan, predsednica delovne skupine za Slovence v zamejstvu pri Državnem zboru Slovenije je poudarila, kako je Kmečka zveza pomembna za obstoj narodne identitete na Tržaskem. V Sloveniji - je priznala - zal nismo vedno sposobni, da bi manjšini materialno pomagali; vem, da bi podpora matične države manjšini morala biti močnejša, lahko pa nudimo vso pomoč na strokovni ravni, kar je treba se bolj izkoristiti.

Giovanni Degenhardt, načelnik pokrajinskega kmetijskega nadzorništvaja v Trstu je Kmečki zvezi izrekel priznanje

za njeno delo v korist tržaskega kmetijstva. Strinjal se je s predsednikom Debelisom, da je važno, da se kmet čuti svobodnega, da pridruži kruh na svoji zemlji. Podpore kmetijstvu so pomembne, toda važno je tudi verjeti v lastne sile. Kmetijstvo na Tržaskem je po obsegu majhno, zato so važne spodbude, da bo kmet vztrajal. To se lahko doseže s podpiranjem kakovostne proizvodnje. Inspektorat žal nima skladov za kmetijske dejavnosti, daje lahko le nasvete in v tem smislu so njegova vrata vedno odprta.

Martin Breclj, deželni tajnik Slovenske skupnosti je dejal, da Kmečka zveza opravlja poleg stanovske tudi pomembno družbeno-politično vlogo. Kmetijstvo na Tržaskem je v marsičem nazadovalo zaradi splošnega negativnega gledanja na kmetijstvo, pa tudi zaradi specifičnih vzrokov, ki so povezani z narodnimi problemi. Zdaj se zdi, je dejal, da stopamo v novo obdobje, v novo gledanje na kmetijstvo, zato tudi upam, da se bodo uveljavili boljši odnosi tudi med ljudmi in narodi. Zato je treba upoštevati stari izrek: Pomagaj si sam in Bog ti bo pomagal.

Tamara Blažina, županja občine Zgonik (tudi v imenu županov ostalih občin na Tržaskem) je ugotovila, da KZ dobro sodeluje z našimi občinami in korist kmetijstva in da je bilo v kraskih občinah marsikaj storjeno na področju vinogradništva, kar se je izrazilo v rasti kakovosti vin. Napovedala je promocijsko pobudo v Devinskem gradu s pokušnjo domačih vin in se dotaknila se problema klavnice na Krasu ter opozorila, da bo trena pre-

mostiti se nekatera razhajanja med obcinskimi upravami in kmetijskimi organizacijami, posebno glede vinkulacij.

Klavdij Palčič, predsednik SKGZ je cestital ustanovni članici krovne organizacije k njeni 45-letni dejavnosti, ki ni bila le v korist kmetov in sektorja, marveč vse naše skupnosti. Kmetijstvu pripisuje SKGZ velik pomen, saj daje kvaliteto življenja. Država je zato dolžna izpolniti vse obveznosti in obljube do naše narodne skupnosti, saj je nastala iz odpornosti in zato iz duha demokracije. Zagotoviti nam mora enakopravnost in sprotovanje, da se bomo na svoji zemlji ohranili in razvijali v vseh naših gospodarskih, kulturnih in socialnih dejavnostih.

Dario Chiatti, član KZ in kmetovalec iz Nabrežine je v svojem konkretnem posegu znala prisluhniti potrebam kmetijstva in da je upoštevala predloge KZ, kar je v bilo poročilih tudi priznано. Izpostavil je ekonomski, socialni in tudi etnični pomen kmetijstva in poudaril, da je v tem bogastvo za vso skupnost. Zavzel se je za razvoj agroturizma na Krasu, za biološko

kmetijstvo in za združenje osmic.

Dante Sarvornan, predsednik deželne Konfederacije kmetov Italije je ugotovil, da so korenine KZ zdrave, saj izvirajo neposredno iz odporniškega gibanja. Obzaloval je, da se mnogi problemi ne rešujejo, ampak odpirajo celo novi zaradi neustrezne zakonodaje: »Mi svoj delež za razvoj kmetijstva dajemo, toda tudi javne ustanove in država morajo dati svojega. Država je dolžna upoštevati prisotnost slovenske skupnosti na tem ozemlju in rešiti njene probleme. CIA je na vaši strani,« je zaključil Sarvornan.

Alojz Penko, zastopnik Zadružne zveze Slovenije, je pohvalil uspešnost KZ pri reševanju številnih problemov, kar je lahko dosegla le zaradi močne organiziranosti. Menil je, da so razmere v kmetijstvu v Italiji in Sloveniji pa tudi v Evropi precej podobne, zato je tudi koristno medsebojno povezovanje slovenskih organizacij. To velja se posebno pri nas, saj gre v bistvu za enotno krasko biološko območje, ki preživlja stagnacijo, na nekaterih sektorjih pa celo upada.

Boris Siega, predsednik SDGZ, je ugotovil, da tudi druge gospodarske panoge preživljajo težke čase zaradi negativne gospodarske konjunktore. Posebej je omenil pitiske na slovensko gospodarstvo, glede kmetijstva pa je pohvalil dosežke na področju oljkarstva in vinarstva in dejal, da se tudi naši gostinci vse bolj zavedajo pomena kakovostne ponudbe in kadrovskih izboljšav. Zavzel se je za večje sodelovanje med Kmečko zvezo in gospodarskim združenjem.

Gaetano Zanetti, predsednik deželne Zveze kmetijskih zadrug, je govoril o uporabi in upravljanju teritorija, za napovedano konferenco o kmetijstvu pa si je zazelel, naj bo konkretna, da se razne pobude lahko uresničijo na operativni ravni. Perspektiva je v skladnem sodelovanju vseh sektorjev.

Peter Močnik, pokrajinski tajnik SSK in občinski svetovalec v Trstu je opozoril, da je zaščita in uporaba teritorija predpogoj za razvoj kmetijstva. Če zemlja ni izrecno označena za kmetijstvo, jo lahko kdo uporabi v druge namene. Vloga KZ je tudi v tem, da sili krajevne uprave v soocanje s problemi kmetijstva. Opozoril je na potrebo zaščite obdelovalnih površin pred nedeljskimi izletniki in se zavzel za to, da bi otroke že v soli vzgojili v sprotovanju do narave in zemlje.

Robert Pipan, kmet, je opozoril na veliko škodo, ki jo povzroča divjad v vinogradih, Mario Donati, član državnega predsedstva Konfederacije kmetov Italije pa je govoril o specifični tržaskega kmetijstva v primerjavi s furlanskimi tako z ekonomskih kot etničnih vidikov in o negativnih demografskih trendih na Tržaskem, kar vpliva tudi na kmetijski sektor. Ko je povzemal vsebino poročil in razprave je zagotovil, da bo vse nakazane probleme presenel v osrednje vodstvo v Rimu s konkretnimi predlogi za globalno reševanje ne le gospodarskih, pač tudi narodnih problemov slovenske skupnosti. »Kmetijstvo je življenje, brez kmeta ni kmetijstva,« je zaključil Donati svoj vehementni nastop.



NA KRATKO

Nezavidljiv položaj knjižnic

LJUBLJANA - Na seji skupščine Zveze splošno izobraževalnih knjižnic Slovenije, ki je bila v petek v Trzinu, so člani govorili predvsem o pogojih za delo knjižnic v luči nove lokalne samouprave. Pojavilo se je vprašanje, kaj se bo s knjižnicami zgodilo po 1. aprilu, ko bodo uvedli nove občinske statute in proračune. Ker parlament ni sprejel ustrezne zakonodaje, obstaja namreč možnost, da bo knjižnična mreža že maja razpadla. Problematično je tudi računalniško opremljanje knjižnic in sprejeti program Molj, ki že kaže na razne pomanjkljivosti. Usoda knjižnic, ki se borijo za golo preživetje, je v rokah finančnega ministrstva, ki v veliki meri vpliva na programe ministrstva za kulturo. Zato Zveza SIK od ministrstva za kulturo zahteva posredovanje pri vladi za dosego ukrepov za ohranitev vzpostavljene mreže knjižnic, od predsednika vlade pa ponovno preučitev navodil za oblikovanje proračunov. Na javen odgovor bodo čakali deset dni, sicer pa se obeta še en protest pred slovensko skupščino. (A. P.)

Barva noči najslabši film leta

LOS ANGELES - V nedeljo, dan pred podelitvijo oskarjev, je 375 filmskih kritikov in cinefilov za najslabše filmske dosežke v lanskem letu že 15. podelilo Zlate maline. Za najslabši film leta so razglasili film Barva noči, za najslabšo glavno moško vlogo so »nagradili« Kevina Costnerja (Wyatt Earp) in za glavno žensko vlogo Sharon Stone (Intersection, Specialist). Za vlogo v Specialistu sta jo Stoneova in Sylvester Stallone dobila kot najslabši par, za stranski vlogi pa O. J. Simpson (Gola pištola 33 1/3) in Rosie O'Donnell. (Reuter, V. R.)

Zid molka v CD

LJUBLJANA - V Linhartovi dvorani Cankarjevega doma bo nocoj ob 20. uri projekcija filma Zid molka argentinske režiserke slovenskega rodu Lite Stanic o dramatičnem obdobju v zgodovini Argentine in zasebni zgodbi v njej. V glavni vlogi igra Vanessa Redgrave. (V. R.)

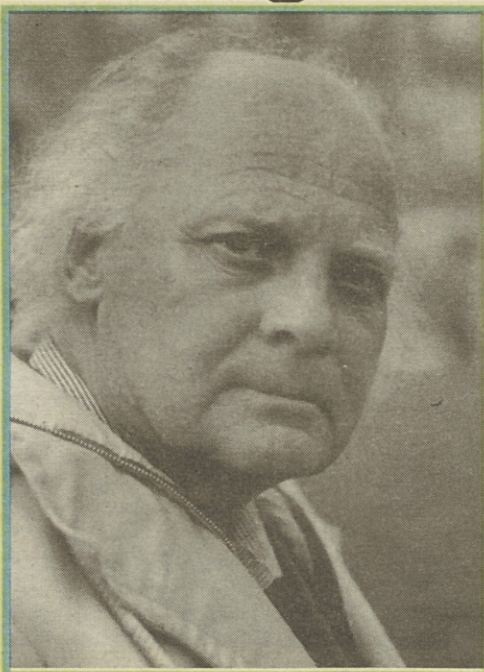
Ljubljana v Beogradu

LJUBLJANA - V Beogradu bo med 31. marcem in 4. aprilom potekal projekt, posvečen predstavitvi ljubljanske neodvisne kulture, Kontra-Dibidon, ki ga organizirajo Open Society Institute - Slovenija, Soros fond Jugoslavije ter Sorosova centra za sodobne umetnosti iz Ljubljane in Beograda.

Predstavitev pomeni drugi del celotnega projekta kulturne izmenjave, v sklopu katerega so se Beograščani pred pol leta s programom Dibidona (naslov je izpeljanka iz pozdrava Dober dan) predstavili v Ljubljani. Kontra-Dibidona se bo iz Slovenije udeležilo 50 oseb, tako sodelujočih umetnikov kot kulturnih menedžerjev, predstavnikov tiska in slovenskih revij s kulturno tematiko, ki bodo navezovali nove stike. Kontra-Dibidon bo otvoril Skuc sank projekt Igorja Anđelića, v soboto, 1. aprila bodo odprli razstave Strip Cora, fotografij z Metelkove, maske Mirana Pešića in kipe Dusana Sustarsica ter predvajali video Roka Siebererja. V nedeljo bodo odprli arhitekturno razstavo Jurija Krpana, fotografsko razstavo Mihe Frasa, Sinise Lopoje in Igorja Anđelića, v Kuci sibajuci - dramalet bosta nastopila Morović in Pikalo, za njima bodo na programu Pothodniki. V ponedeljek bodo odprli LJU izlog, sledila bo tribuna Youth Handicapped Daprivilaged, predavanje Jurija Krpana o raziskavah meja arhitekture, odprli bodo oblikovalsko razstavo Luke Zana, sledila bosta modna revija Leonore Mark in koncert skupine 2.2.2.7. Program zaključnega dne bo prinesel razgovor z udeleženci Kontra-Dibidona, koncert Betontracka in predstavo Cvrčak u saci v izvedbi Muzeuma. (V. U.)

GLEDALIŠČE / PODELJENA PRIZNANJA ZDRUŽENJA DRAMSKIH UMETNIKOV SLOVENIJE

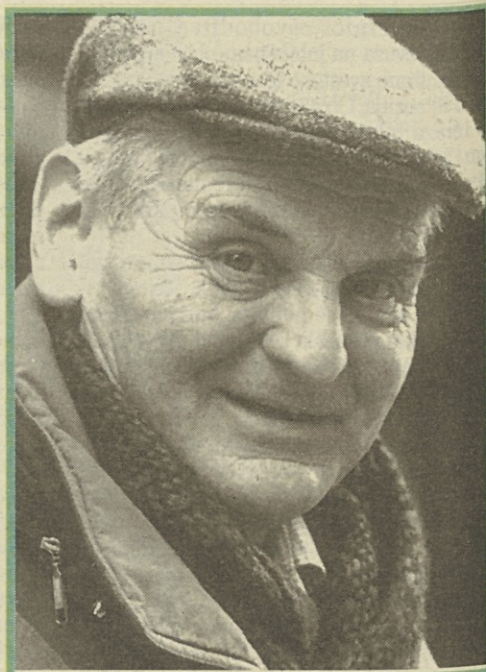
Nagrade tihim talentom in igralskim filigranom



Branko Miklavc, nagradjenec za življenjsko delo



Milada Kalezić, nagrajena igralka



Janez Erzen, nagrajeni igralec

LJUBLJANA - Včeraj je Zdrženje dramskih umetnikov Slovenije na svetovni dan gledališča v mali drami SNG podelilo svoja stanovska odličja, ki so namenjena dnevni kritiki manj opaznim igralskim filigranom ali pa zamolčanim igralskim osebnostim. Letos je za življenjsko delo prejel priznanje Branko Miklavc, ki se je na podelitvi predstavil v monodramskem nastopu z naslovom Sibirija. Priznanji za leto 1995 pa sta prejela Janez Erzen za vlogo Moskega v Pomladnem obredju Damirja Zlatarja Freya (Koreodrama, Ljubljana) in Milada Kalezić za vlogi Velike brodolomke v Mrozkovem delu Na odprtem morju in Helene v Ibsnovih Strahovih (Slovensko ljusko gledališče, Celje).

V času začetkov avantgardnega gledališča na Slovenskem je bil Branko Miklavc sinonim za igralski izraz gledališča absurda in sijajen interpret francoske in slovenske sodobne dramatike (Beckettova Lucky in Clov, Smoletovi Teiresias, Drugi gospod in Tone, Božičeva Jost in tretji kaznjeneec - ter On v delu Igrače Michela Georges). Njegov cloveček, odtujen svetlu in samemu sebi, hkrati pa komičen s svojim mehaničnim humorjem nekakšne navite otroške igracke, ki se zmedeno zaletava na vse strani, je komedijant »modernih časov«. Nikoli kokrat nas je očaral njegov izum Pomarančnika, sinonim za njegovo

preserno komedijanstvo, ki nam ga je v številnih vlogah razdajal več kot petdeset let. Skrivnost Braneta Miklavca je v njegovi raziskovalni žilici in vztrajnosti, ki se poraja iz njegovega ustvarjalnega nemira.

S sodelovanjem v predstavah Koreodrame je v alternativo vstopil tudi Janez Erzen. Kot je znano, sodelovanje v Koreodrami zahteva fizični napor ustvarjalcev, njihove solze in pot, ki tkejo dramaturško pletivo. V predstavi Pomladnega obredja Damirja Zlatarja Freya je bilo tako telo Janeza Erzena povaljano v blatu solz in zemlje ob koncertu Igorja Stravinskega, kjer so namesto glasbenih dus zvenela igralska telesa v

svoji revii po pravi rdeči zemlji. Pretresljiv triptih Starca-Moskega-Oceta v predstavah Prihajajo, Lepa Vida in Pomladno obredje ni samo drobna luč svetilnika v daljavi, ampak sij zlahtnega kamna, ki krasi desetletja njegovega igralskega dela.

Milada Kalezić, ki je že vrsto let ena izmed izstopajočih nosilk repertoarja SLG Celje, vstopa v zrelo obdobje igralskega ustvarjanja. Njena Helena Alvingova je predvsem ženska z masko stoicnega miru, pod katero vre nepotešena strast in neizživetost. V Mrozkovi groteski na odprtem morju pa je Veliko brodolomko igrala z izzarevanjem notranje intenzivnosti, s katero uveljavlja oblastniško moč svojega lika. Skratka, igralka vedno znova preseneča z novimi potezami in neizčrpnim transformacijskim diapazonom.

V letošnji žiriji so bili naslednji dobitniki teh priznanj iz preteklih let: Olga Grad iz Slovenskega mladinskega gledališča, Iztok Jereb iz ljubljanskega Lutkovnega gledališča in Tone Kuntner iz Mesnega gledališča Ljubljanskega. (A. P.)

Svetovni dan gledališča

LJUBLJANA - Ob včerajšnjem Svetovnem dnevu gledališča je Humberto Orsini, režiser, pedagog, avtor in eden pionirjev gledališča v Venezueli, objavil Mednarodno poslanico, v kateri je apeliral na javnost in gledališke ljudi z besedami:

»Le tiste igre, ki se jim je posrečilo interpretirati svojo dobo in bistvo clovestva, kakršno se izkazuje v določenem trenutku, igre, ki so prodrle v srčiko družbenih preobratov, so tiste igre, ki so segle do nas kljub oviram casa, ideologij in miselnosti. Ta dela vsak večer se zmerom živijo na odrih vsega vseta. Po drugi strani pa je tista dela, ki so ostala na površini, ali se spuscala v intelektualistične igrice, povozil čas ali pa danes zbirajo prah na knjižničnih policah. Videti je, da gledališče danes ne izkorisča priložnosti interpretacije svojega casa in viharjev, ki jih prestajamo, pa naj bodo ti viharji družbeni ali cloveski, lokalni ali univerzalni. Jasno je, da gledališče ne ustvarja revolucij, vendar jih clovestvu pomaga razumeti in jim daje življenje in srce. Na ta 27. marec 1995 bi rad apeliral na gledališke ljudi vsega sveta, naj gledališču povrnejo njegovo cudovito moč, s katero nas zabava, se dotika nasih src, prebujajo nas zavest o strahoviti krivici, v kateri živijo ljudje tega planeta, in ustavi gnev bojevnikov, ki skušajo zavzeti kosce ozemelj drugih ljudi. Naj nas gledališče ponese, pa čeprav le za nekaj ur, v tisti se zmerom nezani svet globoko v nas in naj z njegovo pomočjo odkrivamo nove jezike, ki bodo cloveskim bitjem omogočili učinkovitejši dialog.« (A. P.)

OSEBNA IZKAZNICA DRUŠTEV / DRUŠTVO SLOVENSКИH GLASBENIKOV (8)

Društvo slovenskih glasbenikov združuje umetnike, ki se poklicno ukvarjajo z glasbo, se posebej s tistimi vrstami, ki jih običajno uvrščamo na področje zabavne glasbe (moderna improvizirana glasba, jazzovska glasba, sanson, rockovska glasba itn).

O njegovi zgodovini: Društvo, ki je bilo ustanovljeno leta 1964, je bilo prvo strokovno združenje slovenskih glasbenikov. Glavni namen ustanovitelj je bil omogočiti slovenskim glasbenikom zdravstveno, invalidsko in pokojninsko zavarovanje in s tem množnost samostojnega dela na področju kulture. Tedanji člani so želeli vplivati na izboljšanje nekaterih popolnoma neurejenih razmer, kot so pravice pri zaposlovanju, sklepanju pogodb in izterjavi hono-

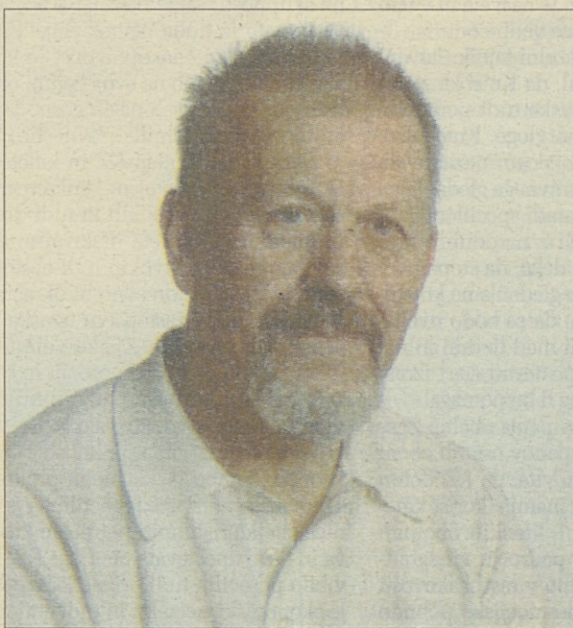
rarjev. Pomemben del prizadevanj je bil usmerjen tudi v to, da bi bilo glasbeno delovanje in ustvarjanje priznано in obravnavano kot enakopravni ter nepogresljivi del našega kulturnega življenja.

Splosne in redne dejavnosti: Ker so se glasbeniki ves čas zavedali, da je na naši zabavno-glasbeni sceni tudi veliko slabega okusa, so skušali, kot nam je to spodbudil predsednik društva Stane Vavpetič, mladim glasbenikom omogočiti tovrstno izobraževanje. Največji uspeh društva so zato nedvomno začetki poučevanja

jazzovske in zabavne glasbe v Srednji glasbeni soli v Ljubljani. Vidna je tudi vloga društva na področju uveljavljanja jazzovske glasbe. Ze 14 let deluje v okviru društva Jazz klub Ljubljana, ki šteje več kot 900 članov. Vsako sezono prireajo jazzovske koncerte z najboljšimi domačimi in tujimi izvajalci. Člani društva menijo, da so s svojim tridesetletnim delovanjem pomembno prispevali k dvigu strokovne, kulturne in umetniške ravni slovenske zabavne glasbe, kar bo gotovo bolj opazno že v prihodnje.

Naslov: Društvo slovenskih glasbenikov, Komenškega ulica 26-28, 61000 Ljubljana, tel. 061/325-584 ali 321-054.

Pripravlja: Tanja Fajon



Stane Vavpetič: »Po naši zaslugi učijo na Univerzi jazz.«

Stane Vavpetič, predsednik Društva slovenskih glasbenikov

Društvo slovenskih glasbenikov bo tudi v bodoče skušalo delovati na dveh področjih tako, da bo pospeševalo relativno rast slovenske popularne glasbe ter širilo zanimanje za jazz in druge zahtevnejše vrste. Ves čas bomo pozorno spremljali delo in rezultate »naše« C smeri na Srednji glasbeni soli v Ljubljani. Z mladimi vsestransko izsolanimi glasbeniki bo prišlo na to področje več znanja, več kulture in umetnosti. Se naprej bo društvo svojim članom pomagalo pri njihovem delu, izobraževanju ter si prizadevalo za njihovo socialno varnost. Zato nameravamo ustanoviti lastno agencijo za posredovanje zaposlitev. Naročnikom bi lahko zagotavljali kakovostne storitve, glasbenikom pa delo in redno izplačilo honorarjev (kar se sedaj marsikje ne dogaja).

Radi bi pridobili čimveč mladih članov in z njimi izpopolnili in obnovili tudi vodstvo društva. Dobrodošle bi bile nove ideje in pobude. Seveda pa bo naše delo v mnogem odvisno tudi od novega zakona o društvih, ki je v pripravi.



BERLIN / KONFERENCA O PODNEBJU

Razhajanja Sever-Jug so glavna neznanka

Industrijske države zahtevajo obveze tudi od nerazvitih

BERLIN - »Pot, ki vodi iz Ria, bo dolga in težavna,« je leta 1992 ob koncu konference o podnebnju v Rio de Janeiro povedal direktor programa Združenih narodov za podnebje (Unep) Maurice Strong. Po dosedanjih bornih rezultatih pa je bila ta pot bolj podobna slabo markirani stezi kot cesti, ki bi nas peljala v občno zmajsanje emisije ogljikovega dioksida. Od 167 podpisnic konvencije o podnebnju je svoje obveze ratificiralo le 119 držav, a se te so se v glavnem omejile le na papirnate obljube, na načelne namere. Konvencija iz Ria je namreč predvidevala, da bodo industrijske države do leta 2000 zmanjšale emisijo ogljikovega dioksida na stopnjo, ki je bila ugo-

BERLIN - Predstavniki 119 vlad, ki so ratificirale konvencijo o podnebnju iz Ria, člani nevladnih organizacij in kakih 300 znanstvenikov bo od danes do 7. aprila poskušalo uskladiti različna stališča in poglede o omejevanju emisij ogljikovega dioksida v ozračje. V zasneženem Berlinu bodo razpravljali o različnih vizijah človeškega gospodarskega razvoja, primerjali različne teze o podnebnih spremembah, ki jih povzroča topla greda in sklepali nova zavezništva. Naravovarstveni lobiji že pritiskajo na Evropsko zvezo, tako da bi poiskala skupni jezik z združenjem otoskih držav Aosis, ki s svojim protokolom zahteva jasne omejitve. Temu se bodo gotovo uprle Irska, Velika Britanija, Španija in Grčija. Le redki optimisti torej upajo, da bodo iz Berlina prisle konkretne obveze, ker tem nasprotujejo tudi ZDA in Kanada.

tovljena leta 1990, kako bodo to storili, pa se niso dogovorili. V teh dveh letih je tako razen pri redkih izjemah vse ostalo pri starem.

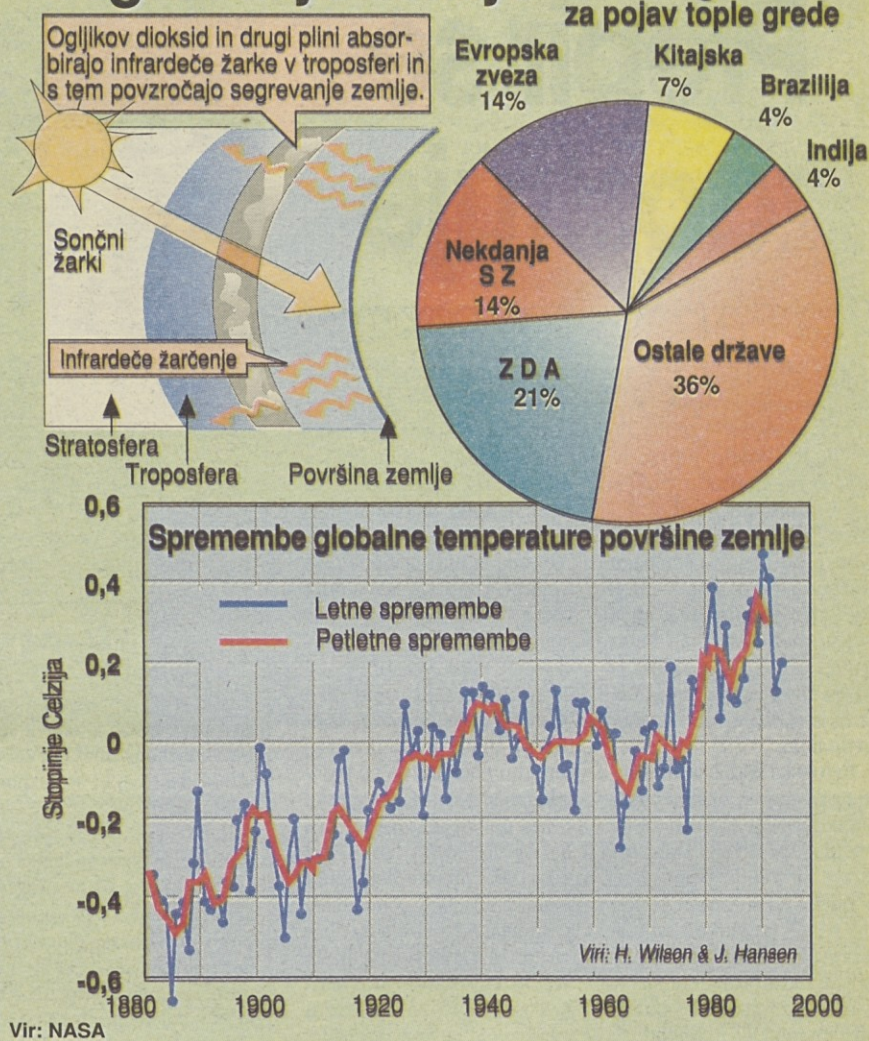
Berlinska konferenca Združenih narodov o podnebnju, ki se začne danes in bo trajala do 7. aprila, naj bi torej nadomestila po-

manjkljivosti konferenc v Rio. Zascitniki narave upajo, da bodo v Berlinu sprejeli eden ali dva protokola, tako da bi načela končno postala operativna. Izgledi pa niso najboljše. Ze na začetnih pogajanjih v New Yorku februarja letos si niso postavili nobenega

cilja. Da bi bila mera polna, morebitnim omejitvam nasprotujejo vse države izvoznice nafte, nobena zahodna industrijska država pa noče prevzeti vodilne vloge. Na berlinsko konferenco mizo sta pršla doslej dva protokola, in sicer protokol Trinidada in Tobaga, ki je v imenu združenja otoskih držav Aosis predlagal, da bi industrijske države do leta 2005 zmanjšale za 20 odstotno emisijo ogljikovega dioksida v primerjavi z letom 1990, in protokol Zvezne republike Nemcije, ki predvideva se dodatno zmajsanje. Izgledi, da bi sprejeli nemski protokol, so majhni.

Statistična predvidevanja napovedujejo, da bodo leta 2010 prav države v razvoju pošiljale v ozračje največ ogljikovega dioksida (44 odst.), medtem ko bo na industrijske države OECD odpadlo 41,9 odst. Industrijske države niso pripravljene same nositi bremena pri zmanjšanju emisije. ZDA, Kanada, Avstralija in Nova Zelandija so že napovedale, da ne bodo sprejele nobenih obvez, če tega ne bodo storile tudi države v razvoju. Te pa trdijo, da so sedanje klimatske spremembe zakrivile industrijske države, zato morajo prav one nositi glavno breme pri sanaciji sedanega položaja. Berlinska konferenca bo torej le s težavo dosegla konkretne rezultate.

Segrevanje zemlje



Vremenski pojavi postajajo iz leta v leto bolj »ekstremni«

BERLIN - Ob sporih glede bremen pri omejitvi emisije ogljikovega dioksida in drugih plinov, ki povzročajo tako imenovani pojav tople grede, se bodo v Berlinu nedvomno lomila kopja tudi o morebitnih podnebnih posledicah nesplošnega konvencije iz Ria. Povsem razumljivo so razne organizacije zascitnikov narave narocile izcrpne studije o podnebnih spremembah, za katere je zacilen katastrofalni skupni imenovalec. Tako je Greenpeace pri amsterdamskem Institute for Environmental Studies Vrije Universiteit narocila studijo, iz katere izhaja, da bodo vremenski pojavi v bodočnosti se bolj »ekstremni«. Za zahodno in srednjo Evropo bodo znacilne izredne padavine, ki bodo povzrocile katastrofalne poplave. Iz podrobne analize meteoroloških podatkov za Nemcijo izhaja, da

so se po letu 1964 padavine povecale za 26 odstotkov, na Bavarskem celo za 40 odstotkov. Dolga padavinska obdobja povzroca tako imenovana »atmosferska blokada«, ko globoke depresije ostajajo vklescene med staticnimi anticikloni. Poleti pa ta »atmosferska blokada« povzroci dolga anticiklonska susna obdobja. V petdesetih letih je bilo takih »blokad« 50 dni na leto, sedaj pa ze 140 dni. Severno od Alp bo torej vsako leto vec padavin, juzno pa naj bi bili prica se daljsim susnim obdobjem. Nekoliko bolj previdni pa so postali glede ocen o visanju morja zaradi kopnenja vecnega letu. Pred leti so govorili o vec desetih metrih, najbolj crnogledi sedaj navajajo 60 centimetrov, medtem ko bolj umirjeni trdijo, da se bo morje dvignilo največ za kakih 20 centimetrov.



Dan pred začetkom konference o podnebnju je Berlin zajel pravi snežni metej (AP)

ZDA / KLJUB STROGEMU NADZORU SODNIKA ITA

Jesse Jackson je obiskal Simpsona in mu ponudil svojo moralno pomoč

Dejal je, da je O.J. videti izredno potr in brez sledu nekdanje objestnosti

Trojni samomor v templju sekte, ki je prirejala satanske obrede

PARIZ - Življenje Nicole Letellier, najvisje svečenice satanske sekte Wicca, se je zaključilo s strelom na njenem domu v lepi pariski predmestni vili. Zenska, ki je bila baje stara 46 let in so jo številni pripadniki sekte poznali kot Diane Luciferia, je napravila samomor. Zgledu je sledil tudi njen življenjski sopotnik Jack Coutela (70 let), ki se je obesil. Dobili so ga ob truplu mlade Dominique Desseaux, ki je živel s parom in o kateri sta samomorilca trdila, da je njuna posinovljenka.

Tudi Coutela je bil svečenik sekte, ki se je v glavnem posvečala sobotnim orgijam in primitivnim satanskim obredom. V sosesčini Kremlin-Bicetre v pariskem predmestju je trojni samomor napravil velik vtis: vsi so vedeli, kaj se je dogajalo v vili, prebivalci četrti pa se niso pritoževali. »Večkrat so imeli goste; takrat so bili precej hrupni,« je izjavil eden od sosedov. Takrat je v tretjem nadstropju vile zavladala popolna tema; to je bil namreč kraj, kjer so pripadniki sekte prirejali svoje obrede, ki so se navadno sprevrgli v orgije. Policija je namreč naletela na številne posnetke in fotografije teh dejavnosti, našli pa so tudi precej orožja: Coutela se je menda bal napadov »skrajnežev«.

LOS ANGELES - Slavni crnski zagovornik civilnih pravic Jesse Jackson je v nedeljo obiskal O. J. Simpsona, ki je v zaporu, ker je obtožen umora. Jackson je po obisku dejal, da je bil Simpson videti »zelo skrušen«.

»Ne morem se izogniti primerjavi med nekdanjim briljantnim Simpsonom in skrušenim človekom, ki sem ga srečal v jeci,« je izjavil Jackson po enournem srečanju z nekdanjim prvakom footbala.

Simpsonu sodijo zaradi obtožbe, da je 12. junija lani ubil svojo nekdanjo zeno Nicole Brown Simpson in njenega spremljevalca Ronalda Goldmana. Nekdanji sportni prvak se je proglasil za nedolžnega. Jackson, ki je bil Simpsonov naključni zna-

nec ze pred njegovo aretacijo junija, ni želel odgovoriti na vprašanje o tem, ali se mu zdi, da je O. J. kriv ali nedolžen.

»Svetoval sem mu, naj najde v sebi moč, da zbere razbitine svojega življenja, saj se bo samo tako lahko uprl vihar nemu toku dogodkov,« je se dejal Jackson.

Jacksona je v jeco spreml Simpsonov odvetnik Johnnie Cochran, potem ko mu je obisk dovolil sodnik Lance Ito, ki je v preteklosti ze strogo omejil Simpsonove obiske. Pred obiskom je odvetnik obrambe Carl Douglas izjavil, da je sam Simpson prosil za srečanje z Jacksonom, ko je slišal, da je ta v mestu in je »pripravljen nuditi svojo duševno pomoč.«



Jesse Jackson z novinarji, potem ko je v zaporu obiskal O.J. Simpsona (Telefoto AP)

RIBOLOVNI SPOR KANADA - EZ

Prepir se zaostrojuje

Španska ladja ostala brez mrež

BRUSELJ (dpa) - Ribolovni spor med Evropsko zvezo in Kanado se je znova zaostрил. Kanadski patrolni coln je na spornem ribolovnem območju pred obalo Nove Fundlandije v nedeljo zvečer po krajevnem času prerezal ribiske mreže španske ladje Pescamaro I. Bruselj je v Ottawa je poslal uradni protest, Madrid pa je poslal še drugo bojno ladjo, da bi zascitila špansko ribolovno floto.

Evropska komisija je se enkrat odločno zavrnila kanadske ocitke, da španski ribiči prekoracujejo svoja pooblastila. Velepistolniki petnajsterice pri EZ so se pozno popoldne sestali na izredni seji, da bi proučili morebitne posledice tega zaostrovanja odnosov, ki meji na trgovinsko-politični spor med EZ in Kanado.

Po španskih trditvah je kanadska mornarica pred incidentom z Pescamarjem skušala neuspešno zajeti neki drugi kuter španske ribolovne flote. Ottawa meni, da je ribolov na tem območju nezakonit in Spaniji ocita, da ogroža obstoj črnega morskega lista. Evropska komisija je

zavrnila obtožbe, ki jih je Kanada izrekla že 9. marca, ko je zaplenila špansko ribisko ladjo Estai in jo teden dni zadrževala v pristaniscu St. John, namreč, da ima ta ladja še drugo, skrito skladišče rib. Zavrnila je tudi ocitke, da so Španci lovili prepovedano vrsto rib in vodili dvojno knjigovodstvo.

Poleg spora zaradi ribolova pred novofundlandsko obalo se zarisuje se en konflikt: Kanada je pred mesecem dni najavila, da bo povisala uvozne carine za ženske cevle, parfume, svincev kristal in vodko, ki izvirajo iz držav EZ. S tem odlokom, ki je začel veljati v ponedeljek, je Kanada odgovorila na visje carine za kanadski izvoz na Svedsko, Finsko in v Avstrijo. Te tri države so z vstopom v EZ svoje carine povisale, ker so jih prilagodile ravni drugih partnerjev v petnajsterici. Ottawa ocenjuje, da je to kanadski izvoz obremenilo za dodatnih osem milijonov kanadskih dolarjev. Evropska komisija meni, da bi Kanada lahko s to prilagoditvijo carin ustvarila dobiček v višini pet milijonov ekujev.



Alžirski speciallec drži islamskega skrajneža (Telefoto: AP)

EZ neenotna o delu na tujem

BRUSELJ - Ministrom za socialne zadeve Evropske zveze je znova spodletelo, da bi z mrtve točke premaknili zakonodajo, ki bi zascitila delavce, ki so razporejeni na delovno mesto na tuje.

Jedro spora je predpis, ki ga je predlagala Francija, ki bo se do konca junija predsedovala petnajsterici. Če bi sprejeli to odločbo, bi države EZ ze prvi dan upostevale lokalne predpise o minimalni placi in placanem letnem dopustu za delavce, ki jih podjetja iz držav EZ posljejo na delo v tujino. Predlog je na ostre kritike naletel predvsem v Veliki Britaniji, na Irskem, Portugalskem in v Italiji, se je včeraj razvedelo iz diplomatskih in uradnihskih krogov. Zamisli Pariza nasprotuje tudi evropski komisar za socialne zadeve Padraig Flynn. »Ali res zelimo v isti koš vreci tudi inženirje, ki jih za nekaj dni posljejo na tuje popraviti neki stroj?« se je spraševal Flynn. »Bomo odslej z žepnim računalnikom računali, za koliko minut se bo podaljšal njihov dopust?« Nemcija, Belgija in Luksemburg so med državami,

ki so najbolj naklonjene upoštevanju krajevnih pravil ze od prvega dne. Luksemburski premier in minister za socialne zadeve Jean-Claude Juncker je na primer dejal, da številne države EZ ze zdaj ravna po tem načelu in da bi zavrnitev tega predloga pomenila kratenje pravic delavcev. To pa bi bilo po Junckerjevem mnenju nevarno, saj so državljani nejevoljni, ces da se pri evropski integraciji pozablja na njeno socialno dimenzijo. Z zakonodajo o premeščanju naj bi zagotovili, da delavci, ki jih podjetja posljejo v druge države EZ (najpogostejše so to gradbinci), niso izkoriščani in plačani manj kot domačini. Vlade bi jim morale jamčiti iste delovne pogoje kot domačim delavcem v tej stroki, vključno s plačo, prazniki, delovnimi urami, zdravstvenim in socialnim varstvom. Irska in Portugalska, kjer so place nižje, želita ohraniti komparativno prednost svoje delovne sile, Nemcija in Francija pa si prizadevata za ohranitev svojega delovnega standarda, ki je precej višji.

Suzanne Perry / Reuter

EGIPT

Dežela, kjer uradniki delajo le 27 minut na dan

KAIRO - V enem kotu pisarne si mlada ženska manikira svoje dolge nohte, neka starejša uradnica sedi na pisalni mizi in si čese svoje bujne lase, drugi pa veselo klepetajo ali berejo časopise. Zjutraj se zaposleni v egiptovskih državnih uradih usedejo skupaj ter jedo sendviče in pijejo čaj, med delovnim časom pa sta tudi dve molitvi, ki se ju udeležijo večina državnih uradnikov. Na tisoče ljudi pa bolj ali manj potrpežljivo caka in caka...

To je vsakodnevni prizor, značilen za poslopje v središču Kaira, ki je že postalo prisposodba za egiptovsko birokracijo. Domačini to slavno poslopje imenujejo kar al-Mogammaa - Komplex. Državni uradniki zaposleni v poslopiju, le nadaljujejo in izpopolnjujejo egiptovsko birokratsko tradicijo, ki ima korenine v turskih, po mnenju nekaterih poznavalcev pa celo v faraonskih casih. Domačini in tujci se gnetejo po dolgih hodnikih ter čakajo ure in dneve, da bi dobili kakšno uradno potrdilo ali pa le podpis oziroma žig. Povsem običajno je, da je treba prošnje in formularje predložiti oziroma izpolniti dvakrat ali celo se večkrat, dobro obveščeni in premožni posamezniki pa seveda ne zapravljajo svojega dragocenega časa, temveč preprosto podkupijo uradnike in stvar je urejena. »Čakajo večino ma le reveži, norci in tujci, ki ne poznajo tukajšnjih razmer in običa-

jev,« je dejal neki egiptovski poslovnež.

Večina tukaj zaposlenih uradnikov ne dela nicesar, temveč cele dneve poseda po pisarnah, pije kavo in bere časopise. Po neuradnih ocenah naj bi povprečni egiptovski državni uradnik delal natančno 27 minut na dan. »Uradniki, zaposleni v javnem sektorju, večinoma le čakajo na konec delovnega časa. Ko ob treh popoldne sirena naznani konec dela, nemudoma zapustijo delovno mesto. Na tisoče uradnikov v poslopiju kuha le čaj za sodelavce, sicer pa ne delajo nicesar,« je izjavil neki zahodni poznavalec. V večini egiptovskih državnih uradov ni računalnikov, pa tudi fotokopirni stroji so predpotopni, kar vse skupaj še dodatno otežuje delo uradnikov.

»Mislim, da bom ponorela, saj neskončno trpim zaradi vseh teh birokratskih kapric. Posiljajo te od pisarne do pisarne ... Pojdite tja, pojdite sem! ... Pridite jutri nazaj! ... Vprašajte tega in tega! ... Ti prekleti birokrati so navadni zajedalci, grozljivo so leni in nesposobni! Sem prihajam iz dneva v dan, zato sem strašno izčrpana!« si je dala duška 30-letna učiteljica Samira Hamuda.

Al-Mogammaa je le vrh ledene gore, podobne razmere namreč vladajo v vseh institucijah na državni in tudi na lokalni ravni in tudi v državnih podjetjih. V nekaterih od njih kar 30 in tujci, ki ne poznajo tukajšnjih razmer in običa-

ljudi. Egiptovske oblasti sicer priznavajo, da so razmere katastrofalne, vendar menijo, da bi reforma državnega birokratskega aparata povzročila negotovanje med njegovimi pri-



padniki. »Vlada si česa takega ne sme privoščiti, saj bi bila to voda na mlin islamskih skrajnežev, ki so iz dneva v dan agresivnejši. Egiptovska birokracija torej ostaja svojevrstno so-

cialno skrbstvo, birokrati pa se naprej veselo grenijo življenje Egipcianom in tudi tujcem,« je dejal zahodni poznavalec egiptovskih razmer.

Samia Nakhoul / Reuter



ALŽIRIJA

Ubili izdajatelja vladnega dnevnika

ALŽIR (dpa, Reuter, AFP) - V ponedeljek so na ulici alžirskega glavnega mesta Alžir ubili izdajatelja dnevnika Mudzahid Mohameda Abderrahmanija. Alžirska tiskovna agencija APS je sporočila, da so ga neznani storilci pričakali v parkiranem avtomobilu. Domnevno so za dejanje odgovorni islamski skrajneži. Po poročilih APS je od umora novinarja in pisatelja Taharja Dzaouta maja leta 1993 nasilne smrti umrlo že 37 predstavnikov medijev. Se vedno pa ni znano natančno število fundamentalistov, ki jih je alžirska vojska pobila pretekli teden, ko so več dni potekali spopadi pri Ain Delfi, 150 kilometrov zahodno od prestolnice. Neodvisni dnevnik Le Matin, ki se sklicuje na vojaske vires, je v ponedeljek pisal o »več sto teroristih«, Le Soire d'Algérie pa je dan poprej poročal o šeststo mrtvih. Alžirski tisk je pred tem poročal o okoli 300 ubitih islamskih skrajnežih. Uradnih podatkov se vedno ni. Po trditvah Le Matin je vojska s težkim orožjem streljala na okoli tisoč oboroženih fundamentalistov, pri napadu pa si je pomagala tudi s helikopterji in padalci. Vojski so osvobodili tudi več kot sto Alžirk, ki so jih fundamentalisti odpeljali v gore, da bi tam »služile potrebam borcev«, kot je zapisal Le Matin. Težke izgube je utrpela zlasti oborožena Islamska skupina Alžirije GIA. Alžirski Le Soir je zapisal, da so pretekli teden »izključili 80 odstotkov članov GIA«. Prejšnji torek so islamski skrajneži ubili 17 civilistov, tri pa teže ranili, je sele v ponedeljek poročal dnevnik Liberté. Priče so pripovedovale o dogodku iz vasiice Laghounat Lahdhar, dvesto kilometrov zahodno od Alžira, kjer so oboroženi fundamentalisti na cesti ustavili prebivalce, ki so bili namenjeni na tržnico, in jih postrelili.

V ponedeljek pa se je premaknilo tudi na alžirskem političnem prizorišču. Predsednik Liamine Zeroual se je namreč sestal z voditeljem Stranke prenovitve Boukrouhom. To je zadnja faza posvetovanja med predsedstvom in opozicijo pred predsedniškimi volitvami, ki naj bi bile že letos. K pogovorom so povabili enajst opzijskih strank in stiri množične organizacije. Mnoge večje opzijske stranke, med njimi tudi podpisnici rimskega sporazuma januarja letos Narodna osvobodilna fronta FLN in Fronta socialistične moči FFS, se doslej še niso odločile, ali bodo sedle za zeleno mizo. Opozicija zahteva, da vnovic dovolijo delovanje prepovedane fundamentalistične stranke Islamska sveta fronta FIS, ki je na prekinjenjenih parlamentarnih volitvah v začetku leta 1992 dobila absolutno večino glasov.

ZDA / KRČENJE SOCIALE

Krvavi pokop Rooseveltove dediščine

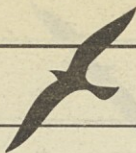
Vsi v ZDA soglasajo, da so mladoletne matere, nezaposleni, potepuhi in narkomani prava pokora ameriške družbe, njihovi otroci pa nevarna časovna bomba. Revna središča ameriških velemest, od koder je delovni in premožni srednji razred ze zdavnaj pobegnil v prijetna predmestja, vzgajajo nove in nove prestopnike, ki jim v nekem trenutku ni težko kupiti puske ali pistole.

Najhujše pa sele prihaja, trdijo psihologi, ki s strahom v obeh opazujejo današnje desetletnike. Oropani normalnega otrostva rastejo v se nevarnejše kriminalce od današnjih mladoletnikov, ki navidezno brezcutni pobijajo pripadnike nasprotno tolpe ali mimoidoče na ulicah in avtocestah. Politiki iz republikanske stranke hočejo temu narediti konec. Postavili so diagnozo rakaste bolezni, ki številne predele ZDA po nevarnosti enaci z bosanskimi ali čečenskimimi bojnimi polji: kriva naj bi bila prevec velikodusna podpora države neodgovornim ljudem. Zdravljenje po republikansko je zato korenito krčenje socialnih programov za najrevnejše prebivalce ZDA in prenos odgovornosti zanje iz Washingtona na zvezne države.

Spodnji dom parlamenta, kjer kraljuje oce republikanske »pogodbe z Ameriko« Newt Gingrich, je v petek ze odobril zmanjšanje programov za 66 milijard dolarjev v naslednjih petih letih, kar pomeni od šest do enajst odstotkov manj denarja za pomoč družinam z mladoletnimi otroki, za živilske nakaznice in za zdravstveno oskrbo. »Zakon o osebnih odgovornosti«, kot so republikanci poimenovali svoj program krčenja državne vloge v vsakdanjem življenju, morata blagosloviti se zgornji dom parlamenta, senat, in seveda predsednik Clinton, ki ga lahko zbrise z razpitim nalivnikom za veto.

Ze v predstavniskem domu, kjer je gingrichavska revolucija najčistejša, so bile razprave polne ogorčenj. Demokrati, ponosni nasledniki politične države zadnjih šestih desetletij, so republikanskim socialkom očitali zlobnost, krutost do otrok in podobno. Zaradi prevlade republikanske stranke v ameriskem političnem življenju pa bo takšna ali drugačna različica stroge reforme socialnega skrbstva vendarle zagledala beli dan. Filozofiji vélikega brata države, ki je sest desetletij po Franklinu Rooseveltu in Lyndonu Johnsonu prevladovala tudi v ameriski civilni družbi, se zaradi drugačnih gospodarskih ter družbenih zakonitosti majoje korenine. Toda upravičenost novih programov bo pokazala sele prihodnost. Demokrati politiki menijo, da republikancem sploh ni do lepšega, ustvarjalnejšega in bolj s svetom pomirjenega življenja najnižjih plasti ameriske družbe, ampak samo do bogatenja bogatih. Vzroki za naraščanje števila samskih družin - med obarvanimi Američani se ze sedemdeset odstotkov otrok rodi brez očeta - naj ne bi imeli nič skupnega z vec ali manj denarja, ki ga zanje porabi država. To je kulturno in civilizacijsko vprašanje, trdijo demokrati, ki opozarjajo, da se republikanci lotevajo nemočnih otrok namesto predragih, a vplivnih upokoencev. Poleg tega prihranjenega denarja ne bodo porabili za zmanjšanje državnega pramanikljaja, ki neznosno bremeni gospodarstvo, ampak za zmanjšanje davkov, torej za bogatenje ze bogatih.

Barbara Kramzar



UNIVERZUM / NOVA ODKRITJA

Udomačeno vesolje

Nova tehnologija razkriva še zadnje skrivnosti

Todu Lauerju gredo njegovi kolegi astronomi cedalje bolj na zivce. Pred kratkim je s svojim sodelavcem Marcom Postmanom objavil rezultate teleskopske raziskave, na kateri sta skupaj delala več kot leto. Ugotovila sta, da se skupina več tisoč galaksij, kamor sodi tudi naša, ne širi enakomerno navzven kot ostalo vesolje, temveč skupaj hitijo nekam proti ozvezdju Device.

Ostali astronomi te novosti kar ne morejo pozreti in skušajo na vsak način dokazati, da gre za napako. Navkljub številnim poskusom pa nobeden od njih ne more razložiti, kje sta Lauer in Postman zgrešila. Njuna trditev preprosto ne velja zato, ker ni v skladu z nobeno od teorij, ki razlagajo vesolje. »Vem, da je najino odkritje sokantno. Zato sva pred javno objavo tudi porabila celo leto, da bi ga sama ovrgla. Če bo kdorkoli z dokazi podkrepil izjave o najini zmoti, mu bova z zadovoljstvom prisluhnila,« pravi Lauer.

Tudi Allan Sandage se jezi na ostale astronome, vendar iz drugačnih razlogov. Celo svojo 40-letno kariero je posvetil ugotavljanju starosti vesolja. Ta cilj je podedoval od svojega mentorja Edwina Hubbla, legendarnega astronoma, ki je odkril, da se vesolje širi in da obstajajo druge galaksije onkraj Rimske ceste. Desetletja je Sandage dokazoval, da je vesolje staro med 15 in 20 milijardami let. To se lepo ujema z vsemi teorijami, vendar mu skoraj nihče več ne verjame in raje poslušajo doslej povsem nepomembno Wendy Freedman, ki je s skupino sodelavcev uporabila vesoljski teleskop Hubble. Ocenila je, da je vesolje staro med 8 in 12 milijardami let. To pomeni, da bi bilo celo mlajše od nekaterih zvezd, ki jih vsebuje.

Nasprotja med teorijo in opazovanji so običajni del razvoja znanosti. Obe strani prisilijo, da ostaneta poštena. Tisti redki trenutki v zgodovini, ko začneta obe strani pihati v isti rog, pa neizogibno pripeljejo do popolne znanstvene revolucije. Brez teh nasprotij bi najverjetneje še danes verjeli, da Sonce kroži okoli Ze-

mlje, in da boleznj povzročajo hudobni duhovi.

V tem trenutku si nihče ne zna razložiti razmer v kozmologiji. Astronomi prihajajo na dan z vedno novimi odkritji, ki rusijo teorije. Gre za običajna trenja, ki pomenijo, da je znanstvena revolucija na dosegu roke ali pa se moderna kozmologija opoteka na robu prepada? Ta veda bi morala namreč odgovoriti na najbolj osnovna vprašanja, ki si jih zastavlja človeštvo: Kako je nastalo vesolje, iz česa je in kakšna je njegova usoda?

Revolucionarna odkritja Lauerja, Postmana in Freedmanove so le zadnja v vrsti opazovanj, ki so ovrgla kozmološke teorije. Astronome tako silijo v iskanje novih in novih idej, ki naj bi pojasnile, kaj se pravzaprav dogaja. Tako pristaši inflacijske teorije zagotavljajo, da se je do polovice svoje starosti vesolje širilo kot napihnjen balon. Ker pa 99 odstotkov mase vesolja sestavlja subatomska hladna temna snov, je ta sirjenje atomskih snovi upočasnila. Ozivilo so tudi teorijo vroče temne snovi in celo še starejšo teorijo kozmološke konstante. Ta govori o vrsti kozmične antigravitacije, ki daje sirjenju kozmosa dodatni zunanji potisk. To je na začetku zagovarjal Einstein in jo pozneje označil kot »največjo zmotu svojega življenja«.

Kljub različnim teorijam pa je treba priznati, da so imeli astronomi vse do pred kratkim zelo malo informacij o vesolju. Sele v zadnjem desetletju so razvili dovolj močne teleskope in superracionalne, da so dokončno prestopili črto, ki razmejuje teologijo in resnično znanost. Danes lahko zagotovijo, da se je vesolje za-

čelo kot zelo vroča in zgoščen snov med 8 in 25 milijardami let. Od Velikega poka naprej se širi. Galaksije po vesolju niso razmetane po naključju, temveč obstajajo posebni vzorci, ki vključujejo roje z več in roje z manj galaksijami. Verjamejo, da je galaksija preprejena s temno hladno snovjo, katere gravitacija oblikuje kozmično zgodovino od vsega začetka. Toda druge stvari so močno zamegljene. Strokovnjaki ne vedo natančno, niti koliko je vesolje staro niti kako veliko je. Ne vedo, iz česa je pravzaprav sestavljeno, ne vedo nobene podrobnosti o njegovem nastanku in ne vedo, kako se bo končalo. Razen bližnje okolice pa si niti ne predstavljajo, kakšno je sploh videti.

Odkritja Freedmanove močno razburjajo znanstvenike, ki so prepričani, da tudi v sami Rimski cesti obstajajo zvezde starejše od dvanajstih milijard let. Zagotovo jim velja prisluhniti, saj življenje zvezd poznajo zelo dobro. Vedo, katere jedrske reakcije povzročajo zvezdno svetlobo, in vedo, kateri elementi in v kakšnih razmerjih sestavljajo zvezde. Izdelali so tudi precej natančno računalniško simulacijo življenjskega cikla zvezd. Vendar velja prisluhniti tudi Freedmanovi, ki je pri izračunih uporabila staro Hubblovo enačbo. Če zeliš izračunati starost vesolja, moraš vedeti, kako hitro se širi razmak med galaksijami in kako dalec narazen so. To je bilo skoraj nemogoče ugotoviti vse do pojava vesoljskega teleskopa Hubble. Astronomi so namreč morali poiskati zvezdo vrste Cepheid, za katero natančno vedo, koliko svetlobe oddaja. Morala pa je biti tudi dovolj oddaljena, da se ni širila skupaj z Rimsko cesto. Freedmanova je našla takšno zvezdo v galaksiji M100 in s pomočjo Hubblove konstante izračunala, da je vesolje staro med 8 in 12 milijardami let. Njen na-

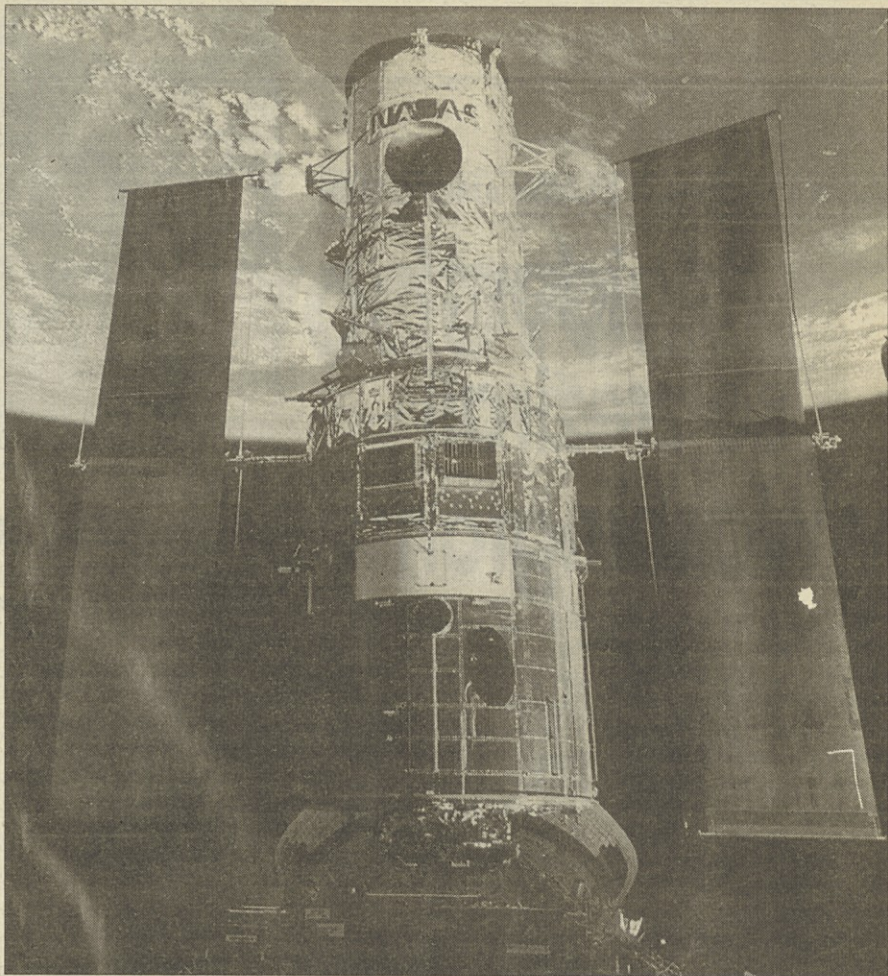
sprotnik Sandage je za izračun raje uporabil eksplozijo zvezde supernove, dvomi pa tudi v natančnost Hubblove konstante. Tako so njegove ocene starosti veliko višje.

Ce ima prav Freedmanova, kriza starosti ne bo izginila brez korenitih sprememb v dosedanjem razumevanju vesolja. Vsaj nekateri bodo morali spremeniti misljenje o tem, kako zvezde delujejo, kako je organizirano vesolje in iz česa je sestavljeno.

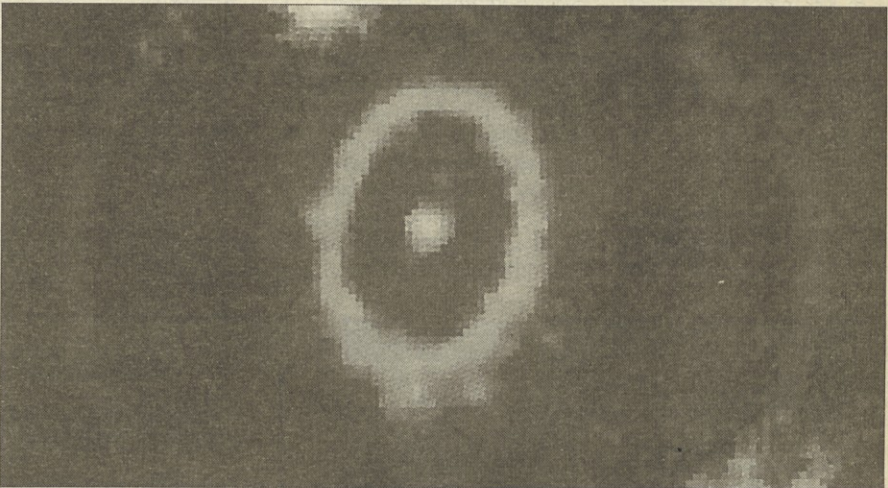
Stvar, ki bi se ji astronomski teoretiki najtežje odrekli, je prav gotovo kozmična inflacija. Slisi se neumno, vendar je veliko bolj razumljivo, če si predstavljáš, kako se vesolje takoj po eksploziji navzven širilo z izjemno hitrostjo. Inflacija tudi razloži, zakaj vesolje izgleda približno enako, s katerokoli strani ga pogledas. Jasno postane tudi, kako se je povsem urejena snov v mladem vesolju razširila v oblakasto razporeditev galaksij, obkroženih s praznim prostorom. Vendar inflacijska teorija ne razlaga, daje le predpostavke. Najpomembnejša med njimi je tista, da je vesoljska tema le na videz prazna. V resnici naj bi bilo vesolje polno snovi, ki pa se je ne da ugotoviti, zato ker ne sveti. Če ta teorija drži, potem je natančno dovolj te snovi, da bo njena gravitacija večno ustavljala sirjenje, ne da bi ga lahko popolnoma ustavila. Tako bo vesolje večno ostalo na robu med neskončno rastjo in končnim uničenjem.

V resnici so raziskave pokazale, da se galaksije premikajo tako, kot da bi bile ujete v oblake nevidne snovi, ki bi imela desetkratno maso vidnih plinov in zvezd. Znanstveniki so skušali z opazovanji in računalniškimi simulacijami ugotoviti sestavo te snovi, vendar so za zdaj se brez odgovora. Najprej so menili, da je sestavljena iz atomskih delcev nevtrinov. To mnenje so kmalu opustili, ker so bili prepričani, da nimajo mase. Prejšnji mesec pa so v raziskovalnem inštitutu v Los Alamosu odkrili delec, ki bi lahko bil nevtrino z maso. To odkritje je naravnost kozmičnega pomena, saj nevtrini predstavljajo kar dvajset odstotkov temne snovi. »Če jim dodas še 80 odstotkov temne hladne snovi, sestavljene iz počasnih delcev, dobiš resitev,« pravi astrofizik Joel Primack. ki je že izdelal računalniški model. Ta se skoraj popolnoma ujema z podatki, ki so jih dobili z opazovanjem. Vendar če Primackov model drži, je težje razložiti odkritja Freedmanove, ki je bila ob trditvi, da je vesolje staro med 8 do 12 milijardami let, precej negotova glede količine temne snovi v vesolju. Če je te snovi veliko, njena gravitacija ustavlja sirjenje in na videz pomladi vesolje, če pa je te snovi manj, potem so ocene o starosti približno 12 milijard let kar pravnjše. Tako mora v primeru, da inflacijska teorija drži, Freedmanova opustiti svoje dosedanje prepričanje. V nasprotnem primeru pa bo moral svoje desetletno raziskovalno delo skozi okno vreci Primack.

Ob iskanju pravih odgovorov, oglušujočim hrupom in zmeda nasprotujočih si trditev lahko ugotovimo, da je znanost se ziva. Morda je ravno pred velikim novim odkritjem.



Vesoljski teleskop Hubble z izostrenim vidom



Allan Sandage si pri ugotavljanju starosti vesolja pomaga s svetlobo supernove.

RUSIJA / VESOLJSKI PROGRAMI PROPADAJO

Milijarde, vržene v veter ...

Na ruskih vesoljskih plovilih prihodnosti se nabira prah

BAJKONUR - Na orjaskih konstrukcijah nekdanjega sovjetskega vesoljskega programa, ki ležijo nekeje v oddaljenih kazahstanskih pušavah, se nabirajo debeli sloji prahu. Gre za enega najdražjih projektov na svetu, ki pa denar v ogromnih količinah samo pozira.

Celo Rusi so slavili prvi polet ameriškega astronava v raketi Sojuz in govorili o sodelovanju, napredku in svetovni harmoniji. Vodilni strokovnjaki vesoljskega programa v Bajkonurju pa zalujejo za veliko ero razdeljenga sveta. »To ni le občutek, to je bolečina,« je povedal glavni inženir Grigorij Sonis, ki predseduje projektu Energija. Ta raketni sistem je svoje zadnje plovilo izstrelil leta 1988. Občutek globoke pobitosti je okuzil ozračje v prostranih hangarjih Bajkonurja, kjer stojeca plovila Energije in Burana naravnost dražijo svoje konstruktorje. Ti so več kot dve desetletji gradili sisteme, ki so jih uporabili le nekajkrat.

Ob hangarjih mirno počiva Buran, za njegovim hrbtom pa v nebo meri raketa vrste Sojuz, ki je kasneje s seboj na vesoljsko postajo Mir ponesla američana Normana Thagarda in kozmonavta Vladimirja Dežurova ter Genadija Strekalova. Trije astronauti se bodo vrnili na ameriškem plovilu.

Nekdanja Sovjetska zveza je porabila več denarja za svoje Burane kot Združene države za svoj 25 milijard dolarjev vreden projekt Shuttle. »Celotna ruska vesoljska industrija je v krču,« je ocenil letalski strokovnjak Craig Covault, potem ko je v torek v vesolje že odletel Thagard. »Stanje v vesolju je zelo dramatično zaradi kolapsa Energije in programa Buran,« je povedal Vladimir Semjonov, vodja podjetja Vedeokosmos, ki trži moskovske komercialne satelitske programe. Semjonov je dodal, da je Sovjetska zveza med leti 1981 in 1989 zgradila pet plovil vrste Buran, ne da bi katero od njih sploh poletelo. Pred dvema letoma so program tudi uradno zaključili. Kljub temu Sonis ostaja prepričan, da bosta zadnji dve raketi, ki so jih zgradili v času od leta 1989 do 1991, enkrat zagotovo poleteli. »Za izstrelitev imamo pripravljeni dve Energiji. Ko bi le lahko nasli dovolj bogate fante, ki bi nam pomagali ...« se je posalil.

Sonisova namestnica Nina Ivanova ne verjame ruskim oblastem, ki zagotavljajo,

da si želijo močan nacionalni vesoljski program. Huduje se, da so voditelji veliko hitrejši pri besedah kot pri denarju. »Nobene upanja ni, da bi Energija spet poletela. Razen če bo prišlo do spremembe v vladi ...,« je na glas pomislila Ivanova, ena od treh žensk, ki je končala celoten studij vesoljskega inženiringa v Moskvi. »Veste, da nas Jelcin ni niti enkrat obiskal. Vsi drugi so prisli - Breznev, Hruščov, kazahstanski predsednik Nazarbaev ... z velikimi obljubami,« dodaja Ivanova, ki že 25 let dela v Bajkonurju.

Rusija je letos prepolovila »vesoljski« proračun. V obrambnem ministrstvu zatrjujejo, da jim primanjkuje približno 600 milijonov dolarjev za vesoljski razvoj. Skupen program za gradnjo vesoljske postaje bi moral prinesiti približno 400 milijonov dolarjev, ki pa jih Ivanova ocenjuje kot drobiz.

Sonis meni, da je Energija vesoljsko plovilo 21. stoletja, saj lahko v vesolje poneso tudi do sto ton tovara. »Ko bodo ljudje začeli razmišljati o Marsu, se bodo spomnili na to raketo,« Tiskovni predstavnik Nase Mark Hess pa o prihodnosti projekta ni enakega mnenja. Zagotavlja, da Združenim državam ni treba tvoriti tolikšne teže v vesolje. »Nadaljnje cilje vesoljskega razvoja bodo določili najvišji državni voditelji,« je povedal na obisku izstrelisca v Kazahstanu. »Morda bomo izvolili predsednika, ki bo rekel: 'Gremo na Mars.' Zaenkrat pa se osredotočamo le na gradnjo skupne postaje.«

Rusija se vedno vzdržuje vesoljski kompleks, vendar je obdržala minimalno število delavcev, kar zagotavlja zgolj zivotarjene vesoljskega programa. Ivanova opozarja, da se bo leta 2001 izteklo jamstvo za rakete vrste Energija. »Zalostno je gledati plovila, ki ležijo tu kot kaksni dinosavri, lahko pa bi letela na Luno ali Mars,« je zapisal Covault. Omenil pa je tudi dve svetli točki za rusko vesoljsko industrijo. Prva so ameriška plačila za gradnjo ograda vesoljske postaje »Alfa« v višini 150 milijonov dolarjev. Druga pa je skupno podjetje ameriške firme Lockheed in ruske Krunicov za komercialne polete z ruskim nosilcem satelitov Proton. Obe firmi upata na vsaj tri ali štiri izstrelitve na leto. Vsaka bo prinesla okoli 70 do 80 milijonov dolarjev. Levji delež bo dobila ruska industrija.

Elaine Monaghan / Reuter

Nasa bo morala tokrat na Mesec odriniti poceni

Nasa se znova odpravlja na Mesec, vendar tokrat brez astronautov. Vesoljska agencija bo leta 1997 izstrelila poskusno plovilo, ki bo raziskalo zaplate ledu v senčnih legah. Skrita jezera ledu bi lahko zagotovila redno oskrbo z vodo bodočim Mesečevim raziskovalcem.

Nasa je med 28 poskusnimi projekti iz programa »Hitro in poceni« izbrala sondo Lunar Prospector (Mesečev zlatosledec). Ker se pritiski na proračun vztrajno povečujejo, se vsi zaposleni v agenciji držijo zapovedi »hitreje, bolje in ceneje«. Tako so znanstveniki opozorili, naj projekt ne preseže več kot 150 milijonov dolarjev. Gre za znatno spremembo v razmišljanju, saj so za vsak predhodni polet vesoljskega plovila Shuttle porabili milijardo dolarjev. Klestenje sredstev za Lunar Prospector se je na koncu zaustavilo pri 59 milijonih dolarjev.

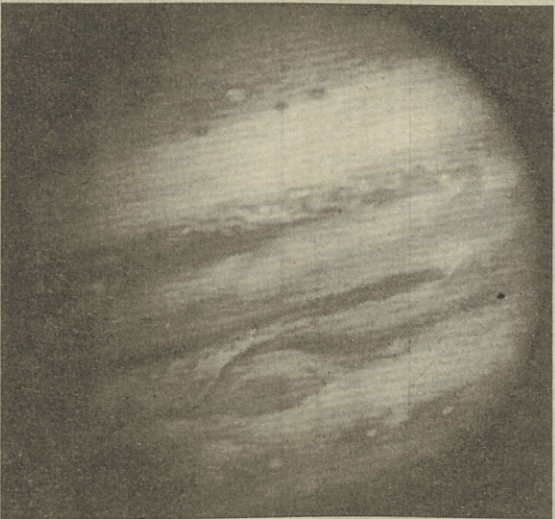
Poskusna sonda ne bo raziskala le zalog ledu, marveč bo tudi zarisala zemljevid Mesečevih gravitacijskih in magnetnih polj ter sestavo površja. Sonde iz

programa Appolo so namreč v 60. in 70. letih zarisale le petino Meseča. »Zlatosledec« bo poiskal tudi morebitne pline, ki uhajajo iz luninega površja in kažejo na tektonske aktivnosti.

Novi projekt bo vodil znanstvenik Alan Binder iz Lockheeda. Povedal je, da obstajajo med strokovnjaki zelo različna mnenja o sestavi Meseča. Predhodne odprave namreč niso prinesle dovolj podatkov. Nasa so bo do konca

leta odlocila za izstrelitev se ene od treh drugih sond, ki so v tem trenutku pripravljene. Multisonda Venera bo v orbito tega planeta izstrelila šestnajst manjših sond, ki bodo raziskale gibanje vetrov v atmosferi. Odprava Stardust bo zbrala delčke repa komete P/Wild 2 in jih leta 2003 prinesla na Zemljo, sonda Suess-Urey pa bo zbrala ione iz sončevega vetra.

Vincent Kiernan



Bo naslednja postaja Jupiter?

IRAŠKA TEORIJA O ZAJETIH AMERIČANIH

»Incident so zrežirali v Washingtonu«

BAGDAD (Reuter) - Agencija Reuter je včeraj poročala, da je Sadi Mehdi Saleh, predsednik iraskega parlamenta, v pogovoru z njenim novinarjem izjavil, da sta bila Američana, ki so ju po ameriskih trditvah v soboto v Bagdadu obsodili na osem let zapor, »vojaska strokovnjaka, zadolžena za izvajanje sabotaz in sovraznih akcij (proti Iraku)«.

Na vprašanje, ali W. Barloona in D. Dalibertija, ki so ju 13. marca aretirali ob iraško-kuvajtski meji, res čaka dolgoletna zaporna kazen, je Saleh odgovoril, da ne ve, ali jima je bilo res sojeno. Zagotovil pa je, da Američana na iraško ozemlje nista zaslá nehote, kot sama trdita, temveč je bilo njuno dejanje namerno in premisljeno, za celotnim

incidentom pa naj bi stale ZDA, ki iščejo izgovor za podaljšanje sankcij proti Bagdadu.

Bela hiša je obtožbe nemudoma zavrnila, Saleh pa je kasneje svojo izjavo zanimal s pojasnilom, da ga je Reuter napačno citiral. Dejal naj bi le, da sta Barloon in Daliberti načrtno vstopila na iraško ozemlje, da bi izzvala politični incident, ne pa, da sta nameravala izvajati sabotažne akcije.

Ze pred tem so iz Clintonovega kabineta sporočili, da bo Washington s tiho, a odločno diplomacijo poskrbel, da bosta ameriška državljana kmalu spet na prostosti. Obenem so za neodgovorne označili izjave nekaterih vodilnih predstavnikov republikanske stranke, ki so predlagali vojaške ukrepe proti Iraku.



Ameriški zaporniki v Iraku

David Daliberti in William Barloona je skiciral neznani bagdadski slikar. Uslužbenca kuvajtskih podružnic dveh ameriških podjetij sta zaradi ilegalnega vstopa na iraško ozemlje obsojena na osem let zapor. Ime možkega na levi ni znano.



Winnie Mandela se je morala posloviti s položaja

CAPETOWN (Reuter, dpa) - Južnoafriški predsednik Nelson Mandela je včeraj svojo nekdanjo ženo Winnie razresil s položaja namestnice ministra za umetnost, kulturo, znanost in tehnologijo. Predsednik Mandela je svojo odločitev oznanil na redni ponedeljkovi tiskovni konferenci in ni želel navesti razlogov za razrešitev. Po besedah Alana Reynoldsa, osebnega tajnika Winnie Mandela, je bila nekdanja namestnica ministra dobesedno sokirana, ko je izvedela za svojo razrešitev. Predsednik namreč Winnie novice ni sporočil osebno, temveč z uradnim dopisom. Predsednikova bivša žena je velikokrat javno kritizirala vladno enotnost, zato so njeno razrešitev v Nacionalni stranki, ki je koalicijski partner Mandelovega Afriškega nacionalnega kongresa, z veseljem pozdravili. Winnie Mandela se je v zadnjih mesecih zapletla v več skandalov, povod za predsednikovo odločitev pa je bil najverjetneje njen nepooblaščen februarski obisk v zahodnoafriških državah.



Ankara si je z ofenzivo na Kurde močno omajala ugled

ZAKHO - Po mnenju nekaterih analitikov naj bi nedavna sedemdnevna turška vojaška akcija na položaje kurdskih gverilcev na severu Iraka Ankari bolj škodovala kot koristila. V ofenzivi, katere namen je bilo onemogočanje delovanja kurdskih upornikov, ki na jugovzhodu Turčije zahtevajo svojo državo, je sodelovalo 35 tisoč turških vojakov. Toda vojaška poročila navajajo, da se je večina pripadnikov Kurdske delavske stranke (PKK) umaknila se pred turškim napadom, saj so bili o približevanju vladnih enot opozorjeni.

Združeni narodi so zaradi bojazni, da bi prislo do spopadov, z ozemlja na severu Iraka v notranjost države evakuirali več kot tisoč kurdskih beguncev. Kurdi, ki se zdravijo v iraškem mestu Dohuk, so izjavili, da so turške sile začele s topovi obstreljevati kurdske vasi, čeprav so vedele, da so v njih le civilisti.

Turčija, ki je to sicer zanikala, je deležna kritike zahodnih držav, ki zahtevajo, naj takoj umakne svoje sile. ZN bodo nadzorovali delovanje turških sil, pa tudi morebitno kršenje človekovih pravic. »Tisti trenutek, ko bomo dobili sliko, da je bil zrtev turških sil na severu Iraka kakšen civilist, se bo Turčiji slabo pisalo,« je prejšnji teden med svojim obiskom v Ankari izjavil nemški zunanji minister Klaus Kinkel. Francoski zunanji minister Alain Juppé pa je opozoril, da zadnja ofenziva postavlja na kocko članstvo Turčije v EZ.

Tudi poročila o izgubah se med seboj zelo razlikujejo: po poročilih turških vojaških predstavnikov so vladne sile ubile 168 kurdskih borcev, same pa izgubile šestnajst vojakov; PKK pa poroča o trinajstih mrtvih v svojih vrstah in 178 ubitih turških vojakih.

Suna Erdem / Reuter

PREDVOLILNA TEKMA V FRANCIJI

Politiki (se) grizejo, mar ne?

Mesec dni pred volitvami se obračunavanje bliža vrhuncu

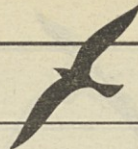
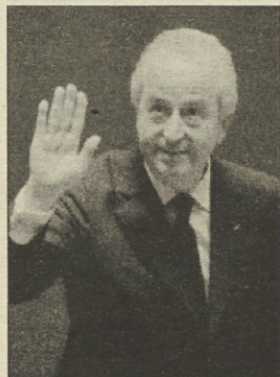
PARIZ - Predsedniška tekma v Franciji je čedalje bolj vroča. Prejšnji konec tedna je predsednik vlade in kandidat za predsednika republike Edouard Balladur na nekem zborovanju svoje glavnega tekmeca, pariskega župana Jacquesa Chiraca (oba na fotografijah AP), označil kot profesionalnega demagoga. Izjava preseneca, saj je bil Balladur doslej v svojih nastopih zmeren.

Dnevnik Liberation je premierovo osornost komentiral z naslovom Balladur grize! Chirac se je že odzval in v televizijskem intervjuju dejal, da se mu zdijo Balladurjeve oznake obzaloževanja vredne. »Upam, da je bil to le spodrselaj,« je zaključil pariski župan. Ostreje je reagiral zunanji minister Juppé, ki je tesen Chiracov sodelavec. »Lastnost profesionalcev je tudi, da se znajo brzdati. Zdaj ne potrebujemo amaterjev.« Juppé se je obregnil ob Balladurjevo novo taktiko, s katero se želi znebiti podobe vzvisenega bogataša. »Na zborovanjih se vzpenja na mize, včasih je z rokami. To zanj ni ravno značilno.« Po Juppéjevem mnenju so predsedniški kandidati v obtoževanjih že globoko zabredli, zato je pozval k »prekinitvi ognja« in koncu žalitev.

V Chiracovem taboru slišajo, da je Balladur postal napadalen zato, ker je v raziskavah javnega mnenja njegova priljubljenost močno padla. Se nedolgo tega je trdno držal prvo mesto med kandidati, zdaj pa se mora s socialističnim kandidatom Lionelom Jospinom boriti za drugo. Minister za proračun Nicolas Sarkozy,

ki je tudi Balladurjev tiskovni predstavnik, je v ponedeljek vrnil udarec. Dejal je, da premierovi tekemeci govorijo nesmisle, ker na svojih zborovanjih volilcem obljubljajo preveč - nižje davke in več državne pomoči. »Francoske volilce pojmujejo kot odgovorne osebe,« je se izjavil Sarkozy. Pariskega župana je okrcal tudi Jospin. »Chirac hoče zanikati svoje desničarstvo in zbrisati razlike levo-desno. Volilci pa imajo pravico vedeti, kdo je kdo, od kod izvira in za kaj se zavzema.«

Francois Raitberger / Reuter



BOSNA IN HERCEGOVINA

Karadžić prosi in grozi, Natovi piloti opazujejo

SARAJEVO (Reuter) - Vodja bosanskih Srbov Radovan Karadžić je voditeljem svetovnih držav poslal pismo, v katerem jih poziva, naj ustavijo muslimansko ofenzivo; po poročilih predstavnikov ZN naj bi vladne sile med zadnjimi spopadi zavzele nekatere ključne položaje. Karadžić je pismo poslal pred večerašnjim srečanjem predstavnikov skupine za stike, ki se v Londonu pogovarjajo o zaostrovanju razmer v Bosni in o novem ruskem mirovnem načrtu za Bosno. »Če bodo Muslimani nadaljevali vojaške akcije, bo prislo do hujšega spopada, zato se bomo morali Srbi braniti z vsemi razpoložljivimi sredstvi,« je opozoril.

Nemški zunanji minister Kinkel je ob tem opozoril bosansko vladno, da na bojnem polju ni mogoče rešiti bosanskih težav, to pa je tudi vse, kar je v Londonu sklenila skupina za stike. Američani se zavzemajo za delen dvig sankcij proti Srbiji, če bo ta priznala Bosno in Hrvasko, Rusi pa se vedno hočejo hkraten dvig sankcij in priznanje.

Predstavniki Unproforja in Nata pa se vedno razmišljajo o kaznovanju bosanskih Srbov. Zaradi poročil o srbski krsitvi prepovedi napadov na zaščitena območja so bila v ponedeljek v pripravljenosti letala zveze Nato. Predstavniki ZN poročajo, da so vladne cete po sedemdnevni spopadih na severovzhodu in v osrednji Bosni zavzele najmanj eno strateško pomembno točko, ki je bila v srbskih rokah. Se vedno potekajo spopadi za komunikacijski stolp v Stolicah na severovzhodu države, čeprav naj bi po poročilih opazovalcev ZN boji nekoliko popustili. Ker je gibanje opazovalcev ZN in novinarjev omejeno, ni mogoče potrditi poročil nobene od sprtnih strani. Karadžić je ukazal mobilizacijo vsega srbskega prebivalstva v Rebubliki srbski, da bi skupaj »lahko zlomili sovražnikovo ofenzivo in zmagali«. V severovzhodni Bosni se je med sovražnim ognjem znašla skupina sedemindvajsetih svedskih modrih celad, poročajo agencije. Njihova usoda se ni znana.

V Beogradu pa je se vedno na obisku skupina bosanskih Srbov, ki so zvesti vladi ali je Izetbegovića. Potem ko so se sestali s srbskim predsednikom Slobodanom Miloševićem, kar je presenetilo vse opazovalce, so danes obupano zahtevali konec vojne v Bosni in Hercegovini.

O čem pišejo drugje po svetu

O turškem posredovanju na severu Iraka

»Tisto, kar je značilno za turško posredovanje v sosednjem Iraku, ni le kršenje človekovih pravic, temveč tudi cinizem, s katerim deluje turška vojska na zaščitenem območju, za katerega je Turčija sodegovorna. Turčiji se je namreč zahvaliti, da je leta 1991 dala svoje soglasje za človekoljubno operacijo Provide Comfort, s katero so po zalivski vojni na severu Iraka zaščitili Kurde pred Sadamom Huseinom. To, kar je (tudi) Turčija očitala Srbom v Bosni, počne zdaj tudi sama: nesposotovanje Združenih narodov in njihovih prizadevanj za zaščito civilnega prebivalstva.« (Basler Zeitung, Basel)

O spopadih v Burundiju

»Genocid med sprtimi brati se v resnici sploh nikoli ni končal. Smrt je prikriti vladar teh držav in mir je pravzaprav le občasno premirje. Pred devetimi meseci so v Ruandi Hutuji ubijali Tutsije, zdaj Tutsiji v Burundiju doživljajo podobno usodo. In tako sta oba naroda enkrat morilec, potem pa spet žrtve. Zdal koljejo Tutsiji.« (La Stampa, Torino)

»Logika je vedno enaka, in tako spopadi v Burundiju na tragičen način odražajo dogodke v sosednji Ruandi: nezmožnost sožitja Hutujev in Tutsijev, obojestranski strah pred uničenjem in etnično čiščenje kot sredstvo upora. Ekstremizem izniči vse poskuse posredovanja, zastruplja množična občila, intelektualce in študente in zaradi njega se v Burundiju do zmernežev obnašajo kot do izdajalcev.« (Corriere della Sera, Milano)

O schengenskem sporazumu

»Včerašnji dan, ko je začel veljati schengenski sporazum, je poln simbolike, saj je pokazal mogočno realnost Evrope in tudi njene slabosti. V tem pogledu je schengenski sporazum dober barometer evropske ideje. Zato sploh ne presenecajo države, ki so prve začele uresničevati sporazum: nemško-francoski par, Španija, Portugalska, Belgija, Nizozemska in Luksemburg. Grčija in Italija, ki sta tudi podpisnici schengenskega sporazuma in zamujata njegovo uresničitev zaradi tehničnih in ustavnopravnih razlogov, bosta gotovo v naslednjem krogu. To seveda velja tudi za novince Avstrijo. Nordijske države Finska, Švedska in Danska tudi ne bodo odlašale, četudi se bo vlada v Københavnu poskusu na začetku pridružila le kot opazovalka.« (les Echos, Pariz)

»Od včeraj nas od Evrope znova locuje zavesa. Tokrat ni železna, temveč schengenska ... Prebivalcem srednje- in vzhodnoevropskih držav sporazum prinaša kontrolo na 'schengenskih mejah' in neprijeten občutek, da so 'tisti, ki niso od tukaj'. Evropska zveza se je s tem aktom torej vidno razdelila na prvo in drugo ligo ... 'Evropska zveza z različnimi hitrostmi' torej postaja dejstvo, ki ga lahko vsak izkusi na zunanjih mejah schengenskih držav.« (Mlada fronta dnes, Praga)

NOVICE

Miren dan v Burundiju

BUJUMBURA - V burundijskem glavnem mestu je bilo včeraj po tednu spopadov mirno. Na ulicah je znova stekel promet in uslužbenca so se vrnili na delo. Burundijski predsednik Sylvestre Ntibantungaya je izjavil, da je bilo v nemirih ubitih 150 ljudi, vendar očitvidci trdijo, da je bilo žrtev vsaj petsto. Proti Bujumburi je v ponedeljek poletelo letalo francoske letalske družbe Air France, s katerim naj bi v Evropo odšlo blizu dvesto francoskih državljanov, predvsem žensk in otrok. Francoska vlada trenutno izključuje kakršnokoli možnost za vojaško posredovanje v Burundiju. Zaradi razmer v tej srednjeafriški državi, ki grozijo, da bodo prerasle v tragedijo ruandskih razsežnosti, se je zvečer po evropskem času sestal tudi Varnostni svet OZN. (dpa, Reuter)

V Pridnestrju želijo, da ruski vojaki ostanejo

TIRASPOL - Vecina prebivalcev Pridnestrja je na nedeljskem referendumu izrazila željo, da 14. ruska armada ostane v tej pokrajini. Referenduma se je udeležilo 70 odstotkov volilnih upravičencev, od tega jih je na vprašanje »Ali podpirate prisotnost 14. ruske armade kot poroka miru in stabilnosti?« pozitivno odgovorilo 93.3 odstotka. Igor Smirnov, predsednik nepriznane Pridnestrske republike, je rezultat pozdravil kot jasen znak, da ljudje želijo, da ruska vojska ostane. Moldavjsko vodstvo rezultatov ne priznava, odločitev prebivalcev Pridnestrja pa tudi ne bo vplivala na sporazum med Moldavijo in Rusijo, po katerem se bodo zadnji ruski vojaki iz te nekdanje sovjetske republike umaknili najkasneje do leta 1997. (dpa, Reuter)



ČRNOVRŠKA PLANOTA / RAZVOJNE DILEME

Črnovrščci so se sprli zaradi vodovoda

Ker se je 135 gospodinjstev uprlo plačevanju vodne takse, je krajevna skupnost zahtevala sodno izterjavo



Le kaj bo Črnovrščem prinel odjuga ... (Foto: Roman Bric)

Črnovrska planota sodi med bolj oddaljene predele idrijske občine, ki proti jugozahodu meji na sosednjo ajdovsko, proti vzhodu pa na logasko občino. Medtem ko je v bližnji vipavski dolini pomlad že ozelenila obronke vinogradov, je nekaj kilometrov višje na črnovrški planoti se čisto prava zima. Črnovrške s svetom povezuje regionalna cesta Godovič-Crni Vrh-Col, ki velja za eno najbolj neprevoznih cest. Krajevna skupnost Crni Vrh, ki poleg središča vključuje tudi zaselke Zalog, Idrijski Log, Lome in Predgrize, šteje 1250 prebivalcev.

Najpomembnejša dejavnost te po velikosti tretje krajevske skupnosti v občini, kjer so nekaj časa resno razmisljali, da bi postala samostojna občina, je prav gotovo kmetijstvo in živinoreja. S kmetovanjem se na črnovrški planoti ukvarja več kot sto gospodarstev, kjer vzredijo približno 550 krav molznic in pridelajo milijon 350 tisoč litrov mleka letno. Precejšen del prebivalstva se na delo vozi v bližnji Godovič, Idrijo in Spodnjo Idrijo, saj v kraju samem ni večjega obrata, približno 40 pa je samostojnih podjetnikov in obrtnikov, ki imajo le sedem zaposlenih. Krajane, ki živijo v raztresenih zaselkih črnovrske planote, tarejo številne težave,

od slabih cest, telefonije in drugih infrastrukturnih problemov, največ hude krvi pa jim povzroča gradnja vodovoda, ki jih je razdelila na dva tabora. »Problem oskrbe z vodo je tukajšnje prebivalce pestil že pred sto leti,« pojasni predsednik krajevske skupnosti Crni Vrh Alojz Rupnik in pokaže star časopisni izrezek, ki je že tedaj govoril o načrtovani gradnji vodovoda »sedaj, ko smo končno prisli do zadostnega in kakovostnega vodnega vira, s katerim bi se lahko oskrbovala celotna Črnovrska planota, pa sami sebi nagajamo«. In v čem je problem? Po dolgotrajnih sušnih obdobjih, ki so v zadnjih letih pestila prav območje Črnovrske planote,

se je tamkajšnja krajevna skupnost na predlog strokovnjakov leta 1992 odločila, da bo skušala nov vir pitne vode poiskati tudi z vrtno. Poskus je uspel, stalen vodni vir, ki daje dnevno 450 kubičnih metrov pitne vode, so našli na globini 123 metrov in začela se je priprava dokumentacije, gradnja črpalnice in zbiranja denarja. Celotna naložba je ocenjena na deset milijonov nemških mark, po četrtno teh sredstev pa naj bi v naslednjih letih zagotovili krajani, občinski sklad stavbenih zemljišč in republiški viri iz naslova demografsko ogroženih območij ter z ministrstva za varstvo okolja. Prav pri zbiranju denarja pa se je zataknilo, saj so se v prejšnjem mandatu v občinski skupščini izglasovali odlok, po katerem prebivalci črnovrske planote mesečno plačujejo posebno takso v višini 250 tolarjev na prebivalca. 135 gospodinjstev se je temu uprlo, saj nekateri te vode sploh ne bodo koristili, najbolj pa jih moti način zbi-

ranja, s katerim so glede na število družinskih članov povsem izenačeni veliki kmetovalci in mali porabniki vode. V tem času si je večina zgradila tudi lastne vodnjake in zbiralnike vode, zaradi česar niso pripravljeni se na dodatno vlaganje. Spor se je se zaostрил, ko je krajevna skupnost po večkratnih opominih prek sodišča doslegla sodno izterjavo neplačane takse, kar je Črnovrške se bolj razhudilo. Od novih občinskih oblasti so zahtevali razveljavitev spornega odloka in umik sodnih sklepov. Po posredovanju idrijskega župana Sama Bevka je izvajanje odloka trenutno zadržano, odlok pa so poslali v presojo ministrstvu za varstvo okolja. V teh dneh pa naj bi se s prizadetimi krajani novic seslo vodstvo krajevske skupnosti in gradbenega odbora, da bi v korist vseh vendarle našli rešitev, ki ne bo zavrla gradnje tako pomembne osnovne pridobitve, kot je krajevni vodovod.

Roman Bric

ILIRSKA BISTRICA / ČIŠČENJE

Letos bodo v akciji očistili tudi bregove reke Reke

Tudi letos se bodo v ilirskobistriški občini v okviru vsakoletne akcije, ki jo organizira gospodarski oddelek v občini, lotili čiščenja mesta in vasi. Akcija se bo začela teden dni pred veliko nočjo, najpomembnejša dejavnost pa bo čiščenje obrežja reke Reke v njenem zgornjem toku.

Pri tem bodo poleg krajanov sodelovali se ribiči, skavti, taborniki, jamarji, člani rafting kluba, komunalna in Hidro Koper, vključili pa bodo tudi sole, ostala društva in delovne organizacije. Organizatorji so lani v čistilno akcijo vključili tudi tekmovanje za najbolj

urejen vrt, balkon, del mesta in vas. Tudi letos bodo skušali med krajani ustvariti tekmovalni duh, posebna komisija pa bo urejenost ocenjevala v različnih tekmovalnih kategorijah, in sicer v treh različnih obdobjih. Letosnja akcija je se posebej pomembna, saj poteka v evropskem letu varstva narave. Z njo se tako kot v ostalih občinah vključujejo v slovensko akcijo Spomladansko urejanje okolja, ki je uvod v projekt TZS in ministrstva za okolje in prostor z naslovom Moja dežela - lepa, urejena in čista.

Mateja Godejsa

PORTOROŽ / OKROGLA MIZA O MAMILIH

Država naj poostri zakonodajo

Odbor socialdemokratk slovenske Istre je sprejel izjavo

Odbor sociademokratk slovenske Istre, ki ga vodi Graziella Starman, je dejaven tudi, ko v bližini ni nobenih volitev. Iz njihovih vrst je od lanske ustanovitve prislo več zanimivih pobud, posvečenih predvsem problemom zensk in mladih.

Tudi okrogla miza na temo Zasvojenost, ki so jo pripravili v portoroškem Avditoriju, potrjuje njihove osnovne usmeritve. Srečanje je bilo deležno izjemne pozornosti javnosti, saj je bila mala dvorana Avditorija nabito polna. Po triurni izčrpnih razpravi so udeleženci menili, da je stanje na področju zasvojenosti z mamili v slovenski Istri dovolj zaskrbljujoče, da so potrebne sistemske rešitve tega problema. Sprejeli so tudi naslednjo izjavo: »Ugota-

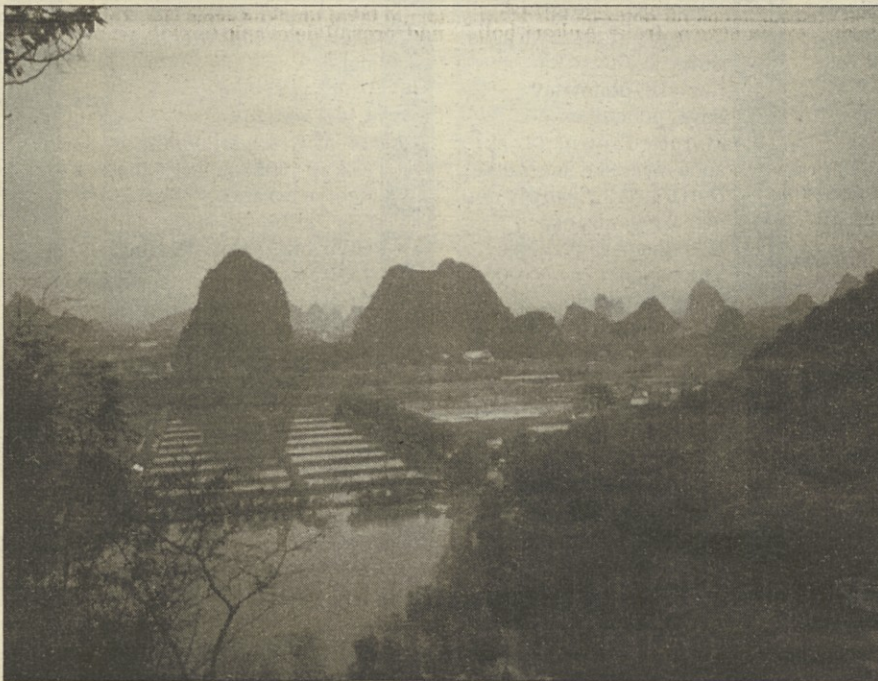
vljamo, da je zasvojenost, zlasti mladostnikov, v slovenski Istri preseгла mejo, ki zahteva državno pomoč za omejitve tega sodobnega zla. Zato vztrajamo, da se v vsaki sredini ugotavljajo vzroki zasvojenosti, da se pomaga družinam, ki jih je narkomanija prizadela in da storimo vse, da zasvojenec omogočimo uspešno zdravljenje in vrnitev v okolje. Zahtevamo, da država poostri zakonodajo in strožje kaznuje proizvajalce in prekupevalce z mamili, saj je podlo, da nekateri na nesreči sibihih in neodpornih služijo denar in uničujejo najbolj vitalni del narave. Pozivamo vse ljudi slovenske Istre, da se vključijo v gibanje za prenehanje, omejevanje in zdravljenje zasvojenosti.«

(Z. B.)

POSTOJNA / PRVA SLOVENSKA JAMARSKA ODPRAVA

Mesec dni potepanja po kitajskem krasu

Svoja odkritja bodo predstavili v posebni številki strokovne revije Naše jame



Kitajski kras je s svojimi značilnimi oblikami zelo privlačen, a še slabo raziskan

Pred tednom dni se je iz Kitajske vrnila trinajstčlanska slovenska jamarska odprava, ki je mesec dni raziskovala komajda znan, a največji kras na svetu - kitajski kras. V odpravi so bili jamarji iz Jamarskega društva Dimnice iz Kopra, Jamarskega kluba Ajdovščina, JD Logatec, iz Društva za raziskovanje jam Luka Čec iz Postojne, DZRJ iz Ljubljane, Kranja in JK Tolmin. Skupino izkušenih jamarskih raziskovalcev in reševalcev, med katerimi sta bila tudi dva biologa in geologa, je vodil mag. Andrej Mihevc, znanstveni sodelavec Instituta za raziskovanje krasa - ZRC SAZU v Postojni in predsednik Jamarske zveze Slovenije.

Ekipa se je iz Guilina, turističnega središča Kitajske, kjer je tudi institut za geologijo in kras, s kitajskimi kolegi podala v 650 kilometrov oddaljeni Libo, glavno mesto krasne province na jugozahodnem delu Kitajske. »Kitajska krasna pokrajina meri približno 600 tisoč kvadratnih kilometrov in je po površini največja na svetu. Raziskanost tega zelo zanimivega kraskega sveta in jamskega sistema pa je zelo majhna, saj je kitajsko jamarstvo tako rekoč se v povojih,« je dejal član postojnskega društva Oskar Scuka. Vendar pa je kitajski kras s svojimi značilnimi oblikami, fencongi in fenlingi ali po slovensko nekakšnimi stožčastimi griči (na fotografijah) zelo

zanimiv in privlačen. Jame, ki jih je na Kitajskem na milijone, so v teh gričih v treh nivojih. Na najvišjem nivoju so v razpadajočem stanju, pod njimi, a še vedno nad površino, so močno zasigane, najnižje (pod zemljo) pa so vodne jame. Ker je v tem času na Kitajskem sušno obdobje, so lahko raziskovali tudi v vodnih jamah.

Slovenski jamarji so v dobrih dvajsetih dneh namerili 23,8 kilometra rovov in delno raziskali 26 jam, kar je seveda le neznaten delček prostora in skrivnostnega območja. Svoja odkritja bodo deloma predstavili v posebni številki strokovne revije Naše jame, ki bo izšla tudi v kitajskem in angleškem jeziku, organizirali

pa bodo tudi predavanja. Ze na Kitajskem so pripravili tiskovno konferenco o rezultatih odprave, v Pekingu pa jih je sprejel slovenski konzul Ivan Seničar, ki je organiziral predavanje o slovenskem krasu. Slovenski raziskovalci so se s predstavniki instituta v Guilinu dogovorili, da naj bi že prihodnje leto na Kitajskem začeli poučevati evropsko jamarstvo in jamsko reševanje (podobno kot naša alpinistična sola v Nepal). Ze letos naj bi Oskar Scuka s sodelavci znova odšel na Kitajsko s posebno nalogo. Turistično jamo v bližini Cukotiena z imenom Kamnita roža naj bi namreč uredili za obisk po svetovnih merilih. »Na Kitajskem je sicer že nekaj turističnih jam, vendar so varnostno zelo slabo urejene, če ne nevarne za obiskovalce. Za evropski okus so njihove jame zelo kicasto urejene, saj so kapniki osvetljeni z lučmi vseh mogočih barv. Sicer pa so jame zelo tople, temperaturo v njih je približno 25 stopinj Celzija,« je dejal Oskar Scuka.

Mateja Godejsa

IG PRI LJUBLJANI / TABORNIŠTVO

Nočna orientacija NOT '95 je (žal) minila brez dežja

Rod močvirski tulipani iz Ljubljane je konec tedna izpeljal 18. nočno orientacijsko tekmovanje NOT '95. V hribih nad Igom pri Ljubljani je kontrolne točke iskalo več kot stiris to tabornic in tabornikov iz vse Slovenije.

NOT velja med taborniki za eno najbolj izzivalnih in tudi najbolj organiziranih preizkušenj. Vsako leto ga Močvirski tulipani konec marca priredijo v širši okolici Ljubljane. Letos se je na startu v izanski osnovni soli zbralo rekordnih 86 ekip.

Petclanske ekipe so se najprej lotile reševanja topotestov. To so testi iz topografije, ki zahtevajo teoretično znanje, poznavanje topografskih znakov in določanje višinske razlike med dvema točkama na zemljevidu. Tekmovalci jih rešujejo posamično.

Naslednja naloga je bilo vrisovanje kontrolnih točk na zemljevid. Podane so v obliki tekstnih nalog, s pomočjo katerih je ob obilici preračunavanja in merjenja mogoče določiti natancen položaj na karti. Za vrisovanje imajo ekipe običajno dva ali tri posebej izurjene specialiste. Jedro NOT je bila seveda orientacija v naravi, ki je ponocni zelo težka. Kontrolne točke niso ležale na jasah ali ob cestah, temveč v goščavi sredi zmešnjave gozdnih poti. »Žive« točke, na katerih so bili kontrolorji, je označeval neosvetljen sotor, »mrtve«, torej neobljudene, pa rdece-bele zastavitve in odsevno telo. Na »živih« kontrolnih točkah so ekipe odgovarjale na vprašanja iz prve pomoči, oddajale z baterijsko svetilko Morseevo abecedo ter s kompasom in metrom prehodile »minsko polje«. Iskanje kontrolne točke se je pogosto spremenilo v dolgotrajno pre-

cesavanje vrtac in napeto oprezanje za slabo vidnimi oznacbam. Nekateri peterke so bile opremljene s pravcatimi zarometi, s katerimi so lažje razsvetljevale temo. Osnovno sredstvo za iskanje pa so ostali kompas, zemljevid in hitre noge.

Proge so bile za različne kategorije dolge od osem do enajst kilometrov, časovnica je bila od štiri do pet ur. Vendar ni bilo malo ekip, ki so prehodile dvakrat toliko kilometrov in se na cilj vrnile ob zori. Tam so tabornice in taborniki v solski telovadnici ob zvenu kitar in igranju harmonike čakali

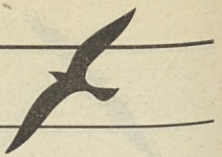
Zmagovalci tekmovanja:

V kategoriji popotnic (15-18 let) je zmagal Zmajev rod iz Ljubljane, med popotniki (15-20 let) je bil prvi Rod XI. SNOUB iz Maribora, od grčic (19 let in več) so bile najboljše predstavnice, od grč (21 let in več) pa predstavniki Rodu svobodnega Kamnitnika iz Skofje Loke. Skofjelocani so zmagali se v skupni razvrstitvi in s svojimi popotnicami osvojili posebno nagrado za najhitrejšo signaliziranje. Najboljši topotest je oddal tabornik iz Rodu Louisa Adamica iz Grosupljega.

razglasitev rezultatov. Pi-tje in kajenje je bilo na tekmovanju najstrožje prepovedano.

Vodja tekmovanja Rok Kumar se je zjutraj najprej opravičil, ker tokrat niso priskrbeli tradicionalnega dežja, saj brez padavin NOT ni tisto pravo, potem je razglasil rezultate ter podelil pokale in praktične nagrade.

Miha Logar



RAI 1

6.45	Jutranja oddaja Unomatina, vmes(7.00, 8.00, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik, 7.35 Gospodarstvo
9.35	Nan.: Cose dell' altro mondo
10.05	Film: Fuga per antichi boschi (Nem. '56), vmes (11.00) dnevnik
11.40	Variete: Tutti a tavola - Vabilo k mizi
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik
14.00	Aktualno: TG1 Motori
14.20	Kviz: Sala giochi
14.50	Nan.: Mancuso F.B.I.
15.45	Mladinski variete Solletico, vmes risanke
17.30	Nan.: Zorro
17.55	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Dnevne zanimivosti TG1: Italia sera
18.50	Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)
19.35	Vreme in dnevnik
20.30	Aktualna tema: Il fatto
20.40	Variete: Sanremo Top (vodi Pippo Baudo)
23.15	Dnevnik
23.25	Variete: Seconda serata (vodi Alessandra Casella)
0.05	Dnevnik in vreme
0.15	Danes v Parlamentu
0.25	Videosapere - Magico Nero, 055 Sottovoce

RAI 2

7.00	Variete za otroke, risanke
7.50	Nan.: Donizavri, 8.15 Black Stallion
8.40	Nad.: Quando si ama
10.30	Aktualno: Lo sportello del cittadino, 11.00 Fra le righe
11.30	TG2-33, 11.45 dnevnik
12.00	Variete: I fatti vostri
13.00	Dnevnik, gospodarstvo, TG 2 O zdravju in vreme
14.00	Otroski variete: Quante storie!, risanke
14.30	Nad.: Paradise Beach, 14.55 Santa Barbara
15.40	Kronika v živo (vodi A. Cecchi Paone), vmes (15.45, 17.00) dnevnik
18.10	Sport in vreme
18.35	Sereno variabile
18.45	Nan.: Miami Vice
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Variete: Ventieventi
20.40	Film: Alla ricerca dell' assassino (krim., '90, i. N. Nolte, D. Winger)
22.25	Aktualno: Mixer
23.25	Vse najboljše za rojstni dan, Kino!
23.30	Dnevnik, pregled drugačnega tiska, vreme
0.15	Dok.: Miami - Habana
1.20	Nan.: Komisar Kress

RAI 3

6.30	Pregled tiska
6.45	Videosapere: angleščina, filozofija, Il far da sé, Nasi otroci, itd.
10.25	Fantastica Età
11.10	Fantastica Mente
12.00	Dnevnik in gospodarstvo
12.30	Znanstveni dnevnik
12.40	Dove sono i Pirenei?
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	TGR Bellitalia
15.15	Sport: rokomet, dresura, kolesarstvo
16.30	Videosapere: Argo, 16.45 Parlato semplice, 17.45 Kultura News, 18.00 dok. Geo - Erebus
18.30	Sport, Insieme in vreme
19.00	Dnevnik, Dezelne vesti
19.50	Blob Soup, 20.10 Blob
20.30	Aktualno: Chi l'ha visto? (vodi G. Milella)
22.30	Dnevnik, delne vesti
22.55	Aktualno: Ad armi pari
23.55	Pred premiero
0.40	Dnevnik, pregled tiska, vreme, filmske novosti
1.10	Variete: Fuori orario

RETE 4

7.20	Nan.: Strega per amore, 7.40 Tre cuori in affitto
8.00	Nad.: Manuela, 9.05 Gualupe, 9.30 Catene d'amore
9.55	Variete: Buona giornata, vmes 10.00 Grandi Magazzini, 11.00 nad. Febbre d'amore, 12.00 Rubi, 13.00 Sentieri vmes (11.25, 13.30) dnevnik
14.00	Rubrica o lepoti
14.15	Nad.: Sentieri, 15.30 Cuore selvaggio, 16.15 La donna del mistero (i. L. Kuliok, J. Martinez)
17.15	Aktualno: Perdonami (vodi Davide Mengacci), 18.00 Funari News, vmes (19.00) dnevnik
20.45	Film: Rossella (dram., ZDA '94, i. J. Whalley Kilmer, T. Dalton. 1. del)
22.45	Variete: Noč Oskarjev, vmes (23.45) dnevnik

CANALE 5

6.30	Na prvi strani, 8.45 Iz Parlamenta
9.00	Variete: Maurizio Costanzo Show
11.45	Aktualno: Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful
14.05	Kviz: Complotto di famiglia (vodi A. Castagna)
15.20	Agenzia matrimoniale
16.00	Otroski variete
17.55	TG5 Flash - Kratke vesti
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Striscia la notizia
20.40	Film: Il silenzio degli innocenti (krim., ZDA '91, i. A. Hopkins, J. Foster)
23.10	Večerni dnevnik
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) dnevnik

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
9.20	Nan.: Chips, 10.25 T.J. Hooker, 1.30 MacGyver
11.25	Aktualno: Village
12.25	Odpri studio
12.30	Aktualno: Fatti e misfatti
12.40	Sport studio
12.50	Otroski variete
14.00	Odpri studio
14.30	Variete: Smile
14.35	Variete: Non è la RAI
16.30	Nan.: Highlander
17.30	Aktualno: Village
17.45	Nan.: Primi baci, 18.20 Melrose Place - Amici e amanti (i. G. Show)
19.30	Odpri studio, vreme
19.50	Sport studio
20.00	Variete: Karaoke
20.45	Variete: Re per una notte
22.40	Fatti e misfatti
22.45	Sport: Torkov priziv
0.45	Italia 1 sport
1.45	Sgarbi quotidiani
2.30	Nan.: Highlander

TELE 4

13.30	19.30, 22.25, 0.05 Dogodki in odmevi
20.30	Nan.: Agente speciale Hunter, 21.20 Le spie

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, 24.00 Dnevnik, 13.30 Sport
14.10	Film: Tornerò alla mia terra (biog., '79)
20.35	Film: Delitto al Central Park ('89, i. D. Aiello)
23.00	Variete: Tappeto volante

SLOVENIJA 1

10.00	Zverinice iz Rezije, 12/13 del lutkovne serije
10.20	Tuomas, EBU drama
10.45	Povečava, ponovitev angl.-it. filma
12.35	Izziv, ponovitev
13.00	Porocila
13.05	Sedma steza
13.50	Sobotna noč, ponovitev
16.15	Mostovi
16.45	Podarim - dobim, pon.
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Zepni nož, 6/7 del nizo-zemske nadaljevanke
17.25	Medvedkove dogodivščine, 4/8 del finske dokumentarne nanizanke
17.35	K. Kovic: Moj prijatelj Piki Jakob, 4/7 del nanizanke
18.00	Regionalni studio Koper
18.45	Lingo, TV igrice
19.10	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Moj prijatelj, 6. del angl. humoristicne serije
20.30	Penn & Teller, 5/6 del angleske zabavne serije
21.00	Osmi dan
22.00	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.20	Zarišce
22.40	Poslovna borza
22.55	Sova
	Naravnost fantastično, 4/12 del angl. nanizanke
	Izolacijska cisterna
23.30	Wycliffe, 1/6 del angleske nanizanke
	Stirije fantje

SLOVENIJA 2

13.00	Euronews
14.15	National Geographic, 2/16 del dokumentarne serije
15.10	Karaoke, ponovitev
	Sova, ponovitev
16.10	Murphy Brown, 14. epizoda ameriske nanizanke
16.45	Derrick, 12., zadnji del nemske nanizanke
17.45	Iz življenja za življenje
18.10	Videospon
18.55	Podarim - dobim
19.00	67. podelitev oskarjev iz Los Angelesa
21.20	Roka rocka
22.10	M. Poeloenen: Dezela sreče , finska drama
23.10	Svet poroča

KANAL A

10.15	Luc svetlobe, ponovitev
11.05	Dežurna lekarna, pon.
11.35	Video igralnica
12.05	A-shop, Spot tedna
12.20	CMT
16.00	Spot tedna
16.05	A-shop
16.10	Eddie zivi, ponovitev
18.00	Rodeo
18.45	A-shop
19.00	Porocila
19.05	Risanka
19.10	Luc svetlobe, 392. del
20.00	Fresno, 5. del am. nad.
21.00	Porocila
21.05	Karma
22.00	Upravljanje, 23. del
22.30	Rodeo, ponovitev
23.15	Spot tedna, A-shop

MTV MMTV
(62. kanal)

16.00	Vesela nedelja, ponovit.
19.00	Obvestila
19.05	Risanka
19.30	MMTV shop
20.00	Domaci zdravnik
20.30	Great American Tragedy , film
22.10	Cold Sweat, francoski film
23.10	MMTV shop
00.00	Video strani

Koper

16.00	Euronews
16.10	Ponedeljkov sportni pregled, ponovitev
17.10	Globus
18.00	Slovenski program
18.45	Studio 2 - pogovor
19.00	Primorska kronika
19.30	TV dnevnik
19.30	TV sola
20.00	Euronews
20.30	Vsedanes - aktualnosti
21.00	Rhythm & News - vodi Andrea F.
22.00	Slike iz Secuana: Osnovna sola
22.15	Vsedanes - TV dnevnik
22.30	Sportel - oddaja o zamejskem športu in športnikih

ORF Avstrija 1

06.05	Ponovitve
13.00	Otroski program
15.35	Vesoljska ladja Enterprise
	Smrtne igre na Gothosu
16.25	Knight Rider
	Vroci ptic
17.10	Strašno prijazna družina
	Milijonarji imajo prednost
17.30	Nas hrupni dom
	Listek za plonkanje
18.05	Nas učitelj dr. Specht
	Umirajoci labod
19.00	Pri Huxtablovih
	Gosti čez noč
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Pogledi od strani
20.15	Skrivno življenje rastlin, 2/6 del dokumentarne serije sir Davida Attenborougha
21.15	Chichago Hope, 4. del serije
	Tvegani eksperimenti
22.00	Oskar 1995 , vrhunci podelitve oskarjev
23.30	Cas v sliki
23.35	Divji bik, ameriski film, 1979
	Robert de Niro, Cathy Moriarty, Joe Pesci in drugi
	Režija: Martin Scorsese
01.35	Strašno prijazna družina, ponovitev
02.00	Vsak dan s Schiejokom, ponovitev
03.00	Dobrodošli v Avstriji, ponovitev
05.10	Jason King, ponovitev

ORF Avstrija 2

13.00	Cas v sliki
13.10	Tema, ponovitev
14.00	Pravica do ljubezni
14.25	Moč strasti, serija
15.10	Zalujoca neznanka
	Umor, je napisala
	Tiha voda globoko dere
16.00	Schiejok vsak dan
17.05	Dobrodošli v Avstriji
19.00	Zvezna dežela danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Sport
20.15	Akti X - skrivnostni primeri FBI
21.10	Porocilo
22.00	Cas vsliki
22.30	Na prizorišču
23.00	Skrivne dogodivščine palčka Toma , angleški film, 1992
	Igrajo: Debbie Collard, Nick Upton, John Schofield in drugi
	Režija: Dave Bortwick
00.05	Čudežno dvojno življenje Johna Majorja , angleška satira, 1992
	Igrajo: Adrian Edmont, Dawn French, Alexei Sayle in drugi
00.50	Smisel za zgodovino, angleška satira, 1992
01.20	Tisoc mojstrov

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio plus; 8.30 Dnevnikov odmev; 8.40 Novakovi; 10.30 Pregled slov. tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtice in obvestila; 14.30 Poslovne informacije; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Ekološki kotiček; 17.00 Ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slov. zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nokturno.

bello; 13.00 Glasba po željah; 14.50 Single tedna; 15.00 Zoo station; 16.00 Modri val - glasbeno popoldne; 18.00 Italijanska glasba; 18.45 Il flauto magico; 20.00 RMJ.

R. Glas Ljubljane

5.15, 7.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napovedi; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 11.45 Borza znanja; 12.00 BBC novice; 12.15 Novinarjev gost; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.10 Spoznajmo se; 16.25 Uganka; 18.15 Okrogla miza; 23.00 Ego-style; 24.00 Hits; 2.00 Sat.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 9.20 Tema dneva; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 12.30 Osmrtice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 13.20 Tudi jeseni je lepo; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.00 Na vrtljaku z Romano; 19.30 Večerni pr.; 20.00 911 Turbo.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Štajerske miniaturo; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Železi ste; 17.30 Osmrtice, obvestila; 18.00 Studij in glasba; 19.30 Športna sobota; 21.00 Kulturno-umetniški program.

Radio Študent

9.00 Jajčkova lestvica; 12.00 Kondicija dvojiskega sistema; 14.00 OF (24 ur in-fo); 15.00 Recenzije & Napovedi; 17.00 Joculator; 19.00 TB: Obojeni program; 20.00 Undergrund International, Techno, Reprise.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Cigani, večni potniki; 8.40 Slovenska lahka glasba; 9.15 Odprta knjiga: Kar po domače (O. Sest, r. M. Maver, 14. nad.); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.45 Primorska poje; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Aktualnosti; 16.00 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; harmonikar C. Rojac; 18.00 Igra: Sanje starega Murna (D. Rupel, prod. RS); 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Glasba po željah; 15.00 Rok z Vami; 18.00 Otroški vrtljak; 20.00 Oddaja SKD Tabor Opčine; 20.30 Smeš in glasba.

Radio Koroška

18.10-19.00 Partnerski magazin (Mladina in alkoholizem).

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Radio Most; 8.50 Koledar prireditve; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 13.00 Val 202 popoldan, obvestila; 14.00 Drobtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Lingvistični kotiček; 17.50 Sport; 18.15 Fiesta latina; 19.30 Štos - še v torek obujamo spomine; 21.00 Od dejanj k besedam; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.20-23.00 Stoletje improvizirane glasbe.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Kulturni globus; 11.05 Človek in zdravje; 13.05 Enajsta šola; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esej; 17.45 Sodobna umetnost; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arie in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S koncertov; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Lirični utrineki; 24.00 Nočni pr.

Radio Koper

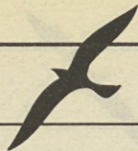
(slovenski program)

6.00 Otvoritev; 8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Vsak dan je dober dan; 9.00 Servisne informacije, prireditve; 9.45 Iz odvetnikov pisarne; 11.15 Hladno, toplo, vroče; 12.15 Pesem tedna; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej... kontaktna odd.; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.00 Dnevnik; 19.30 Večerni pr. M. Vala; 22.30 Torkov koncert MV.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Prireditve; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kultura; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è



GLEDALIŠČA
SLOVENIJA

LJUBLJANA
SNG DRAMA, tel.: 061/ 221-511
V četrtek, 30. marca, ob 19. uri: W. Shakespeare - HAMLET, za izven.
V soboto, 1. aprila, ob 19.30: T. Stoppard - ARKADIJA, za abonma sobota in izven.
MALA DRAMA, tel.: 061/ 221-511
Danes, 28. marca, ob 20. uri: M. Jesih - LJUBITI, za izven.
V četrtek, 30. marca, ob 20. uri: G. Tabori: WEISMAN IN RDECE LICE, za izven.
V petek, 31. marca, ob 20. uri: V. Mödemdorfer - HAMLET IN OFELIJA, za izven.
V soboto, 1. aprila, ob 20. uri: A. Nicolaj - PRVA KLASA, za izven.
MGL, tel.: 061/ 210-852

Danes, 28. marca, ob 20. uri:
A. Miller - SMRT TRGOVSKEGA
POTNIKA

V sredo, 29. marca, ob 19.30 uri: F. G. Lorca - YERMA, za abonma red O.
SMG, tel.: 061/ 125 33 12
Danes, 28. marca, ob 19.30: BUTEERNDFLY.
V nedeljo, 2. aprila, ob 11. uri: KLOVNI.
SNG OPERA, tel.: 061/ 331-950
Danes, 28. marca, ob 19. uri: G. Donizetti - LJUBEZENSKI NAPOJ, za red terek I in izven.
V sredo, 29. marca, ob 19. uri: BALETNI VECER - PIROVI PLESI II, HIMERA, ORFEJ, za red sobota.
SENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE,
tel.: 061/ 312-860
Danes, 28. marca, ob 17. uri: J. Jurčič-A. Inkret - ZGODBA O DESETEM BRATU, za izven.
V petek, 31. marca, ob 19.30: A. Hieng - ZAKLADI GOSPE BERTJE, za izven.
KD SPANSKI BORCI, tel.: 061/ 140 41 83
V četrtek, 30. marca, ob 20. uri: E. Flisar - TRISTAN IN IZOLDA. Gostuje Slovensko komorno gledališče.
LUTKOVNO GLEDALIŠČE JOZE PENGOV,
Dravelska 44
V četrtek, 30. marca, ob 17. uri: H. Ch. Andersen-M. Jesih - CESARJEVA NOVA OBLACILA, premiera.
CELJE
SLG, tel.: 063/ 25-332
V četrtek, 30. marca, ob 17. uri: J. Kranjc - DETEKTIV MEGLA, za 2. abonma Gimnazija Celje.

ODERPODODROM, tel.: 063/ 25-332
V petek, 31. marca, ob 20.30: Z. Hocevar - SMEJCI, za abonma Oderpododrom 4 in izven. Predstava bo se v soboto, 1. aprila, ob isti uri, za abonma oderpododrom 5 in izven.
DOMZALE
KINODVORANA DOMZALE
V sredo, 29. marca, ob 18. uri: Evgen Car - POREDU-SOV JANOS, monodrama.



Evgen Car

KRANJ
PGK, tel.: 064/ 222-681
V sredo, 29. marca, ob 19.30: R. Cooney - ZBEZI OD ZENE, za izven in konto.
MARIBOR
SNG DRAMA, tel.: 062/ 221-206
Danes, 28. marca, Minoritska cerkev ob 20. uri: R. Serling-D. Lukic - OBMOCJE SOMRAKA, za abonente in izven. V petek, 31. marca, velika dvorana, ob 18. uri: N. Prokic - RUSKA MISIJA, za abonente in izven.
NOVA GORICA
PDG, tel.: 065/ 25-326
V soboto, 1. aprila, ob 19. uri: H. Barker - LJUBEZEN DOBREGA MOZA, za izven.
ZAGORJE
KC DELAVSKI DOM, tel.: 0601/ 64-171
Danes, 28. marca, ob 19.30: J. Mortimer-B. Cooke - KADAR MACKE NI DOMA.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Gledališče Rossetti
Jutri, 29. t. m., ob 16. uri (red sreda popoldan) in ob 20.30 (red premiera) gostovanje gledališča iz Turina z G. Giasosvim delom »L'on.le Ercole Malladri«. Režija Mauro Avogadro. Nastopajo T. Bertorelli, V. Sperli in P. Di Iorio. V abonmaju: odrezek st. 9A.
V teku je predprodaja vstopnic za zgoraj omenjeno predstavo in za musical »Dolci vi-zi al foro« v izvedbi gledališke skupine Compagnia della Rancia, ki bo na sporedu 11. in 12. aprila. Izven abonmaja.
Predprodaja vstopnic za predstavo »Edip« (predstava st. 10 G).
Urniki blagajne gledališča: 8.30-14.30 in 16.00-19.00 ob delavnikih (tel. 54331) in pri blagajni v Pasazi Protti (tel. 630063): 8.30-12.30 in 16.00-19.00.

KOROŠKA

CELOVEC
Mestno gledališče: danes, 28. t. m., ob 19.30 musical »Cabaret«.
Studijski oder v občinskem centru Sentrupert: danes, 28. t. m., ob 20. uri »Am Swimmingpool«.
Mladinski dom-Javna dvojezična sola: v petek, 31. t. m., ob 10. uri predstavitev projekta

Gledališče Cristallo - La Contrada
Od danes, 28. do 30. t.m. bo že sesto leto zapored gledališki natečaj za sole »Palio Teatro-scuola«, ki ga organizira Kulturno združenje »Teatro degli Asinelli« .
GORICA: Kulturni dom
Danes, 28. t.m., ob 18.00 bo v Mali dvorani predvajanje dokumnetarnih filmov Aljose Zerjala. Ob 20.30 bodo v veliki dvorani predvajali filme Bozidarja Jakca ter »Nasvidenje v naslednji vojni« (1980).
V četrtek, 30. t. m., ob 18. uri srečanje s Ciri-lom Zlobcem.
V petek, 31. t. m., »Pajk's show«.
TRŽIČ: Občinsko gledališče
V sredo, 11. in v četrtek, 12. aprila, ob 20.30 bo na sporedu komedija Eduarda De Filippa »Il contratto« v priredbi Luce De Filippo. Režija Bruno Garofalo.

Javne dvojezične ljudske sole.
TINJE
Dom: danes, 28. t. m., ob 19.30 predavanje univ. prof. dr. Teodora Domeja »Koroška 1945-1955: neuresničljiva pričakovanja«.
GLOBASNICA
V Zupnišču: danes, 28., t. m., ob 20. uri lite-rarni večer in podelitev nagrad bralne akcije.

KUD FRANCE PREŠEREN, tel.: 061/ 332-288
Danes, 28. marca, ob 21. uri: večer poezije - nastopila bosta DANE ZAJC in JANEZ SKOF.
V sredo, 29. marca, ob 20. uri: predavanje o KRIZNIH TELEFONIH. Sodelovali bodo: MOJCA DOBNIKAR, MARJAN CONC in BARBARA BRECEJ.
V četrtek, 30. marca, ob 20.30: prireditve posvečena ob izidu knjige JANIJA KOVACICA - Tretje oko - kratka zgodovina Slovencev 1977-1993 v songih.
GALERIJA TIVOLI, Pod turnom 3
Danes, 28. marca, ob 19. uri: gosta večera LOJZE LOGAR (slikar) in PAVEL MIHELČIC (skladatelj).
GALERIJA KAPELICA, Kersnikova 4
Danes, 28. marca, ob 21. uri: predavanje IGORJA STROMAJERJA - ORGAZEM - Intimno gledališče. Na ogled bo tudi instalacija avtorjev BOJANE KUNST, IGORJA STROMAJERJA in BARBARE PIE JENIC.
MARIBOR
SNG DRAMA, Slovenska 27
V četrtek, 30. marca, ob 17. uri: kabinet prof. Sedma-ka. Gostja bo MAGDALENA TOVORNIK.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRZIC
Občinsko gledališče
»Ecco mormorar l'onde«
V četrtek, 30. t. m., ob 20.30 predvajanje fil-

ma »Cronaca di Anna Magdalena Bach«.
V torek, 4. aprila, ob 20.30 koncert Magrida-listov s Prage. Dirigent Pavel Baxa, recitator Lino Toffolo.



V četrtek,
30. marca,
bo v Lutkovnem
gledališču
Jože Pengov
v Ljubljani
ob 17. uri
premiera
lutkovne
predstave
CESARJEVA
NOVA
OBLACILA

GLASBA
SLOVENIJA

LJUBLJANA
CANKARJEV DOM, tel.: 061/ 222-815
Danes, 28. marca, ob 11.30: MATINEJA SLOVENSKE FILHARMONIJE ZA GLASBENO MLADINO SLOVENIJE. Dirigent: Simon Robinson. Program G. Holst - PLANETI. Ob 16.30: ZBOROVSKI ŽIVZAV (LD).

Danes, 28. marca, ob 21. uri:
koncert skupine
JACK DE JOHNETTE GROUP

KLUB CD, tel.: 061/ 176 72 28
V četrtek, 30. marca, ob 21. uri: nastopa

skupina TOLOVAJ MATAJ.
SLOVENSKA FILHARMONIJA
Danes, 28. marca, ob 20. uri: koncert SIMFONICNEGA ORKESTRA DOMZA-SLE-KAMNIK. Program: L. V. Beethoven, P. Ramovs, E. Grieg.
V sredo, 29. marca, ob 19.30: podiplomski recital flavtistke MOJCE ROZMAN.
HALA TIVOLI
Danes, 28. marca, ob 20. uri: koncert skupi-ne THE MISSION.
KLUB K4, Kersnikova 4
Danes, 28. marca, ob 21.30: koncert sku-pine HAMISH IMLACH & KATE KRA-MER.

CELJE
ND CELJE, tel.: 063/ 443-207
V četrtek, 30. marca, ob 19.30: koncert komornega orkestra VOLGA SINFONI-ETTA (Rusija).
MARIBOR
MKC
V sredo, 29. marca, ob 21. uri: koncert sku-pine USEFUL IDIOT.
KOPER
GLASBENA SOLA, tel.: 066/ 21-271
Danes, 28. marca, ob 20. uri: koncert pi-halnega kvinteta SLOWINND.

RAZSTAVE
SLOVENIJA

LJUBLJANA
GALERIJA AVLA,
Trg republike 2
Razstava slik KARLA in ROKA ZELENKA je na ogled do 9. aprila.
GALERIJA ARS,
Cevljarska 2
Razstava plastik LOVRO INKRETA je na ogled do 6. aprila.
GALERIJA COMMERCE,
Einspielerjeva 6
Razstava slik KIARJA MESKA in kipov MARJANA KERSIC-BELACA je na ogled do 31. marca.

MUZEJ NOVEJSE ZGODOVINE,
Celovška c. st. 23
Razstava BOB MARLEY - upornik z razlo-gom: Pesmi svobode je na ogled do 20. aprila.
Vsak dan ob 16.30 si lahko ogledate video projekcijo.

GALERIJA ILIRIJA,
Trzaska 40
V četrtek, 30.marca, bo ob 18. uri otvoritev razstave slik ALENKE GERLOVIC. Razsta-va bo na ogled do 20. aprila.

GALERIJA KRKA,
Dunajska 65
Razstava grafik, risb in slik BOZIDARJA JAKCA je na ogled do 5. aprila.

GALERIJA SLOVENIJALES,
Dunajska 22
Razstava MILOSA POPOVICA je na ogled do 20. aprila.

GALERIJA SOU,
Kersnikova 4
Razstava spanskega umetnika MARCELA ANTUNEZA ROCE z naslovom Odrtgane glave, stroji za proizvodnjo užitkov, ljube-zenske pesmi je na ogled do 31. marca.

INSTITUT JOZEF STEFAN
Razstava slik JOZETA CIUHE je na ogled do 21. aprila.

PROSTORI STOLPNICE TR/3,
Trg republike 3
Razstava akvarelov STANISLAVE KNEZ MILOJKOVIC je na ogled do 12. aprila.
KNJIZNICA SISKI - MEDVODE,
Cesta komandanta Staneta 10
Razstava fotografij VIDA GREGORACA je na ogled do 4. aprila.

CELJE
MUZEJ NOVEJSE ZGODOVINE
Danes, 28. marca, bo ob 18. uri otvoritev raz-stave SLOVENCI V VELIKI BRITANJI 1991-1994. Razstava bo na ogled do 15. aprila.

CERKNICA
GALERIJA KRPAN
Skupinska likovna razstava članov društva KO POPKI SE ODPIRAJO...

IZOLA
GALERIJA INSULA, Smrekarjeva 20
Razstava nemske umetnice INKEN N. WOLDSEN.
KAMNIK
RAZSTAVISCE VERONIKA, Japljeva 2
Razstava del, ki so jo pod mentorskim vodstvom Marka Novaka in Andreja Schlegla pripravili člani likovnega društva SS Rudolfa Maistra je na ogled do 15. aprila.

GALERIJA MAJOLKA, Mistrova 11
Razstava kiparja LEONA HOMARJA je na ogled do 22. aprila.
NOVO MESTO
GALERIJA DOLENJSKEGA MUZEJA
V petek, 31. marca, bo ob 18. uri otvoritev razstave SKAVTI IN GOZDOVNICI NA SLOVENSKEM. Razstava bo na ogled do 24. aprila.

SEŽANA
KC SREČKA KOSOVELA,
Kosovelova 4a
Razstava likovnih del MAKSIMA SEDEJA ml. je na ogled do 15. aprila.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Trzaska knjigarna (Ul. Sv. Franciska 20): na ogled je razstava arhitekturnih maket in risb »Slovenski kozolec«. Razstavo je oblikoval arh. Boran Hrelja.
Palaca Costanzi: do 17. aprila je na ogled razstava »Slovenska kultura v Trstu«.Urniki: od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 19.30.
Muzej judovske skupnosti »Carlo in Vera Wa-gner« (Ul. Monte 5): do 17.4. »Sveta dezela v anticni topografiji«. Urniki: torek, sreda 16-20, četrtek, petek 10-13, ob nedeljah pa do-poldne in popoldne.
Galerija Rettori Tribbio: razstavlja slikar Ot-tavio Bomben.
Art Light Hall: na ogled je razstava skulptur Giorgia Schumanna.
Galerija Le Caveau (Ul. sv. Franciska 51/a): do 4. aprila je na ogled razstava slik očeta in sina Seriani.
GORICA
Katoliška knjigarna: do 31. t. m. so na ogled grafike Franka Vecchieta.
ŠPETER: Beneska galerija: na ogled je foto-

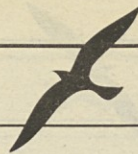
grafska razstava Laure Battich in Marine Ber-gnach.

KOROŠKA

CELOVEC
Dezelna galerija: do 30. aprila razstavlja Ma-rie Lassnig.
Hisa umetnikov - Mala galerija (Goethepark 1): na ogled je razstava »Prostori« - keramični objekti in skulpture. Razstavljajo: Franz Josep Altenburg, Tanja Estermann, Barbara Reisinger, Irmgard Schaumberger, Lilo Schrammel, Kurt Spurey, Gerhild Tschachler-Nagy in drugi.
SMIHEL NAD PLIBERKOM
Tovarna Knecht: na ogled je razstava Hel-muta Blažaja.
BELJAK: Galerija Freihausgasse: razstava del Marjetice Potrč, risb Marca Pogacnika in skulptur Egona Ubina.
GLOBASNICA: Posojilnica: do 9.4. raz-stavlja Ivan Klarič.

PORDENON
Koncert ansambla Litfiba bo 7. aprila v Palasportu v Pordenonu (ter 5. aprila v Vero-ni - Palasport); 8. aprila pa bo v Bologni (Palasport) koncert ansambla Mega-death.





MENJALNIŠKI TEČAJI

27. marca 1995

menjalnica	Nemška marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 LTL)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana	80,90	81,70	11,36	11,61	6,65	7,50
A banka Koper	80,50	81,80	11,30	11,62	6,55	7,45
A banka Nova Gorica	80,80	81,70	11,33	11,61	6,55	7,45
Banka Celje d.d., t: 063/431-459	80,60	81,90	11,30	11,60	6,70	7,00
Banka Noricum* d.d., t: 133-40-55	80,80	81,80	11,40	11,60	6,45	6,95
Banka Vipra NG, t: 065/ 28-511	80,81	81,70	11,29	11,62	6,21	6,73
Bund Ljubljana, t: 18-51-318	81,00	81,50	11,20	11,55	6,50	6,90
Come 2 us*	80,99	81,39	11,45	11,53	6,55	6,85
Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12						
Creditanstalt d. d.	81,10	81,90	11,30	11,70	6,60	7,20
Hida, od 7-19, sob od 7-14	81,26	81,30	11,48	11,50	6,77	6,80
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	81,28	81,32	11,45	11,48	6,70	6,73
Kompas Hertz Celje*	81,00	81,60	11,38	11,50	6,45	6,80
Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-15						
Kompas Hertz Velenje	81,00	81,45	11,38	11,50	6,45	6,80
Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13						
Kompas Hertz Idrija*	80,95	81,50	11,38	11,50	6,45	6,80
Tel: 065/ 71-700, od 7-15, sob od 7-15						
Kompas Hertz Tolmin*	80,95	81,50	11,38	11,50	6,45	6,80
Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-15						
Kompas Hertz Bled*	81,00	81,45	11,38	11,50	6,45	6,80
Tel: 064/ 741-519, od 8-12, 17-19, sob od 7-16						
Kompas Hertz Nova Gorica*	80,95	81,50	11,38	11,50	6,45	6,80
Tel: 065/ 28-711, od 7-19, sob od 7-19						
Kompas Hertz Maribor*	81,00	81,45	11,38	11,50	6,45	6,80
Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13						
Nova kreditna banka Maribor d.d.*	80,25	82,00	11,40	11,70	6,40	7,05
Lemo Šempeter*, t: 065/ 32-250	-	-	-	-	-	-
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	80,96	81,43	11,45	11,80	6,55	7,00
Poštna banka Slovenije*	79,65	81,50	10,87	11,50	6,17	6,87
Publikum Ljubljana, t: 312-570	81,15	81,25	11,49	11,52	6,73	6,77
Publikum Piran, t: 066/ 73-269	81,00	81,39	11,35	11,50	6,61	6,85
Publikum Celje, t: 063/ 441-405	81,00	81,60	11,42	11,55	6,60	7,00
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	81,10	81,39	11,42	11,46	6,50	7,00
Publikum Sentilj, t: 062/ 651-355	80,00	81,80	11,25	11,60	6,40	7,10
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	81,10	81,45	11,38	11,50	6,50	6,70
Publikum NM, t: 068/ 322-490	81,00	81,45	11,38	11,53	6,50	6,90
Publikum Zalec, t: 063/ 715-114	80,30	81,60	11,35	11,55	6,20	7,15
Publikum Šentjur/CE, t: 063/ 743-174	80,80	81,60	11,42	11,55	6,20	7,29
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	81,00	81,55	11,40	11,59	6,65	6,85
Publikum Trebnje, t: 068/ 45-670	81,00	81,75	11,37	11,63	6,66	7,15
Publikum Sevnica, t: 0608/ 82-822	81,12	81,58	11,35	11,55	6,55	6,80
Publikum Mozirje, t: 063/ 831-842	81,00	81,78	11,35	11,59	6,40	7,20
SKB d.d.,***	80,40	81,90	10,90	11,65	6,40	7,20
SHP Kranj, t: 064/331-741	81,00	81,50	11,47	11,55	6,70	7,00
SZKB d.d. Ljubljana	81,00	81,67	11,39	11,59	6,55	6,99
UBK Ljubljana, t:061/444-358	80,80	81,85	11,35	11,63	6,50	6,95
Upimo Ljubljana, t: 212-073	81,15	81,23	11,50	11,52	6,74	6,79

Tečaj velja danes: * Zračunavajo provizijo: **

Tečaji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni:***

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica:
tel. +39/40/636311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611
Agencija Domjo: tel. +39/40/831131

27. MAREC 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1680,00	17505,00
nemška marka	1190,00	1250,00
francoski frank	338,00	352,00
holandski gulden	1062,00	1105,00
belgijski frank	57,70	60,00
funt sterling	2685,00	2792,00
irski sterling	2680,00	2790,00
danska krona	300,00	312,00
grška dramma	7,00	7,60
kanadski dolar	1202,00	1252,00
japonski jen	18,90	19,70
švicarski frank	1440,00	1499,00
avstrijski šiling	169,25	176,25
norveška krona	267,50	278,50
švedska krona	229,50	239,00
portugalski escudo	11,00	11,80
španska pezeta	12,75	13,70
avstralski dolar	1225,00	1275,00
madžarski florint	11,00	15,00
slovenski tolar	14,00	14,90
hrvaški dinar-kuna	320,00	335,00

KMEČKA BANKA - GORICA

27. MAREC 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1695,00	1740,00
nemška marka	1204,00	1239,00
francoski frank	340,00	355,00
holandski gulden	1068,00	1096,00
belgijski frank	58,10	59,30
funt sterling	2699,00	2789,00
irski sterling	2699,00	2789,00
danska krona	301,00	309,00
grška dramma	7,30	7,90
kanadski dolar	1211,00	1256,00
švicarski frank	1456,00	1486,00
avstrijski šiling	170,10	175,10
slovenski tolar	14,60	15,40

TEČAJ TOLARJA V TUJINI

24. MAREC 1995

država	banka	nakupni	prodajni
Avstrija	Posojilnica Pilberk	8,30	8,90
Avstrija	Posojilnica Železna Kapla	8,60	9,00
Avstrija	Posojilnica Borovlje	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Šentjakob	7,80	9,20
Avstrija	Posojilnica Ločilo	8,50	9,10
Italija	Kmečka banka Gorica	14,60	15,40
Italija	Tržaška kreditna banka	14,00	14,90

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

14. MAREC 1995

v DEM			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	-	1.4098	-
francoski frank	-	28.0770	-
nizozemski gulden	-	89.1430	-
belgijski frank	-	4.8360	-
španska peseta	-	1.0907	-
danska krona	-	24.8600	-
kanadski dolar	-	0.9945	-
japonski jen	-	1.5464	-
švicarski frank	-	20.0700	-
avstrijski šiling	-	14.2070	-
italijanska lira	-	0.6365	-
švedska krona	-	19.4450	-



ABANKA D.D. LJUBLJANA

Tečajna lista za obračun deviznih prilivov in odlivov podjetij,
veljavna dne 28. 3. 95

Valuta	Enota	Nakupni	Prodajni
ATS	100	1.155,9021	1.159,4545
DEM	100	8.135,0000	8.160,0000
USD	1	115,0452	115,3987

Tečaji so okrožni, pri konkretnih poslih so možna odstopanja.

BANKA SLOVENIJE

Tečajna lista št. 059 z dne 27. 3. 1995 - Tečaji veljajo od 28. 3. 1995 od 00.00 ure dalje

				ZA DEVIZE		
država	šifra	valuta	enota	nakupni	srednji	prodajni
Avstralija	036	avstr. dolar	1	83,5878	83,8393	84,0908
Avstrija	040	šiling	100	1156,4735	1159,9534	1163,4333
Belgija	056	frank	100	395,3448	396,5344	397,7240
Kanada	124	dolar	1	82,2448	82,4923	82,7398
Danska	208	krona	100	2049,8125	2055,9804	2062,1483
Finska	246	marka	100	2613,8467	2621,7118	2629,5769
Francija	250	frank	100	2316,0399	2323,0089	2329,9779
Nemčija	280	marka	100	8139,0211	8163,5116	8188,0021
Grčija	300	grd	100	—	50,0097	50,1597
Irsko	372	funt	1	—	184,3321	184,8851
Italija	380	lira	100	6,7229	6,7431	6,7633
Rep. Hrvaška	385	hrv. kuna	100	—	2200,0000	—
Japonska	392	jen	100	128,6942	129,0814	129,4686
Nizozemska	528	gulden	100	7260,9835	7282,8320	7304,6805
Norveška	578	krona	100	1830,4659	1835,9738	1841,4817
Portugalska	620	escudo	100	77,5486	77,7819	78,0152
Švedska	752	krona	100	1577,7492	1582,4967	1587,2442
Švica	756	frank	100	9853,9128	9883,5635	9913,2142
Velika Britanija	826	funt sterling	1	183,2745	183,8260	184,3775
ZDA	840	dolar	1	115,1021	115,4484	115,7947
Evropska unija	955	ECU	1	148,9970	149,4453	149,8936
Španija	995	peseta	100	88,9025	89,1700	89,43755

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 28. 3. 1995

št. dni do zapadlosti	veljavni srednji tečaj BS za 1 DEM	cena za vpis v % od nominalne vrednosti (tečaj)			tekoča nominalna vrednost za APOEN (v SIT)			
		(A)	(B)	skupaj	APOEN	(A)	(B)	skupaj
		tolarski del	devizni del			tolarski del	devizni del	
1) BLAGAJNIŠKI ZAPISI, ZPLAČLJIVI 12. 5. 1995:					1,500,000	823,834	811,217	1,635,051
45		109.8445%	108.1623%	109.0034%	150,000	82,383	81,122	163,505

LJUBLJANSKA
BORZA
LJUBLJANA STOCK EXCHANGE INC.

Tečajnica borznega trga

št.: 57

Datum: 27. 3. 1995

Vrednost. papir	qbr. m. div.	ex kupon st. dat.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpraš	ponudba	Max.	Min.	pro. 1000 SIT
--------------------	-----------------	-------------------------	-----------------	------------	-------	---------	---------	------	------	------------------

BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice

LEK2	796	(4.5.93)	11.500		24. 3.	11.420	12.090			
PRB	1.000	(6.6.94)	13.289	2,11-	27. 3.	13.260	13.400	13.590	13.260	558
SAL	500	(7/29.8.94)	20.490	57.	27. 3.	20.380	20.500	20.600	20.380	410
SKBR	458	(16.5.94)	33.415	1,45-	27. 3.	33.390	33.500	33.770	33.030	9.724

BORZNA KOTACIJA A - Obveznice

RSO1	8,0	4(31.12.94)	97,2	17-	27. 3.	97,2	97,5	97,4	97,2	36.023
RSO2	9,5	8(1.10.94)	102,7	08-	27. 3.	102,4	102,7	102,7	102,7	176
RSO8	5,0	3(30.11.94)	80,0		23. 2.		91,5			
RS11	7,0	4(15.1.95)	90,0		22. 3.					
RSL10	8,0	4(31.12.94)	96,0	33-	27. 3.	94,0	96,3	96,0	96,0	302
RSL20	9,5	8(1.10.94)	100,0		24. 3.					
SKB1	10,0	4(1.11.94)	95,0		23. 3.	94,1	95,0			

BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice

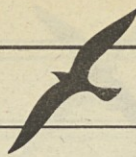
BTBR			11.369	17-	27. 3.	10.990	11.950	12.300	10.300	239
DAD	10.000	(1.6.94)	119.396	4,42-	27. 3.	117.350	119.750	122.900	116.100	10.984
FMD		(8)	15.491	3,18-	27. 3.	15.340	15.780	152.770	15.300	341
GPGR			18.900*	10,00	27. 3.	18.790	19.800	19.800	18.800	200
HMER			16.500	6,45	27. 3.	15.000	15.950	16.500	15.500	177
MKZ	218	(30.3.93)	9.134	1,41-	27. 3.	9.050	9.130	9.140	9.020	183
NIKR	4.000	(8/10.6.94)	3.911	3,12-	27. 3.	3.900	3.950	3.950	3.900	755
UCTR		(5)	788,1*	5,39	27. 3.	780,0	788,0	788,0	780,0	16.344

BORZNA KOTACIJA B - Prednostne delnice

KBTP	4000	(23.5.94)	34.380		27. 3.	33.510	34.300	35.350	34.000	378
PPNP			34.767	4,66-	27. 3.	34.700	35,0	35.000	34.700	313
RGSP		(6)	1.716	6,77-	27. 3.	1.750	1.950	1.650	1.670	213
UBKP			11.542*	1,75	27. 3.	11.210	11.700	11.690	11.210	116
VIPP			41.000		24. 3.	40.100	41.100			

BORZNA KOTACIJA B - Obveznice

LEK2	12,0	4(1.11.94)	97,5		24. 3.					
OZG	11,0	4(1.1.95)	88,0		23. 3.	88,1	89,9			
PCE	12,0	6(1.12.94)	97,6		23. 3.	97,8	100,0			
PLJ	12,0	7(1.1.95)	97,9		23. 3.	97,8				
PGO	10,0	1(1.8.94)	94,0		23. 3.	94,0	95,0			
RSGS1	10,0	4(1.6.94)	89,5		27. 3.	89,5	91,9	89,5	89,5	416



AVTOMOBILIZEM / PO DIRKI FORMULE 1 V SAO PAULO

Schumacher in Coulthard diskvalificirana, Berger 1.

Nemec in Anglež sta uporabljala nedovoljen bencin
Tako Benetton kot Williams sta se že pritožila na odločitev

SAO PAULO (dpa, Reuter) - Svetovni prvak Nemec Michael Schumacher (Benetton Renault) in Skot David Coulthard (Williams Renault) sta bila zaradi uporabe napačnega goriva na prvi letošnji dirki svetovnega prvenstva formule 1 za veliko nagrado Brazilije diskvalificirana. Po končanem nastopu je bil Schumacher prvi, Coulthard pa drugi, oba pa sta za novico zvedela veliko po dirki, saj sta ze odšla z dirkališča Interlagos. Zmaga je tako pripadla Avstrijcu Gerhardu Bergerju (Ferrari), ki je dirko koncal kot tretji.

Po pregledu vzorcev goriva koncerna Elf, ki sta ga uporabila Schumacher in Coulthard - le ta po poročilu tehničnega delegata ni bil enak tistemu, ki so ga odvzeli pred dirko - so se trije komisarji dirke (Leopoldo Barbosa, Tosio Iwasaki in Carlos Alberto Montagner) po starih testih pet ur in dve minuti po koncu dirke odločili, da diskvalificirajo oba voznika. Mostvi sta že napovedali, da se bosta na to odločitev FIA pri-

tozili. Benetton in Williams sta ze med treningoma prekršila določila glede goriva in sta bila ze pred dirko kaznovana s po 30 tisoč dolarji. »V sedmih dneh se moramo odločiti, kaj bomo storili v bodoče. Povsem smo odvisni od dobavitelja goriva,« je dejala Williamsova predstavnicca za stike z javnostjo Ann Bradshaw.

Pri Benettonu so povedali, da so se po diskvalifikaciji nemudoma pritožili in so prepričani, da bo FIA Schumacherju vrnila zmago ze pred prihodnjo dirko v Argentini. V Benettonu trdijo, da jim je podjetje, ki jih oskrbuje z gorivom, pred dirko v Interlagosu zatrdilo, da je gorivo, ki so jim ga dobavili, popolnoma v skladu s pravili.

Schumacher je za diskvalifikacijo zvedel sele včeraj zjutraj pred zajtrkom. Zaradi nje sta največ pridobila Gerhard Berger, ki je bil naknadno proglašen za zmagovalca, in Damon Hill. »Krsitev določil glede goriva ni nobena malenkost. Tudi mi bi lahko iz naših motorjev pri prici iztisnili

20 do 30 konjskih sil vec,« je brez sočutja dejal Ferrarijev voznik. »Zelo zgodaj sem opazil, da nekaj ni v redu. Mislim, da so se sodniki odločili pravilno.«

Hill je svoj odstop v 31. krogu, ko je bil v vodstvu, preživel lažje, kajti tudi njegov najhujši tekmeec Schumacher bo moral začeti z nicle. Sproščeno veselje vlada tudi v mostvu McLaren - Mercedes. Finec Mika Häkkinen je napredoval na drugo mesto, Mansillova rezerva Mark Blundell pa je zasedel četrto mesto. Rezultat pregleda goriva, ki so ga uporabljali Angleži, je bil negativen.

Jean Alesi je z drugim ferrarijem zasedel tretje mesto in mostvu iz Maranella vlil dodatni motiv za nadaljevanje sezone.

Pri Elfu so prepričani v svojo nedolžnost. »Nas bencin je narejen po predpisih. To bodo dokazale analize,« je dejal Ives Edern, generalni direktor podjetja Elf Antan France. V prihodnjih dneh bodo v laboratoriju FIE v Evropi se enkrat pregledali vzorce bencina se

bolj natančno, kot je to bilo možno na dirkališču Jose Carlos Pace.

Schumacher je ze dolgo sedel v hotelu Transamerica, ko so se komisarji ob 19.45 po lokalnem času (00.45 po srednjeevropskem času) odločili za diskvalifikacijo. Včeraj je odletel na enotedenske počitnice na Bahio, pred tem pa je na grob Ayrtona Senna na pokopališču Morumbi položil venec z napisom »Ayrton, zmeraj se te bom spominjal, Michael Schumacher«. »Pred dirko nisem vedel, da je rezultat kontrole goriva samo zacasen,« se je glasila njegova prva izjava. »Moramo v miru počakati, kaj je na stvari.«

Po besedah Martina Whitakerja, predstavnika FIE za stike z javnostjo, se svet FIE z zadevo ne bo ukvarjal ze v četrtek, kajti vzorce je treba preseliti v Evropo, odločitev pa bo najbrz znana cez en teden. Toda zadeva naj bi bila vsekar koncana pred drugo dirko sezone 9. aprila v Buenos Airesu.

Rezultati

1. Berger (Av. ferrari) 1 : 3 8 : 4 4 . 1 5 1 (183.975km/h), 2. Häkkinen (Fin, mclaren - mercedes) 1:38:50.995, 3. Alesi (Fra, ferrari) 1:39:34.668, 4. Blundell (VB, mclaren-mercedes) 1:39:44.460; 5. Salo (Fin, tyrrell-yamaha) + 1 krog, 6. Suzuki (Jap, ligier-mugen-honda) + 1 krog, 7. Montermini (Ita, pacific-ford) + 5 krogov, 8. Diniz (Bra, forti-ford) + 6 krogov. Vrstni red v SP: 1. Berger 10 tock, 2. Häkkinen 6, 3. Alesi 4, 4. Blundell 3, 5. Salo 2, 6. Suzuki 1.



Berger je po diskvalifikaciji Nemca in Angleža odprl še eno steklenico šampanjca (AP)

JADRANJE / AMERICA'S CUP

Stars & Stripes tokrat v boju proti vdirajoči vodi

SAN DIEGO - Letosnje kvalifikacije za America's cup so projektantom tehnoloških jadrnic dokazale, da so za hitrost zrtvovali prevec. Poleg potopitve One Australie, zlomljenega jambora na Franciji 3, prevrnjene Francije 2 in huje poškodovane Young Americ, ko je z enega vala tresčila ob drugega, jo je naposled skupil tudi veteran tekmovalcev za »ročko brez dna« Dennis Conner.

V pomembnem dvoboju z vodečo Young Americo je imel Conner po šestem obratu dokaj dober položaj, saj je zaostajal za vsega 16 sekund. Ko so se na Stars & Stripes pripravljali na zaključni naskok na vodečo Young Americo, je eden izmed članov posadke opazil, da v jadrnico vdira voda. V trenutku se je boj za zmago sprevrgel v boj za obstanek, saj je trup pušcal pri spoju kobilice in trupa, nadaljevanje regate pa bi lahko povzročilo, da bi odpadla celotna kobilica. Poklicali so spremljevalni coln, ki je na Stars & Stripes pripeljal črpalke in odpeljal večji del dragocene opreme ter tako razbremenil jadrnico. Oddahnili so si sele, ko je na kraj nezgode prisel coln obalne straže z močnimi črpalkami in Stars & Stripes odvrlel v pristanice. Ekipa Stars & Stripes je zaradi popravila jadrnice vložila prošnjo, da se prihodnja regata prestavi.

Rezultati - izzivalci: New Zealand (P. Blake) - Nippon (M. Namba) 1:0 (+3.54), One Australia (J. Bertrand) - Tag Heuer (C. Dickson) 1:0 (+0.40); branilci: Young America (K. Mahaney) - Stars & Stripes (D. Conner) 1:0 (odstop Stars & Stripes); vrstni red - izzivalci: 1. New Zealand 6, 2. Tag Heuer, One Australia 3, 4. Nippon 0; branilci: 1. Young America 6, 2. Stars & Stripes 2, 3. America III 1. (JuM)

NOGOMETNA PRVENSTVA NA TUJEM

Borussijin stroj se je začel počasi ustavljati

Na vrhu je ekipa iz Dortmundu dohitel Werder

FRANKFURT - Ali je neustavljivega teka Borussia Dortmund konec? Brez poškodovanih Chapuisata (»aus« do konca sezone), Freunda in predvsem Sammerja so črno-rumeni v Stuttgartu igrali kvečjemu »belo-sivo« in s težavo izvlekli remi brez gola. Na prvem mestu je tako absolutne protagoniste jesenskega dela dohitel Werder Bremen, ki je s petimi goli petih različnih igralcev potopil slabi Duisburg. Kot obicajno je zadel Mario Basler, vse bolje igra tudi Bode, preseneca pa tudi Egipcan Hany Ramzi, eden boljših desnih branilcev »Bundeslige«. Toda iz neposredne blizine dveh tock grozita zdaj tudi Borussia Mönchengladbach in Kaiserslautern.

Po našem mnenju ni brez možnosti v boju za naslov niti Bayern. V mestnem derbiju proti TSV 1860 so Trautmannovi varovalci bili veskozi v podrejenem položaju, a vseeno edini dosegli gol. Glede na to, da bodo Beckenbauerjevi podložniki igrali vse važnejše tekme na domaćem Olympiastadionu bi se stava nanje znala obrestovati. VRSTNI RED: Borussia Dt. in Werder Bremen 34, Borussia

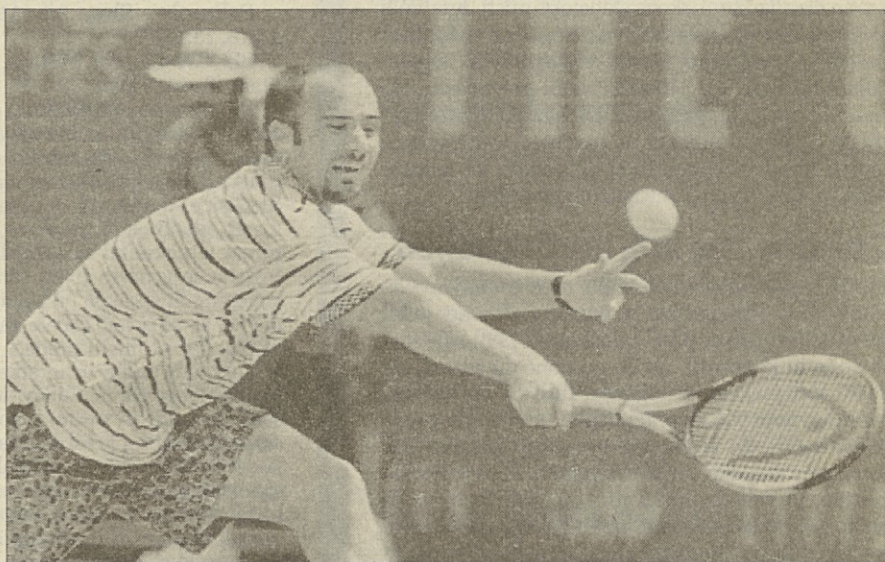
MG in Kaiserslautern 32, Freiburg in Bayern 30.

V Spaniji in Angliji zaradi kvalifikacijskih oziroma prijateljskih tekem reprezentance niso igrali prvenstvenih tekem. V Franciji so odigrali polfinalne pokala: v finale sta se uvrstila Paris SG (1:0 v Le Havreu) in Bastia (3:1 proti Montpellieru). Na Nizozemskem Ajax se vedno ni uspel pridobiti zanesljive prednosti nad Roda Kerkrade, ki za »sulicarji« zaostaja le dve tocki. Na Portugalskem lahko Porto samo sam zgubi naslov, saj zaostaja Sporting za štiri tocke, kalvariji Benfice pa ni videti kraja: »potomci« Eusebia so tokrat doma s 3:1 zgubili proti Zahovičevi Vitorii Guimaraes.

Pa se neverjetna (a resnična) zgodba iz Paragvaja. Med nastopajočimi ekipami letošnjega prvenstva ni Olimpie iz Asunciona (dvakratnega zmagovalca pokala Libertadores in zmagovalca medcelinskega pokala!). Zakaj? Odgovorni v klubu so svoje mostvo pozabili vpisati, ko je bilo prepozno, je zveza sicer zatislila eno oko, toda ostale ekipe so se seveda uprle.(dk)

TENIS / KEY BISCAYNE

Andre Agassi v finalu boljši od Peta Samprasa



KEY BISCAYNE (Reuter) - American Andre Agassi je zmagovalac teniskega turnirja v Key Biscaynu (nagradni sklad 4.1 milijona dolarjev), potem ko je v finalu premagal rojaka Peta Samprasa s 3:6, 6:2 in 7:6 (7:3).

Agassi je zmago dosegel po dveh urah in 13 minutah igre ter se tako »masceval« za zmago Samprasa pred dvema tednoma v Indian Wellsu. Kljub temu pa ekstravagantnemu Agassiju ni uspelo prevzeti prvega mesta na svetovni računalniški lestvici. Agassi, ki je Samprasa lets ze premagal na odprtem prvenstvu Avstralije, je zaslužil 330 tisoč ameriških dolarjev in si priigral tretjo letošnjo turnirsko zmago.

Sampras je dobil 74 tisoč dolarjev, na lestvici ATP pa je se vedno (ze 81 tednov zapored) prvi, vendar pa se njegova prednost vztrajno zmanjšuje.

Najboljši igravec na svetu je bil na dobri poti k tretji zaporedni zmagi na turnirju Lipton, saj je hitro dobil prvi niz. Toda Agassijeva izvrstna igra v drugem nizu je korenito spremenila potek

dvoboja. O zmagovalcu je nato odločila podaljšana igra v tretjem nizu. »Pete je na začetku serviral zelo dobro. Teško je, ce moras loviti zaostanek. Moral sem se trdo boriti, da sem drzal korak z njim. Na koncu so se stvari zasukale meni v prid,« je povedal Agassi, ki si je razmerje letošnjih zmag in porazov izboljšal

na 25:2.

Najnovejša lestvica ATP: 1. Sampras (ZDA) 4684 tock, 2. Agassi (ZDA) 4457, 3. Becker (Nem) 3410, 4. Chang (ZDA) 2697, 5. Bruguera (Spa) 2619, 6. Kafelnikov (Rus) 2538, 7. Berastegui (Spa) 2488, 8. Stich (Nem) 2467, 9. Ivanišević (Hrv) 2394, 10. Krajicek (Niz) 2239.

NOVICE

NBA: Jordan kot v starih časih

ATLANTA - Jordan je se vedno... Jordan. V Atlanti je bil najboljši na igrišču, dosegel 32 tock in svoji ekipi v zadnji sekundi zagotovil zmago. Lakersi so premagali Rocketse in MVP tekme je bil ponovno Vlade Divac.

IZIDI - sobota: Atlanta - Chicago 98:99 (Blaylock 20; Jordan 32 - 14:26, Pippen 23, Kukoč 18 - 8:12 iz igre in 6 asistenc v 33 minutah), Milwaukee - San Antonio 105:113 (G.Robinson 28; D.Robinson 27), Dallas - Utah 117:110 (Mashburn 28; K.Malone 35), Charlotte - Cleveland 105:97 (L.Johnson 32, Mourning 23; Mills 26), Detroit - Boston 104:103 (G.Hill 33; D.Wilkins 29, Radja 19 - 7:18 iz igre in 9 skokov), Clippers - New York 86:94 (Murray 26; Ewing 27), Miami - New Jersey 95:96 (Coleman 23), Philadelphia - Indiana 75:84 (R.Miller 27).

Nedelja: Orlando - Golden State 132:98 (D.Scott 32, O'Neal 24; Sprewell 25), Seattle - New York 93:82 (Perkins 16; Ewing 26), Lakers - Houston 107:96 (Divac 27, Ceballos 20; Drexler 21, Olajuwon 20), Portland - Denver 98:102 (Strickland 32; Stith 19), Minnesota - Sacramento 98:104 (Laettner 23; Richmond 23). (VJ)

Uspešen štart SAK-a: 2:1 proti SV Linz

LINZ/CELOVEC - Nogometasi Slovenskega atletskega kluba (SAK) iz Celovca so uspešno startali v regionalni ligi (3. diviziji). Ekipa trenerja Ivana Ramsaka je v gosteh po borbeni tekmi premagala zadnjega na lestvici SV Donau Linz 2:1 (0:1) in tako povečala prednost pred drugouvrščenim ASK Voitsbergom na dve tocki.Voitsberg je namreč na domaćem igrišču oddal proti koroškemu WAC-u (1:1) dragoceno tocko, le neodločen rezultat pa je dosegel tudi tretjevršeni VSV (1:1 proti Marchtrenku). Tekma v Linzu je bila za SAK izredno težka, saj so domačini v prvem polcasu zasluženo povedli z 1:0 in imeli se dve lepi priložnosti. SAK je v drugem polcasu izenacil iz enajstmetrovke (9. gol Eberharta!), zmagoviti gol pa je nekaj minut pred koncem dal Mario Pihorner.

Rezultati 1. spomladanskega kola: SV Donau Linz - SAK 1:2, ASK Voitsberg - WAC 1:1, VSV - Marchtrenk 1:1, SV Traun - LUV Gradec 2:2.

Vrstni red po 15. kolu: 1. SAK 22, 2. ASK Voithberg 20, 3. VSV 17, 4. Marchtrenk 15, 5. WAC 14, 6. SV Traun 13, 7. LUV Gradec 13, 8. SV Donau Linz 4.

Neodločen rezultat šahistov SSZ Celovec

CELOVEC - Sahisti Slovenske sportne zveze/Carimpex so tudi po četrtem kolu play off-tekmovalja v 1. razredu-vzhod neporaženi. Tokrat so dosegli neodločen rezultat 4:4 proti drugemu mostvu beljasko Admiru in tako uspešno ubranili tretje mesto na lestvici. Zmagali so Vinko Cuderman, Silvo Kovac in Jozi Amrusch. Za obstoj v 1. razredu je potrebno 4. mesto.

NOVICE

Sacchi ni požrl kritik

KIEV - »Ukrajina je po tehnični plati in tradiciji za razred boljša od Estonije. Preseneca me, da je tako gladko izgubila v Zagrebu, Hrvaska pa je imela srečo, da je takoj povedla. To bo vsekakor prava tekma v boju za uvrstitev v sklepno fazo evropskega prvenstva,« pravi Arrigo Sacchi pred jutrišnjo tekmo v Kivu. Italijanski selektor se ni prebavil kritik, ki jih je na račun nastopa azzurrov proti Estoniji izrekla glavnina sportnih komentatorjev in zahteva večje razumevanje. Sacchi bo sele danes sporočil postavbo za jutrišnjo tekmo. Albertini, Maldini in Casiraghi so rahlo poškodovani, vendar so člani zdravniškega staba optimisti. Igrali naj bi torej: Peruzzi, Benarrivo, Apolloni, Maldini, Carboni, Lombardo, Berti, Albertini, D. Baggio, Zola, Casiraghi. Če Albertini ne bi pravčasno okrevail, bi ga lahko zamenjal Di Matteo, Dinu Baggiu pa se Sacchi nikakor ne namerava odpovedati, čeprav je bil v soboto eden najslabsih na igrišču. Selektor trdi, da ga nima s kom zamenjati.

Galeone vse bolj nezadovoljen

VIDEM - Nenapovedana vojna med trenerjem Galeonejem in Udinesejem se nadaljuje. Trener je bil po nedeljski tekmi proti Luccheseju (3:3) zelo slabe volje in je potrdil, da bo po končani sezoni zapustil videmskega druoligasa, tudi če bo dosegel napredovanje v A ligo. Igralce je obtožil, da se niso potrudili, da je bil njihov nastop brezbarven, obrambne napake pa nedopustne. Dejstvo je, da mostvo, ki želi napredovati v najvišjo ligo, ne bi smelo napraviti prednosti dveh zadetkov, kot se je zgodilo v Lucci. Vodstvo kluba za sedaj ni poseglo v spor med trenerjem in igralci in modro molči. Trenerjeve kritike se vsekakor zdijo pretirane, saj navsezadnje ne smemo pozabiti, da je Udinese nastopil v Lucci v okrnjeni postavi, rezervni vrata Caniato pa res ni blestel.

1. slovenska nogometna liga

Izidi 20. kola v 1. slovenski nogometni ligi: Železnica - Hit Gorica 1:2, Publikum - Bletinci 2:2, Mura - Maribor 0:0, Primorje - Rudar Velenje 1:1, Kočevje - Sct Olimpija 1:2, Vevče - Živila Naklo 1:0, Koper - Dekani 2:0, Suvel - Uzola 7:0. Vrstni red: Sct Olimpija 33, Maribor Braniok 28, Mura 27, Hit Gorica in Publikum 25, Železnica 24, Bletinci 23, Korotan in Rudar Velenje 22, Primorje in Koper 18, Izola 15, Vevče 14, Kočevje 13, Živila Naklo 9, Jadran Dekani 3.

1. slovenska košarkarska liga

Rezultati 8. kola 1. slovenske košarkarske lige, skupina za prvaka: Satex Maribor - Polzela 101:96, Smelt Olimpija - Postojna 90:77, Rogaska - Litostroj 78:92, Triglav - BWC Maribor 71:86. Vrstni red: Smelt Olimpija 41, Polzela 36, BWC Maribor 34, Satex Maribor 33, Litostroj 32, Rogaska 31, Postojna 29, Triglav 28.

1. slovenska odbojgarska liga

Rezultati 6. kola končnice za slovenskega odbojgarskega prvaka, moski: Salonit - Olimpija 3:1. Vrstni red: Salonit 10, Vigor Pomurje 4, Maribor 2, Olimpija 0. Zenske: Paloma Branik - Bled 3:1, Novo Mesto - Celje 3:1. Vrstni red: Paloma Branik 8, Bled 6, Novo Mesto 4, Celje 2.

Hokej: uspeh Poleta

Suzzari - Polet 3:5 (2:2)

POLET: Rados, Biasizza, Roselli, Marinuzzi, S. Kokorovec, Mi. Kokorovec 3, Russo 2, Stili.

Poletovci so se z gostovanjem pri Mantovi vrnili s pričakovano zmago, saj Suzzari dosegel v prvenstvu se ni osvojil točke. Tekma se je kmalu spremenila v gladiatorski dvoboj, saj so se domaći hokejisti obnašali skrajno nesportno, poletovci pa so nasledili provokacijam. Proti koncu tekme sta bila zaradi medsebojnega obračunavanja izključena Russo in eden od nasprotnikovih igralcev.

Prvi polčas je bil izenačen. Polet je dvakrat povedel, vendar je Suzzari obakrat reagiral, v drugem polcasu pa je Polet prednost povisil na 4:2 in zmaga ni bila več pod vprašajem.

ODBOJKA / 1. ŽENSKA DIVIZIJA

Sloga utrdila drugo mesto na lestvici

Važna zmaga Brega v boju za obstanek Nezbrane Kontovelke spet praznih rok

Pallavolo - Sloga 2:3 (11:15, 12:15, 15:6, 15:10, 13:15)

SLOGA: Ciochi, Ferluga, Kosmina, Perini, Starc, Tensi, Vidali.

V prvem povratnem kolu se je Sloga pomerila s Pallavolom, ki bi z zmago se lahko upal na osvojitve drugega mesta, torej tistega, ki vodi v nadaljnje kvalifikacije za prestop v D ligo. Slogasice so nastopile v okrnjenem sestavu in zlasti odsotnost Špacalove in njene igre na mreži je nekoliko zaskrbljala vodstvo ekipe. Vendar je v prvih dveh setih Sloga zaigrala suvereno in spravila na kolena domačinke, tedaj pa so se stvari začele zapletati. Pallavolo se nikakor ni mislil predati. Slogina zbranost je nekoliko padla in igralke niso več mogle ujeti pravega ritma. Pallavolo je tako stanje v setih izenačil in postavil spet na kocko izid srečanja. Peti set je bil zelo razburljiv, saj je po vodstvu Sloge s 7:3 začel Pallavolo zaostanek manjšati in se nasi ekipi zelo nevarno približal. Vendar so bile v končnici slogasice še dovolj zbrane in motivirane, da so spravile pod streho še sedmo zmago in tako ostale same na drugem mestu na lestvici. (Inka)

Breg - Killjoy 3:1 (15:11, 8:15, 15:11, 15:3)

BREG: F., M. in S. Sancin, Sturman, Pettirso, A. in S. Mauro, Canziani.

Brezanke so dosegle važni točki v boju za obstanek. Ze od vsega začetka so bile vedno v vodstvu in so z dobro igro vsilile nasprotniku svoj ritem. Dober sprejem in lepe podaje so

tako omogočile močen napada domačink in nasprotnice se niso mogle učinkovito braniti. Drugi set so Brezanke izgubile predvsem zaradi zgrešenih servisov in slabega sprejema, zaradi katerih niso mogle nadaljevati akcij. V tretjem in četrtem setu so domačinke spet zaigrale kot znajo in so z močnimi napadi in dobrim blokom popolnoma nadigrale nasprotnika. Za zmago je treba pohvaliti celotno ekipo, posebej pa Suzano Sancin, ki se je res borila za vsako žogo in v ključnih trenutkih presenetila nasprotnikovo obrambo. (M.S.)

S. Andrea - Kontovel 3:0 (15:3, 15:10, 15:10)

S. ANDREA: Bogatec, Sossa, Strekel, Kobau, Stoka, Obad, Škrk.

Kontovelke so nespodbudno začela tudi povratni del. Za nasprotnikom s tehničnega vidika niso zaostajale, vendar pa je v njihovi igri še vedno preveč nihanj in neodločnosti, da bi lahko upale v uspeh. Lepim potezam sledi še vedno preveč začetniških napak, kar kaže, da pri dekletih pesa koncentracija. Glavna težava pa je v tem, da so Kontovelke premalo samozavestne in ne verjamejo v možnost, da bi lahko dosegale boljše uspehe, čeprav sploh niso tako slabe, kot kaže njihov položaj na lestvici.

Ostali izid 9. kola: Virtus - Prevenire 3:0. Vrstni red: Virtus 16, Sloga 14, Pallavolo Trieste 12, Killjoy in S. Andrea 8, Prevenire in Breg 4, Kontovel 0.

ODBOJKA / PRVENSTVO NARAŠČAJNIC NA TRŽAŠKEM



Kontovelke že v play offu Breg obdržal prvo mesto

Tesno je premagal Slogo - Borovkam derbi s Sokolom

Skupina A
Sloga A - Kontovel 0:3 (10:15, 7:15, 12:15)

SLOGA A: Berzi, Gregori, Grgič, Kovacic, Krizman, Sosic, Sossi.

KONTOVEL: Stoka, Obad, Strekelj, Kante, Battigelli, Milic, Milkovic, Furlan, Bukavec, Gollia, Sossa, Starc.

Derbi v Repnu (na sliki) je bil mnogo privlačnejši od tistega iz prvega dela prvenstva, pa čeprav je Kontovel tudi tokrat slavil s 3:0. Kontovelke so se izkazale kot homogena ekipa, ki že dobro obvlada odbojgarske prvine. Dobro so gradile igro in izvedle lepo število dovršenih akcij. Slogasice so v primerjavi s prvim delom prvenstva pokazale lep napredek in so Kontovelu skozi vse tri sete grenile pot do zmage. Kontovel je z novimi točkami spet na prvem mestu na lestvici in si je praktično že zagotovil nastop v play offu. (Inka)

Ostala izida 9. kola: Ricreatori - Virtus 2:1, Sant'Andrea - Pallavolo Trieste 2:1, Oma prosta.

Vrstni red: Kontovel 20, Oma B 18, Virtus 14, Sloga A 11, Ricreatori 8, Pallavolo Trieste 5, S. Andrea 2.

Skupina B
Breg - Sloga B 2:1 (15:10, 15:10, 13:15)

BREG: Rodella, Tercon, Bet, I. in M. Zerjal, Orlando, Lizignani, Kalc, Kosuta, Mingot, Slavec, Gregori.

SLOGA B: Aleksandra in Jana Ban, Bianchi, Carli, Cvelbar, Destri, Mozina, Pangerc, Mara in Veronika Sosic.

Drugo povratno kolo so odigrali že v četrtek, derbi med našima dvema ekipama pa je osvojil Breg z enakim izidom kot v prvem delu prvenstva. Tekma je bila vseskozi lepa, borbeno in izenačena. Slo-

ODBOJKA / 1. MOŠKA DIVIZIJA

Kljub zmagi nezadovoljiv nastop Körtinga

Nepotrebno razkazovanje rdečih kartonov

Körting - Sant'Andrea 3:0 (15:9, 15:6, 15:11)

KÖRTING: Pulitanò (2+4), Delise (6+0), Veljak (4+8), Miot (2+4), Čuk (4+1), Furlanic (1+1), Sustersic (0+1), Micalessi (1+1), Glavina (0+0), Per-tot.

Servis (točke/napake): Körting 7/6. Napake: Körting 13, S. Andrea 19. Trajanje setov: 17, 15 in 22 minut.

Sobotno srečanje je bilo za združeno ekipo po pričakovanjih le lažji trening. Nasprotnik je bil namreč res preskromen. Kljub temu ne moremo biti zadovoljni z nastopom »rdečih«. Ze res, da je moral trener Dasić zaradi diskvalifikacije enega igralca in gripe ponovno postaviti na glavo celotno shemo, a nekateri ključni igralci so vseeno zatajili. Olajševalnih okoliščin ni. Premalo je samozavesti, manjka volja do zmage. Zato tudi medla in neučinkovita igra.

Nekaj vrstic je treba tudi nameniti sodnici. Samo umirjenosti in strpnosti obeh ekip se je treba zahvaliti, da se je vse lepo in prav končalo. Sodnica Bua je brez potrebe rdeče kartone trosila kot za stavo. Če bo federacija na tekme posiljala tako nepodkovane sodnike, prepoveda tukajšnje odbojke res ni pričakovati! (Marij)

Ostali izidi 10. kola: Le Volpi - Pallavolo Trieste 3:0, Nuova Pallavolo - Prevenire 3:1, Volley 80 - Volley club neodigrana.

Vrstni red: Nuova Pallavolo Trieste 18, Pallavolo Trieste in Le Volpi 14, Körting 12, Volley club, Prevenire in S. Andrea 6, Old Cats 2, Volley 80 0 (Volley club in Volley 80 imata tekmo manj)

ODBOJKA / V 2. ŽENSKI DIVIZIJI

Bor in Sloga v boju za končnico

Sloga premagala vodilnega, Bor tokrat pregazil S. Andrea

Skupina A
Sloga A - Nuova Pallavolo 3:2 (15:11, 16:17, 9:15, 15:11, 15:12)

SLOGA A: Babudri, Criti, Furlan, Kalc, Kocijancic, Kufersin, Molassi, Sosic.

V prvem povratnem kolu je na Opcinah gostovala ekipa, ki je edina doslej premagala naso. Prav Sloga in NPT pa sta tudi favorita za prvo mesto v svoji skupini. Slogasice so se hotele svojim nasprotnicam oddolžiti za poraz, vendar so se morale posteno potruditi, preden so ta svoj cilj tudi dosegle. Nastopile so sicer okrnjene, saj gripa in poškodbe niso prizanesle niti njim. V Slogini ekipi so bile odsotne Banove, Blazinova in Grigiceva, vendar so nase igralke zaigrale daleč pod svojimi sposobnostmi in dovolile gostjam, da so v setih celo povedle z 2:1, čeprav so imele dober del drugega seta v svojih rokah. Ko jim je začela teči voda v grlo, so le uredile svoje vrste in brez večjih težav osvojile četrti set. Peti se je sicer končal z dokaj tesno razliko v točkah, vendar je pobudo v svojih rokah stalno imela Sloga. (Inka)

Ostali izid 6. kola: Sokol - Altura neodigrana, Julia ni igrala.

Vrstni red: Nuova Pallavolo 8, Sloga 6, Julia 4, Sokol 2, Altura 0. (Julia ima dve tekmi, Sloga pa eno tekmo manj)

Skupina B
Bor Friulexport - Sant'Andrea 3:0 (15:9, 15:6, 15:8)

BOR FRIULEXPORT: Bogatec, Orel,

Sternad, Flego, Macio, Rogelja, Sadlovski, Milicevic

Borovke so v eni boljnih iger doslej nadigrale Sant'Andrea, ki so ga v prvi tekmi premagale le po tie breaku. Takrat so naše odbojkarice zagirale slabo, predvsem v obrambi in sprejemu. Tokrat pa so ravno v teh dveh elementih popolnoma prekosile nasprotnice, ki so morale priznati očitno premoč naših. Če potem še dodamo, da so učinkovito napadale, je slika o zmagi popolna. Celotno srečanje so igralke koncentrirano ter takoj spravile nasprotnice v podrejen položaj. Zaigrale pa so vse razpoložljive igralke. Prav vsaka pa je prispevala svoj delež h končni zmagi. (Dejan)

Sloga B - Virtus 0:3 (0:15, 2:15, 7:15)

SLOGA B: Canziani, Cauter, Dagostini, Di Guida, Ferluga, Milic, Sosic, Strain.

Drugi Slogini ekipi v tem prvenstvu ne gre od rok. V nedeljo se je sicer pomerila proti Virtusu, ki ga sestavljajo starejše in izkušenejše igralke, ki so trenutno tudi boljše od naših. Kljub temu pa Sloga nasprotnicam v prvih dveh setih ni nudila nobenega odpora, tako da je Virtus brez težav osvojil oba. Nekoliko boljše so se slogasice odrezale v zadnjem nizu, v katerem so tudi izvedle nekaj lepih akcij. Do presenečenja pa seveda ni moglo priti. (Inka)

Vrstni red: Bor Friulexport 8, Sgt in Virtus 6, S. Andrea 4, Sloga B 0. (Sgt ima tekmo manj)

Naraščajniki: tekmeč Soče Gostilne Devetak bo Pallavolo Trieste

Na Opcinah in v Repnu je bil v nedeljo na sporedu drugi turnir v kategoriji naraščajnikov za gorisko in tržaško pokrajino, ki se ga udeležujejo stiri ekipe, med katerimi tudi Soca gostilna Devetak in Sloga. Gre za ekipo s povsem drugačnimi karakteristikami. Sočani razpolagajo s kompetitivno sesterko, ki predvaja že izdelane akcije s točno določenim igalskim konceptom, pravo specializacijo mest, skratka pozna se, da ekipa redno skupaj trenira. Ekipo Sloge pa v glavnem sestavljajo fantje, ki se z odbojko ukvarjajo samo v soli. V tem sestavu nastopajo in branijo barve sočnega Srečka Kosovel. To kratko prvenstvo pa jemljejo kot trening soške ekipe.

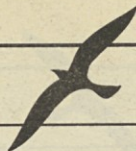
Soca je tudi torkat premagala vse svoje nasprotnike in edini konkurent pri osvojitvi prvega mesta v skupini pa bo tržaški Pallavolo. Tudi ta ekipa je zelo solidna in je nadigrala Slogino vrsto. Na dometu slogascev bo verjetno Virtus, s katerim se bodo pomerili v prihodnjem kolu.

Izidi 2. dela: Sloga - Soca gostilna Devetak 0:3 (7:15, 11:15, 7:15); Virtus - Pallavolo Trst 0:3; Sloga - Pallavolo Trst 0:3 (6:15, 2:15, 5:15); Virtus - Soca gostilna Devetak 0:3 (3:15, 3:15, 4:15)

SLOGA: M. in P. Skabar, Gregori, Spacapan, Berce, Babudri, Merigoli, Černeka.

SOCÁ GOSTILNA DEVETAK: A. in M. Černic, Golob, Hlede, Kovic, Orel, Messina, Faganel, Princic.

Vrstni red: Soca (4 tekme) 12 točk, Pallavolo (2) 6, Sloga (3) in Virtus (3) 0. Prihodnje kolo (2. aprila v Standrežu): Soca - Pallavolo in Pallavolo - Soca; v Repnu Sloga - Virtus in Virtus - Sloga. (Inka)



KOŠARKA / DEŽELNI FINALE MLADINCEV

Jadran TKB poražen

Zaslужen uspeh Servolane
Z Birexom je zmaga nujna

Jadran TKB - Servolana Latte Carso 73:82 (40:44)
JADRAN TKB: Emili (0:4 za 2, 0:0 za 3, 0:0 pm), Samec 18 (8:11, 0:2, 2:7), Pro (-, 0:1, -), Grbec 31 (4:11, 3:8, 14:15), Klabjan 5 (2:4, 0:1, 1:2), Krizman 19 (8:11, 0:1, 3:4), Kafol, Danieli, Koren in Gobbo n.v.; trener Vatovec.

PM: 20:28; SON:18.

Slepni deželni del mladinskega prvenstva v Pordeonu se je za košarkarje Jadrana TKB začel s porazom proti Servolani. Poraz je zaslužen, sam po sebi pa za zdaj še ne zmanjšuje možnosti Jadrana za uvrstitev v naslednjo fazo. Toda popravni izpiti po današnji tekmi z Birexom iz Sacileje ne bodo več možni.

Srečanje je bilo v prvem delu izredno izenačeno, saj si nobena ekipa ni uspela zagotoviti večje prednosti. Nekoliko boljši so bili Skedenjci, ki so posebej v drugem delu zaigrali precej dobro in povedli tudi za 12 točk. S kosi Grbca in Krizmana pa so se nasi košarkarji dve minti in pol pred koncem uspeli približati na eno samo točko (71:72), potem pa jim je zmanjkalo moči tako, da je Servolana na koncu zasluženost slavila.

Vzroke za poraz je treba iskati v slabem skaknju tako v obrambi kot v napadu in v velikem številu izgubljenih zog. Ob že omenjenih Grbcu in Krizmanu za služi pohvalo se Samec za igro v prvem delu. (Kaf)

OSTALI IZIDI: Codroipese - Birex Sacile 87:77 (35:43)

DANASNJI SPORED: 18.00: Jadran TKB - Birex; 20.45: Servolana - Codroipese

KOŠARKA

Poraz zaradi premajhne zbranosti

Don Bosco ugnal
naračajnike Doma

Don Bosco B - Dom Gorica 56:40 (93:78)

DOM: Mura, Stefancič 17, Hrovatin 16, Gustin 16, Grilanc 2, Valente 8, Zobin 17, Pavletic, Fonda 2, Puntar. TRI TOČKE: Hrovatin 1, Gustin 2. TRENER: A. Vremec, J. Gregori (pomožni trener).

Po izredno dobri igri in zmagi nad Don Boscom A je tokrat Dom v isti telovadnici izgubil proti postavi Don Boscovi drugi postavi. Tekmo so domovci sicer začeli dobro in izid je bil ves čas precej izenačen. Potem pa so popustili in gostitelji so to izkoristili in takoj povedli. Nasi so zaostajali tudi za dvajset točk, poskušali z reakcijo, toda časa za preobrat je bilo premalo.

Zmaga Don Bosca je povsem zaslužena, domovcem pa lahko očitamo, da so zaigrali premalo zbrano. (M.Gustin)

KOŠARKA / DEČKI

Konec tega tedna so se veselili samo Nabrežinci

Okrnjeni jadrancovci in domovci
so tokrat doživeli visoka poraza

Don Bosco B - Jadran Farco 116:44 (52:23)

JADRAN: Bric 1 (1:2), Spacapan 19 (2:6), L' Abbate, Zagar, Sibelja, Kocjancic 8 (2:4), Ieram 3 (1:2), Lakovic 13 (3:8), trener Vremec.

TRI TOČKE: Spacapan 1.

Proti zelo močnemu nasprotniku in poleg tega v okrnjeni postavi so jadrancovci po pričakovanju visoko izgubili. Že po prvi četrtini je bilo jasno, da gostiteljem zmaga ne more uiti, saj so povedli s 34:7. V drugi četrtini so si naši nekoliko opomogli, bolje so igrali tudi v naslednjih dveh, proti premočnim košarkarjem Don Bosca pa niso uspeli ublažiti visokega poraza.

Od posameznikov bi tokrat pohvalili Tomaza Spacapana, ki se je poizkušal boriti in je bil z 19 točkami tudi najboljši strellec v

Jadranovem mostvu.

Itala San Marco - Sokol 60:74 (33:40)

SOKOL: Grilanc 4 (0:2), Pavletic 42 (5:10), Sustersic 10 (1:8), Frandoli 2, Doglia 10 (3:8), Jeklic, Semec 6 (2:2), Bogatec, Bukavec (0:2), Hrovatin. Trener: Popovic.

Sokol je v Gradiscu dosegel prepričljivo zmago, saj vodstva ni niti za hip izpuštil iz rok, ceprav mu sojenje ni bilo kdove kako naklonjeno. Problematično je bilo le v drugem polcasu, ko so skušali gostitelji s presingom dobiti goste. Toda od rezultata 49:39 ni imel Sokol nikoli manj kot deset točk prednosti. Za dober nastop poleg Pavletica pohvalo zasluži tokrat Alen Semec.

Dom Unitecno - Acli Ronchi 47:101 (11:25, 17:58, 27:76)

DOM: Klanjscek 2, Grauner 8 (0:1), Gergolet, Tacco 13 (1:1), Golob 4, Radikon, Cozzucoli 11, Zuljan, Bresciani 9 (1:3).

Proti tehnično in predvsem fizično močnejšemu nasprotniku so bili domovci, predvsem v prvem delu tekme, povsem nemočni. Gostje so zelo dobro izkoristili svojo premoč pod kosema, saj so belordecji nastopili brez svojih visokih igralcev Bodiroke in Radikona.

Nekoliko bolj zanimiv je bil drugi polcas, kjer so se nasi odločneje upirali nasprotnikom in tudi z večjo točnostjo zadevali. Posebno učinkovit je bil David Tacco, ki je z lepimi prodori dosegel nekaj zaporednih kosev, tako da je bil delni izid zadnjih dveh četrtin le 43:30 za goste. Tudi na tej tekmi je vsekakor prislo do izraza precejšnje nihanje v igri, kar bodo morali domovci cimprej odpraviti.

NOGOMET / PRVENSTVO NARAŠČAJNIKOV NA TRŽAŠKEM IN GORIŠKEM

Gladka zmaga Mladosti v Turjaku Zarja Adriaimpex tik pod vrhom

Med začetniki sta tokrat obe ekipi Primorja Interland ostali brez točk

NARAŠČAJNIKI

Zarja Adriaimpex - Opicina 1:1 (0:1)

Strelec za Zarjo: Ota
ZARJA ADRIAIMPEX: Babuder, Zornada, Bukavec, Jan Gregori, Krizmančič (Karis), Miliani, Lorenzi (Damjan Gregori), Manzin, Curman, Sustersic, Ota.

Derbi kola med našo združeno ekipo Zarja Adriaimpex in Opicino se je zaključil z razdelitvijo točk, ceprav bi »po točkah« tokrat zmaga pripadla Zarji, saj je imela vseskozi nekaj več od igre. Toda strelci niso bili razporejeni in domači napad je dosegel en sam zadenek. Kljub temu pa so nasi nogometasi obdržali stik z vrhom lestvice in jim tretje mesto ne more uiti.

Zarjani so nasprotnika takoj spravili na njegovo polovico igrišča, toda resnih priložnosti za gol si niso ustvarili in ko je vse zgledalo; da se bo polcas zaključil brez zadetka, so Openci prav na koncu prisli v vodstvo, ko so iz neposredne bližine vrat premagali vratarja Babudra. Tudi v nadaljevanju se slika na igrišču v bistvu ni dosti spremenila. Bazovci so se naprej napadali, gostje pa so se branili in tako poskušali obdržati prednost edinega zadetka. Toda trud domačih je bil poplacen z dokaj srečnim golom Ote, ki je zogo le preusmeril v vrata gostov. Domači igralci so nato skušali doseči zmagoviti zadenek, toda gostje so se brez težav branili, tako da je neodločen rezultat pravično placilo za obe ekipi. (d.gr.)

Turriaco - Mladost 0:4 (0:2)

Strelci: Florenin, peric, D. Ferletic, Korsic.

MLADOST: D. Devetak, Cemic, Moro, Jarc (Rosano), Gorjan, Jelen, M. Ferletic, M. Devetak, D. Ferletic, Peric (Korsic), Florenin.

Naraščajniki Mladosti so v Turjaku dosegli nacrtovano zmago, saj domačini do-

slej se niso osvojili niti točke. Na začetku so Doberdobi zaigrali nekoliko podcenjevalno, kar se je poznalo v igri. Toda, ko je Florenin dosegel prvi gol, se je slika na igrišču spremenila. Mladost je zaigrala bolje, posledica tega pa je bil tudi zelo lep drugi gol Perica, ki je z močnim strelom izven kazenskega prostora premagal vratarja domačih. Prav ta ima največ zaslug, da jo je Turriaco odnesel z raznoro-ma nizkim porazom.

V drugem polcasu se slika ni dosti spremenila. Mladost je napadala, imela priložnosti in vratar domačih je moral se dvakrat pobrati zogo iz svoje mreže.

Tokrat zasluži pohvalo celotna obramba Doberdobcev z Matjazem Cernicem na celu, posebo pohvalo pa zasluži Kristjan Korsic, ki je prvič odigral cel polcas in se tudi vpisal med strelce.

ZACETNIKI

San Luigi A - Primorje Interland A 2:0 (1:0)

PRIMORJE: Furlan, Tomizza, I. Krizmančič, Pilat, Svara (Milic), Puzzer, V. Krizmančič, Kante, Pavletic, Merlak, Strain.

Proti solidnemu San Luigi so nogometasi Primorja zasluženost izgubili, ceprav bi ob nekoliko bolj pazljivi igri lahko izveleki precej bolj ugoden izid. Zato pa bi bila potrebna bolj zagrižena igra in pa nekaj več zbranosti. Poleg tega so tudi oba zadetka dobili precej poceni. Prvi je padel potem, ko je domači napadalec igral z roko, primorjasi so se ustavili, sodnik prekrška ni videl in domači napadalec je mirno dosegel gol. Podobno je bilo tudi pri drugem zadetku, kjer je obramba dovolila, da se je domači igralec znašel povsem sam pred Furlanom, ki ga je podrl,

sodnik pa je dosegel enajst-metrovko.

Domio - Primorje Interland B 1:0 (1:0)

PRIMORJE: Suc, Stoka, Privileggi, Antonini, Desco, Jerman, A. Gregori, Pipan, D. Gregori, Lonzar.

Zaradi boleznih so igralci Primorja nastopili le z desetimi igralci. Kljub temu so bili proti skromnemu Domiu stalno v premoči, toda zoga ni in ni hotela v mrežo. Na drugi strani pa so domačini z edinim strelom na gol dosegli nepričakovano zmago.

NOGOMET / NAJMLAJŠI

Pri mladih borovcih so bili na obisku vrstniki iz Kamnika

Bor Farco - Kamnik 2:1 (0:1)

STRELCA: Vrekar (Kamnik), Longo 2, (Bor Farco)

BOR FARCO: Hrovatin (Jas Gregori), Batic, Skabar (Gabrovec), Berce (Longo), Primosi, Grgic, Cernjava (Tul), Pahor (Martini), Zornada, Babudri, Giralidi.

KAMNIK: Grilc, Husic, Janc, Mihelcic, Zlatkovic, Diorgic (Poljansek), Mali (Matjasevic), Brkic (Sekic), Kokal, Habijavic, Vrekar.

SODNIK: Krasovec

Prvenstveni pocitek so borovci izkoristili za prijateljsko tekmo proti sovrstnikom iz Kamnika, ki so tako vrnili svoj obisk. Stiki med Borom in Kamnikom so postali skoraj že tradicionalni, tekmo pa so tokrat odigrali na repentabskem igrišču. Sodil je zamejski sodnik Krasovec, srečanje pa je bilo živahno in zanimivo. Kljub temu, da so bili gostje za leto mlajši, so se morali nasi nogometasi še kako potruditi, da so tekmo zaključili v svojo korist.

Goste sta po tekmi pozdravila predstavnik ZSS-DI Livio Valencic in nacelnik nogometne sekcije Bora Boris Krapes, nakar so si gostje iz Slovenije ogledali Repentabor, trzasko obalo, grad Miramar in Trst. Predstavnik Kamnika je našo združeno ekipo povabil na veliko slavlje, ki bo ob 75-letnici tamkajšnjega društva.

Jutri (29.3.) bodo borovci ob 16.30 odigrali zaostalo tekmo z Alturo Muggesano (d.gr.)

NOGOMET

Mladinci Deželno prvenstvo

IZIDI: Fortitudo - San Canzian 1:2, Gradese - Cormonese 1:3, **Juventina** - Lucinico 5:0, Ponziana - San Sergio 2:1, Portuale - Staranzano 2:0, Ronchi - San Luigi 2:2, San Giovanni - Itala San Marco 2:2. VRSTNI RED: Ronchi 39, Cormonese 35, San Sergio 34, Ponziana 30, San Canzian 27, Itala S. Marco in Staranzano 26, San Giovanni 25, **Juventina** 24, San Luigi in Fortitudo 16, Lucinico 13, Gradese 11, Portuale 10.

PRIHODNJE KOLO: Cormonese - S. Sergio, Itala S. Marco - Portuale, Lucinico - Fortitudo, San Canzian - Ronchi, San Giovanni - Ponziana, San Luigi - Gradese, Staranzano - **Juventina**.

Pokrajinsko prvenstvo

IZIDI: Costalunga - Muggesana odl., Domio - Edile Adriatica 1:0, **Primorje** - Opicina 1:5, San Marco - Olimpia 2:3, Sant'Andrea - **Vesna** 5:0, Zaule - Chiarbola 2:1, Montebello D. B. prost.

VRSTNI RED: Opicina 34, Domio 32, Olimpia 26, Sant'Andrea in Costalunga 25, Muggesana 21, Edile Adriatica 20, San Marco 19, Chiarbola 18, Zaule 17, Montebello D. Bosco in **Primorje** 15, **Vesna** 1.

PRIHODNJE KOLO: Chiarbola - San Marco, Montebello D. Bosco - **Primorje**, Muggesana - Zaule, Olimpia - Domio, Opicina - Sant'Andrea, **Vesna** - Costalunga, Edile Adriatica prosta.

Naraščajniki na Tržaškem

IZIDI: Chiarbola - Altura Muggesana 0:0, Domio - San Sergio 2:4, Esperia - Junior Aurisina 3:0, Fortitudo - Ponziana 1:1, Olimpia - CGS 6:1, Portuale - Costalunga 3:2, Sant'Andrea - Montebello D. B. 4:0, **Zarja Adriaimpex** - Opicina 1:1.

VRSTNI RED: Sant'Andrea 47, Fortitudo in **Zarja Adriaimpex** 40, Opicina 37, Altura Muggesana 29, Olimpia in Domio 27, Chiarbola in Costalunga 24, San Sergio 22, Portuale 19, CGS 16, Montebello D. Bosco 13, Ponziana 9, Esperia 8, Junior Aurisina 0.

PRIHODNJE KOLO: Altura Muggesana - Esperia, CGS - Sant'Andrea, Costalunga - Olimpia, Junior Aurisina - Domio, Montebello D. B. - Fortitudo, Opicina - Portuale, Ponziana - Chiarbola, San Sergio - **Zarja Adriaimpex**.

Najmlajši

IZIDI: CGS - Sant'Andrea odložena, Chiarbola - Alt. Muggesana 0:0, Costalunga - Fani Olimpia 0:2, Fortitudo - Ponziana 6:1, Montebello D. Bosco - San Luigi 4:0, Opicina - Domio 5:2, San Sergio - Esperia 4:1, **prost Bor Farco**.

VRSTNI RED: Fani Olimpia 45, San Sergio 41, Montebello Don Bosco 37, **Bor Farco** 35, Opicina 29, Alt. Muggesana 28, Fortitudo 24, Chiarbola 17, Esperia 16, Domio 15, Costalunga 12, Sant'Andrea in CGS 11, Ponziana 8, San Luigi 7.

PRIHODNJE KOLO: Alt. Muggesana - Mont. Don Bosco, **Bor Farco** - Opicina, Domio - San Sergio, Esperia - Fortitudo, Ponziana - Chiarbola, Sant'Andrea - Costalunga, San Luigi - CGS, Fani Olimpia prosta.

Začetniki

Skupina A

IZIDI 4. KOLA: San Giovanni - San Sergio A 0:0, Portuale - Triestina A 1:0, Altura Muggesana - Fortitudo 1:1, San Luigi A - **Primorje Interland A** 2:0, Costalunga - CGS 1:1, Chiarbola - Fani Olimpia 2:3.

VRSTNI RED: San Luigi A 6, San Sergio A in Portuale 5, Triestina A in Fani Olimpia 4, **Primorje Interland A**, CGS in Fortitudo 3, Altura Mugg., Costalunga in S. Giovanni 2, Chiarbola 1.

PRIHODNJE KOLO: CGS - Chiarbola, **Primorje Interland A** - Costalunga, Fortitudo - San Luigi A, Triestina A - Altura Muggesana, San Sergio A - Portuale, Fani Olimpia - San Giovanni.

Skupina B

IZIDI 4. KOLA: Montebello D. Bosco - Ponziana 4:0, Opicina - Triestina B 0:1, Zaule - Sant'Andrea 0:5, Domio - **Primorje Interland B** 1:0, Roianese - Esperia 0:8, San Sergio B - San Luigi B 2:0.

VRSTNI RED: San Sergio B 8, Esperia 7, Montebello D. Bosco 6, Sant'Andrea 5, Triestina B in San Luigi B 4, **Primorje Interland B**, Opicina in Domio 3, Roianese 1, Zaule in Ponziana 0.

PRIHODNJE KOLO: Esperia - San Sergio B, **Primorje Interland B** - Roianese, Sant'Andrea - Domio, Triestina B - Zaule, Ponziana - Opicina, San Luigi B - Mont. D. Bosco.

Obvestila

PLAVALNI KLUB BOR

sklicuje 8. REDNI OBCNI ZBOR dne 29. marca 1995 ob 18. uri v Borovem sportnem centru z naslednjim dnevnim redom: otvoritev, predsedniško poročilo, diskusija, poročilo nadzornega odbora, volitve in razno

SK BRDINA

organizira smučanje v Franciji (Val Thorens) od 22. do 29. aprila 1995. Informacije na sedzu kluba Proseška ul. 131 na Opcinah vsak ponedeljek od 19. do 21. ure.



Naraščajniki Zarje so tik pod vrhom lestvice (F. Kroma)



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Eden od članov vaše družine bo izrazil potrebo po iskrenem pogovoru z vami; ne bojte se, ne bo vas okaral, želi si zgolj več prisotnosti vaše samozadostne visokosti.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Ker je vaše obnašanje družbeno sprejemljivo in obenem tudi čislano, se prepričujete, da se vam ni treba več spreminjati. Ampak konvencionalni okviri so največja past osebne rasti.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Na lepem se boste znašli v situaciji, ki bo od vas zahtevala hiter um in se hitreje odločitve. Čeprav boste v ihti marsikaj zapletli, vam bo na koncu vendarle uspelo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Ker vam zadnje čase na poslovnem področju uspeva tudi tisto, česar sploh niste nacrtovali, se boste razvabili in se zasanjali o bliskovitem uspehu. A kdor visoko leta...



LEV 23. 7. - 23. 8.: Se zmeraj boste iskali izhod iz godlje, v katero ste se zapletli zaradi svoje lahko-miselnosti. Ker ste lahkomiiselni tudi pri iskanju, se boste lovili se kar lep čas.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Niti sanja se vam ne, koliko stvarjalnih sposobnosti zdi v globini vasega uma! Če ne verjamete, se danes uprite vsakdanji tlaki in se odprite nevsakdanjim občutjem.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Tistim, ki krojijo va-so delovno usodo, vase godrnjanje cez delovne raz-mere ne bo pogodu, a vam bodo kljub temu dali prav in zaceli razmisljati o spremembah.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Uravnovesili boste svoje nasprotujoče si motive ter se s previdnostjo starega modrijana podali na pot zlate sredine. Ampak brez dvigov in padcev vam bo najbrž dolgčas.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Pritisnili boste na podrejene ter od njih zahtevali prav tisto, kar od vas zahtevajo nadrejeni. Se dobro, da imate neko-ga pod seboj, sicer bi si pogrizli že vse nohte.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Čeprav menite, da je vaše mnenje nepogrešljivo, bodo večino odloci-tev vendarle sprejeli brez vasega zegna. Ne boste jezni, pač pa globoko olajšani. Ena skrb manj.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Partner vas bo prijeto presenetil: razkril vam bo najsubtilnejše koti-cke svoje duše in si od vas zazelel prav tisto, kar mu globoko v sebi že lep čas omahujoče ponujate.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: V bojazni, da se bo simpatija ohladila, boste pohiteli s primernimi odzivi ter nehote prehiteli svojo zadržanost. Predaja bo slad-ka kot med in topla kot sonce.

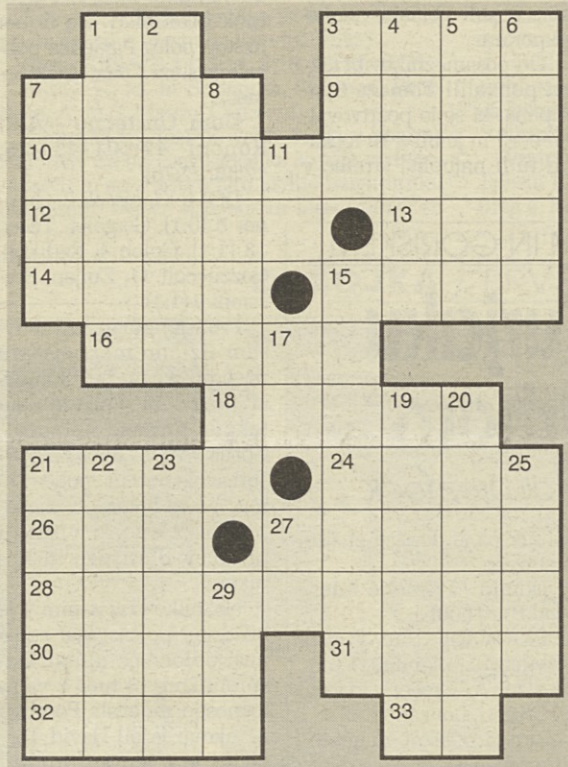
KRIŽANKA

Vodoravno:

1. zacetnici ceskega teniskega igralca Korde, 3. slo-venski slikar in grafik s pravim imenom Joze Horvat, 7. kuminov liker, imenovan po kraju pri Rigi, 9. Moj-zesov brat po svetem pismu, 10. zadnji vladar azte-ske drzave, 12. Obri, 13. ime kanadskega atleta John-sona, 14. mati Dioskurov in Helene v grski mitologi-ji, 15. obeljena bombažna vlakna, 16. pomembno sre-disce v južni Spaniji, 18. slovenski gledaliski igralec (Marko), 21. ime ameriskega filmskega igralca Paku-le, 24. nekdanji spanski kovanec, 26. lucaj, 27. jezero v evropskem delu Rusije, 28. reka v ameriski zvezni drzavi Montani (dve besedi), 30. atol v pacifiskem otocju Tuamotu, 31. zidarska zlica, 32. jezero na Skotskem, 33. kratica za Societas Jesu.

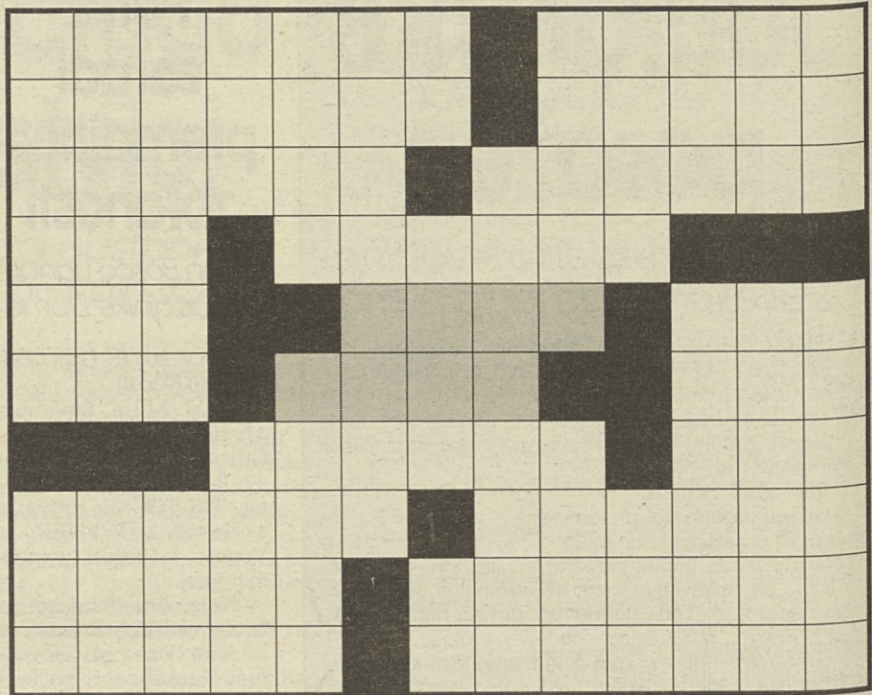
Navpicno:

1. lahek kamen, ki plava na vodi, 2. druga največja država na svetu, 3. ego, 4. otok v Nizozemskih Anti-lih, 5. repatica, 6. sumerska boginja plodnosti, 7. siit-ska milica v Libanonu, 8. cesta z drevoredom na Lju-bljanskem barju, 11. različna samoglasnika, 15. ideal, 17. zacetnici slovenske slikarke Kobilce, 19. ameriski filmski igralec (Christopher), 20. lepotna zelike z raz-nobarvnimi cveti, 21. glavno mesto Jordanije (ena od pisav), 22. levi pritok reke Aller v Nemciji, 23. go-rovje v Maroku in Alziriji, 25. ljubezen dr. Zivaga, 27. oranje, 29. nacin konjskega teka.



RESITEV
Vodoravno: PK, jakl, alas, Aron, Montezuma, Avari, Ben, Leda, vala, Cadiz, Okorn, Alan, real, met, One-ga, Milk River, Anna, kela, Ness, SJ.

Kombinacijska križanka s števili



Spodnja števila je treba s pravilnim kombiniranjem razvrstiti v lik tako, da boste na označenih poljih dobili števili, sestavljeni iz samih enakih številk.

86274415	562102	87574	2061	235
43440315	456456	82162	1446	206
8651687	452452	70000	891	194
3543720	371371	54728	800	173
2167120	369522	40638	777	165
2162166	351351	39743	721	124
824786	218317	6153	652	104
751100	217365	2564	605	76
615205	201602	2342	237	23

RESITEV Vodoravno: 8651687, 82162, 2162166, 70000, 452452, 456456, 721, 371371, 800, 4444, 237, 652, 4444, 4444, 165, 201602, 891, 217365, 351351, 39743, 2167120, 54728, 3543720

LABIRINT znanja

Ime in priimek: _____
Telefon in naslov: _____
Glasbena želja: _____

Prijavnico pošljite na naslov:
RGL, Kopitarjeva 6, Ljubljana, za LABIRINT ZNANJA

Kviz »Labirint znanja« je na sporedu vsak torek od 20. do 21.30 na valovih Radia Glas Ljubljane (100.2 in 99.5 MHz), v njem pa lahko sodelujete le s prijavnico, ki jo objavljamo na tej strani.

Izpolnite prijavnico, jo izrežite in nalepite na dopisnico ter poslijte na naslov RGL, Kopitarjeva 6, Ljubljana. Če boste izzrebani, se bo v torek zvečer pri vas oglasil telefon in nezni glasek bo rekel: »Halo, tukaj Labirint znanja...«. In potem boste odgovarjali na lahka in težka vprasanja, ki jih zastavlja Alenka Sivka in Tomaz Sršen. Pravilni odgovori pa prinašajo čeden kupček denarja...

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

224	UKREP ZOPER KAZNIVO DEJANJE	ODLICNA SPORTNICA	VELIKO FINSKO JEZERO	VULKAN NA SICILIJU	HOKEJIST ZUPANCIC	RAZTAV-LJANJE BESEDE	ENAKA VOKALA	SL. STUDENT. MECEN (LUKA)	POSODA ZA TEKOCINO	VELETOK V JUZNI AMERIKI	LIBANON	PITJE DO DNA	VAS PRI MEMFISU V EGIPITU	AVTOR: LUKA PIBER	HEMING-WAY	PREBIVALEC RADEHOVE	DNEVI RIMSK. KOLEDARJA	PROGA	JADRAN. OTOK	HLAPLJ. TEKOCINA	KISLO MLEKO	ARGON
	VLAK IZ PARIZA V CARIGRAD													DRZAVA V VZH. AFRIKI								
	DELO Z ZELO CUSTVENO VSEBINO													GRELNİK ELEMENT								
	VRSTA HLAC						ZRAK (LATIN) OLGA CEHOVA				ALBANSKI NARODNI JUNAK											SL. PESNICA (MAJDA)
	HRV. NOGO-MET. TRENER (KRASNODAR)				PISATELJICA KVEDER PALATAL					SL. MESTO ZIVEGA SREBRA		SVIC. SLIK. (PAUL) DEL NAPE-LJAVE				ORIG. IME IRSKE	IGRALEC WALLACH	RUKANJE JELENA STAROSTA				
	RALLY VOZNIK VATANEN			ZENSKA, KI VODI ODDELEK ENERGIJA										AM. FILMSKI IGRALEC (MARTIN)						RADON SKUPEK ENAKIH CELIC		
	KAREL DOBIDA		MARKO ELSNER IGRALEC JULIA			STARO AZUSKO LJUDSTVO	POLIT. VODJA, LIDER							TOALETA CVEKANJE								
	BAKTERIJA, KI RABI KISIK						JOSIP NOLLI SKALA			PRETE-PAC LUAK						IZRAZ VESELJA FR. AVTO					SESEK	PODZEMNI ZUZKOVED
	VENTILATOR							AZUSKA REKA RIHARD JAKOPIC				VISOKA IGRALNA KARTA	KRAJ PRI LITVI					GRAFIC. DELO DRAGO TRSAR				
	EVROP. DENARNA ENOTA			LENI-VOST									IGRALKA STARC				LUKA V JUZNI ANGLIJI					
	KRALJ IZ MAHAB-HARATE			DEL JESENIC									KITAJ. GLASBILO				SL. PIANIST (ANTON)					



BAROMETER RAZPOLOŽENJA

Mlaj v znamenju Ovna in v aspektu z Neptunom

Obetajo se nam težave pri uresničevanju načrtov

Venera bo 29. marca presla iz Vodnarja v znamenje Rib, kar bo povečalo moč naših občutkov. Takrat utegne priti do različnih avanturističnih doživetij, ki pa bodo večinoma precej zapletena.

31. marca bo nastopil mlaj, in sicer ob 2.09. To se bo zgodilo na 9. stopinji in 54 minuti znamenja Ovna. Ta faza običajno ni ravno ugodna, saj se nagiba k pretirano močnemu čustvovanju, ki je povezano z našimi nerešenimi kompleksi. Tudi individualizem se v tem času pogosto prevesi v kaksno od oblik egocentricnosti.

Ker pa bo že naslednjega dne ob 7.45. Luna prišla v aspekt kvadrata z Neptunom, bo situacija še bolj zahtevna. Ta aspekt je vsekar neharmoničen, precej bolj kot mlaj v Ovn.

Do polnega izraza bo prišla kaotična plast naše duševnosti, zato nam ne bo ravno najlepše. Marsikdo bo v tem času postal agresiven, da bi pospešil razvoj dogodkov. Opazen bo tudi porast kriminalnih dejanj, zato je previdno! 2. aprila zamenja znamenje tudi Uran. Iz Kozoroga bo presel v znamenje Vodnarja. To je njegov domicil, zato bodo njegove tipične lastnosti kar najbolj izrazite. V nas bo prebujal ideje, ki bodo včasih prav revolucionarne. Pocutili se bomo precej raziskovalno, v svoji zagretosti pa bomo pripravljani tudi na veliko poztvornosti. Vendar pa se bo marsikdaj zataknilo pri realizaciji zamišljenega koraka. Eden od vzrokov bo minimalna zastopanost zemeljskih znamenj (le Neptun), ki skrbijo za praktične sposobnosti. (A. O.)

	TOR	SRE	CET	PET	SOB	NED	PON
POCUTJE, ZDRAVJE							
sprostitev	○	○	✓	✓	✓	○	○
šport	✓	○	○	✗	○	○	✓
post, dieta	✗	○	○	✓	○	○	○
tezja fizična dela	○	○	✗	✗	✗	✗	○
izlet	○	○	○	○	✓	✓	✓
DRUŽBA, ODNOSI							
obisk znancev	○	✗	✗	✗	○	○	○
domača zabava	○	○	○	○	○	✓	✓
družinski posvet	✓	✓	✓	○	○	✓	✓
družabne igre	○	○	✓	✓	✓	✓	○
urejanje uradnih zadev	✓	✓	○	○	○	✗	✗
POSEL, DENAR							
poslovno srečanje	✓	✓	○	○	○	○	✗
nalozbe in nakupi	○	✓	✓	✓	○	○	○
zamenjava službe	✗	✗	✗	○	○	○	✗
izposoja denarja	○	○	○	○	✓	✓	○
igre na srečo	✓	✓	✓	○	○	○	✗
LJUBEZEN, SPOLNOST							
osvajanje	○	○	✓	✓	○	○	○
iskren pogovor	○	✓	✓	✓	✓	○	○
zmenek	✗	○	○	○	✓	✓	✓
ljubljenje	○	○	✓	✓	✓	✓	✓
prekinitev zveze	○	✗	✗	✗	○	○	○
UMSKE DEJAVNOSTI							
branje	○	○	✓	✓	✓	○	○
ucenje, sirjenje obzorja ...	○	○	○	✓	✓	✓	○
raziskovanje	✓	✓	✓	✓	○	○	○
umetniško ustvarjanje ...	○	○	○	✓	✓	✓	○
reševanje težav	✗	✗	○	○	○	✓	✓

LEGENDA: ✓ ugoden dan, ○ nevtralen dan, ✗ neugoden dan

TAJSKA

Omejitve za lovce na kače

Oblasti so prisluhnile naravovarstvenikom

Lovci na kače v notranosti Tajske so pogosto v smrtni nevarnosti, saj kobre in druge strupenjače lovijo z golimi rokami. Revni vascani, ki so postali lovci v boju za preživetje, so zdaj deležni kritik naravovarstvenikov. Zaradi nove, strožje zakonodaje, ki upošteva zahteve svetovnih organizacij za ohranitev divjih zivali, ne smejo več neomejeno loviti kač, zato se mnogi upravičeno sprašujejo, kako dolgo se bodo sploh lahko prezivljali z lovom.

Navadno se je kak ducat vascanov, opremljenih z motikami, kovinskimi kljukami in kosarami iz bambusa, zbralo se pred sončnim vzhodom na obronkih vasi, ki je od Bangkoka oddaljena približno dvajset kilometrov. To je območje, ki ga pokrivajo velika rizeva polja. V luknjah na rizevih poljih se skrivajo smrtonosne kobre in druge strupenjače.

»Zato, da nismo stradali, smo postavljali na nitko svoja življenja,« je povedal vaski poglavar Chin Klaitong. Ta 59-letni mož je razložil, da so bili nekateri vascani prisiljeni zaradi revščine ropati, tako so se prezivljali tudi nekateri njegovi sorodniki.

»Ko sem bil pred dvajsetimi leti izvoljen za vaskega poglavarja, sem ljudi peljal na rizeva polja: pokazal sem jim, kako naj lovijo zabe, podgane in kače. Sprva smo jih lovili le za svoje preživetje, pozneje, ko je bil ulov boljši, smo začeli

presežek ulova prodajati na bližnjih trgih,« je povedal. Chin je za svoje načrte, kako lahko ljudje živijo od naravnega bogastva v svojem okolju, dobil celo vladno priznanje. Kače so kmalu postale osnovni vir dohodka, saj so v osrednjih predelih Tajske najboljše loviske kač. V teh krajih ujamejo kar polovico vseh kač v državi, ne le kober in strupenih kač, ampak tudi nestrupenih. Lastniki restavracij so za vsako pripravljeno odste-ti tudi dvanajst dolarjev.

Na poljih vascani isčejo luknje, v katerih se skrivajo kače, jih z motiko povečajo in po njih brskajo s kovinskimi kavli. Pazljivo se približajo dvometrski kači in jo z roko potegnjejo ven ter stlačijo v kosaro. V dveh urah ujamejo šest kač, čez dan ali dva pa z njimi že strežejo v restavracijah. Jedcev, ki želijo použiti eksotično kacciojed, nikoli ne zmanjka.

Chin je povedal, da je lov na kače zelo nevarno in zahtevno opravilo. Kače so ga že petkrat picile, v zadnjih dvajsetih letih je zaradi smrtonosnih pikov umrlo osem vascanov. Lovci na kače vedo povedati, da je najbolj bogat ulov v deževnem času, maja in junija, ker lahko na mokri zemlji odkrijejo kaccie sledi.

Chin priznava, da s prodanim ulovom vaska skupnost letno zasluži več sto tisoč dolarjev. Ko je Tajska sprejela zakon, ki prepoveduje izvoz kaccijh koz, in se uklonila svetovni zakonodaji, kattere cilj je omejevanje tr-

govanja z divjimi zivalmi, se je njihov dohodek občutno zmanjšal.

»Včasih sem na dan z dobrim ulovom zaslužil 40 dolarjev, danes le se dvanajst ali šestnajst,« je povedal lovec na kače-Chen Jimtrakool. Leta 1990 je vlada s prepovedjo izvoza kaccijh koz, objavila tudi seznam ogroženih zivalskih vrst, ki jih je prepovedano loviti. Varuhi narave menijo, da bi bilo zaradi prevelikega ulova lahko ogroženo ravnovesje v naravi, kar bi vplivalo na manjši pridelek riza.

»Kače pomagajo kmetom, ker se na rizevih poljih hranijo z podganami,« poudarjajo odgovorni v ministrstvu za kmetijstvo.

»Nočemo, da jih lovci povsem iztrebijo, ceprav morajo tudi oni preživeti svoje družine. Lova jim ne moremo prepričati,« pravijo nekateri uradniki ministrstva.

Chin odkrito priznava, da kljub prepovedim ogrožene vrste kač še vedno lovijo. »Vascani se zavedajo, da kršijo zakon, vendar jih ne obsodjam preveč.« Če ne bo drugih možnosti za zaposlitev, bo prišlo do zaostrovanja razmer in v skrajni sili se bodo nekateri odločili za ropanje in se prezivljali tako kot njihovi predniki.

»Prihodnost vascanov je odvisna od lova na kače. Če ga bo zakonadaja se bolj omejila, bo moral oblast ljudem ponuditi nove možnosti za prezivljanje,« meni Chin.

Sutin Wannabovorn, Reuters

ODLOMEK IZ KNJIGE, KI JE IZŠLA PRI ZALOŽBI DZS



Razkritje (1)

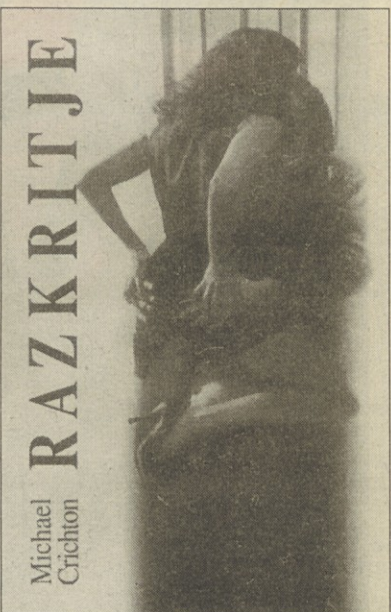
Za nezakonito se bo stelo ravnanje delodajalca, ki bi: 1. odpustil ali zavrnil sprejeti na delo kateregakoli človeka, ali bi ga kakorkoli zapostavljal zaradi rase, barve kože, veroizpovedi, spola ali narodnosti in 2. omejeval, ločeval, razvrščal zaposlene ali prosilce za zaposlitev na kakršenkoli način, ki bi prikršal ali skušal prikršati pri možnosti za zaposlitev kateregakoli posameznika, ali bi kako drugače prizadel njegov status zaradi rase, barve kože, veroizpovedi, spola ali narodnosti. Odstavek VII, Zakon o cloveskih pravicah, 1964

Connie Walsh je imela kakih petinštrideset let, imela je sive lase in cemeren obraz. »Vi ste Tom Sanders?« Tako je. Izvlekla je magnetofon. »Connie Walsh od Post-Inteligencerja. Bi se lahko na kratko pogovorila?« Absolutno ne,« je vskocila Fernandezova. Walshova se je obrnila k njej. »Jaz sem odvetnica gospoda San-

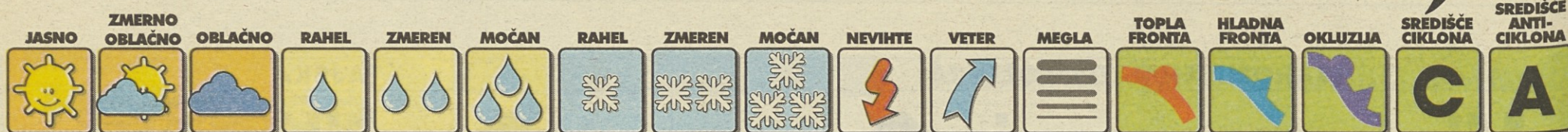
dersa.« »Vem, kdo ste,« je rekla in se ponovno obrnila k Sandersu. »Gospod Sanders, naš casopis bo objavil zgodbo o diskriminacijski obtožbi v vašem podjetju. Moj vir mi je povedal, da gospo Johnsonovo obtožujete za spolno diskriminacijo. Je to res?« »Nimam komentarja,« je rekla Fernandezova in stopila mednju. Walshova je pogledala cez njeno ramo in nadaljevala: »Gospod Sanders, je res, da sta stara ljubimca in da jo obtožujete zato, da bi poravnali stare račune?« »Nic komentarja,« je ponovila Fernandezova. »Mislim, da ima nekaj povedati,« je rekla Walshova. »Gospod Sanders, saj je ni treba ubogati. Če želite, lahko kaj poveste. In res mislim, da bi morali izkoristiti to priloznost, da se branite. Kajti moji viri pravijo, da ste gospo Johnsonovo med sestankom tudi fizično zlorabili. Te obtožbe so zelo resne in mislim, da bi zeleli nanje odgovoriti. Kaj lahko odgovorite na njene trdi-

tve? Ste jo fizično zlorabili?« Sanders je ze odprl usta, Fernandezova pa ga je svareče pogledala in mu položila roko na prsi. Walshovi je rekla: »Vam je te obtožbe zaupala gospa Johnsonova? Kajti na sestanku je bila prisotna samo ona?« »Tega vam ne smem povedati. Podatke sem dobila iz zelo zaupnih virov.« »Iz podjetja ali od zunaj?« »Res ne morem povedati.« »Gospa Walsh,« je rekla Fernandezova. »Gospodu Sandersu prepovedujem govoriti z vami. Vi pa se raje posvetujte z odvetnikom in sicer se preden bi hoteli objaviti kaj od teh neosnovanih obtožb.« »Niso neosnovane, imam zelo zanesljiv...« »Ce bo vaš odvetnik v najmanjšem dvomu, lahko telefonira gospodu Blackburnu in mu bo pojasnil vaš pravi položaj v tej zadevi.« Walshova se je brezizrazno nasmehnila. »Gospod Sanders, bi hoteli kaj izjaviti?« »Gospa Walsh, pojdite se posveto-

vat z vašim odvetnikom,« je rekla Fernandezova. »Saj se bom, ampak to stvari ne bo spremenilo. Tega ne morem prepričati gospod Blackburn. Vi ne morete prepričati. In ce sem lahko osebn, ni mi jasno, kako lahko branite tak primer.« Fernandezova se je sklonila k njej, nasmehnila se je in rekla: »Zakaj ne stopite z mano tja le cez, pa vam bom nekaj razložila?« Stopili sta nekaj korakov proč. Alan in Sanders sta ostala, kjer sta bila. Alan je zavzdihnil. »Si zdajle nič ne želite, da bi slišali, kaj pravkar govorita?« Connie Walsh je rekla: »Prav nič ni važno, kaj govorite. Svojega vira vam ne izdam.« »Nočem, da mi izdate svoj vir. Preprosto vas informiram o tem, da je vaš zgodba napačna...« »Jasno, da boste to rekli.« »In imamo dokument, ki dokazuje, da je tako.« »Connie Walsh je premolknila. Namrščila se je. »Materialni dokaz?«



Fernandezova je pocasi pokimala: »Tako je.« Walshova je pomislila. »Ampak to vendar ni mogoče. Saj ste sami rekli. Sama sta bila v sobi. Gre za njegovo besedo proti njeni. Nobenega materialnega dokaza ni.« Fernandezova je zmanjalo z glavo in ni spregovorila. »Kaj pa imate? Trak?« Fernandezova se je rahlo nasmehnila. »Res ne morem povedati.« (Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Nad Skandinavijo je obsežno in globoko območje nizkega zračnega pritiska. Ciklonsko območje in frontalni val se bosta pomaknila nad osrednji Balkan, južni Jadran in južno Italijo. S severovzhodnimi vetrovi bo dotekal nad naše kraje zelo hladen in nekoliko bolj suh zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.51 in zaslo ob 19.24. Dan bo dolg 12 ur in 33 minut. Luna bo vzšla ob 5.17. in zšla ob 16.53.

SNEŽNE RAZMERE

	cm		cm
Rogla	150 do 190	Kanin	140 do 340
Kope	100	Kobla	-
Krvavec	190	Stari vrh	-
Vogel	330	Soriska planina	-
Kranjska Gora	do 80	Velika planina	50 do 100
Mariborsko Pohorje	do 70	Golte	do 110
Cerkno	120	Zelenica	70 do 220

BIOPROGNOZA

Vremensko občutljivi ljudje bodo sprva se imeli težave, ki bodo dopoldne ponehale. Popoldne vreme zdravim ljudem ne bo povzročalo težav. Potreba po spanju bo povečana.

ONESNAŽENOST

Konc. SO₂: v mg/m³ 27.3, med 5 in 6 uro

LJ Bežigrad.....	9
Maribor.....	30
Trbovlje.....	54
Velenje.....	4
Celje.....	79
Hrastnik.....	53

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.03 najnižje -32 cm, ob 8.51 najvišje 34 cm, ob 15.00 najnižje -47 cm, ob 21.24 najvišje 48 cm.

Na Veliki planini in Golteh obratujeta samo nihalki, ostale naprave zaradi vetra in megle ne obratujejo. Na smučiscih Kanin in Zelenica naprave zaradi vremenskih razmer ne obratujejo.

Tekaske proge so urejene na Mariborskem Pohorju, Kopah Rogli, Krvacu, Golteh in v Kranjski Gori.

Smučarski avtobus vozi na Mariborsko Pohorje, Roglo in Vogel.

DANES



Slovenija: Pretežno oblačno bo, sneženje bo postopoma ponehalo. Od zahoda se bo delno zjasnilo. Zelo hladno bo. Na Primorskem bo pihala močna burja, drugod okrepljen severovzhodni veter.

Sosednje pokrajine: Padavine bodo postopno ponehale, na severni strani Alp bo snežilo. Ob severnem ladanu bo pihala burja.

JUTRI



V Sloveniji:
V sredo bo pretežno oblačno. Dopoldne bo ponekod rahlo snežilo ali deževalo.

Obeti:
V četrtek bo se nestalno in hladno vreme, na Primorskem bo ponovno pihala burja.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Ruski nacionalfašisti izkorišćaju bedu ljudi



MOSKVA - Ob fasistoidni Liberaldemokratski stranki Rusije Vladimirja Zirinovskega, Nacional-boleviški stranki Edvarda Limonova in ultranacionalistični Pamjati je v Rusiji aktivna tudi Ruska narodna zveza Sergeja Baburina, ki s svojimi nacionalfasiističnimi prapori (na sliki AP) in blodni-

mi idejami o obnovi nekdanjega ruskega carstva na novih federalnih osnovah išče somisljenike med nezadovoljnimi v vseh, ki jih je Jelcinova privatizacija pahnila v nepopisno bedo. Vsem tem skupinam je skupno zanikanje potrošniškega Zahoda in obramba ruskih vrednot.

V Alabami zapomniki spet vključeni v verige

WASHINGTON - Republikansko zmago na nedavnih volitvah v ZDA bodo občuili tudi alabamski zaporniki, ki bodo po 30 letih ponovno hodili na prisilno delo, vključeni v verige. To je sklenil novi komisar za alabamske zapore Ron Jones, ki je prepričan, da bo to mlade spravilo na pravo pot. V drugih zveznih republikah so jim prepovedali gledanje televizije, kajenje in sprejemanje obiskov.

Izvenzemeljski pilot na staremu filmu

LONDON - Prihodnje poletje bodo na kongresu izvedencev za NLP v britanskem Sheffieldu predvajali dokumentarce, ki ga je tajno posnela ameriška vojska v novomehiskih puščavi po strmoglavljenju letечеega kroznika leta 1947. Na 91-minutnem posnetku so prizori obdukcije izvenzemeliskega pilota in ostanki letечеega kroznika.

Za zapahi zaradi petelinjega boja

NEW YORK - Newyorská policija je aretirala 296 oseb, ki so v neki zapušeni kinodvorani v Bronxu zaradi stav ogledovali petelinje boje. Ob prihodu agetov je že 20 petelinov končalo svojo kariero, ostale pa bodo pokončali, ker so preveč napadalni.

»Radioaktivni« poskus samomora

PARIZ - Neki 40-letni francoski klosar je na atlantski obali našel svincen tulec z neko radioaktivno snovjo, ki jo je zaužil, ker je hotel končati svoje bomo življenje. Kasneje pa se je premislil, tako da so ga zdravniki pravčasno resili.

Nasilje nad ženskami

NEW YORK - Znana iranska pevka Marzieh je po letu dni begunstva na Zahodu končno spregovorila o nasilju na nrad zenskami v teokratskem Iranu. Na smrt obsojena dekleta krvniki posilijo na ukaz islamskih sodnikov, ker bi sicer sla kot device avtomatično v nebesa. Oblasti so hkrati pooblastile varuhe revolucije, da lahko iznakazuje ustnice zensk, ki uporabljajo sminko.

Pisma strastne ruske cesarice Katarine II. na dražbi

LONDON - Tu bodo prodali na dražbi deset ljubezenskih pisem, ki jih je ruska cesarica Katarina II. poslala nemu izmed svojih številnih ljubimcev. Pisma, o katerih so zgodovinarji menili, da so se izgubila v prejšnjem stoletju, potrjujejo splošno razširjeno mnenje o njeni strastnosti.

Rimsky-Korsakov je pisma hranil do smrti, potem pa se je za njimi izgubila vsaka sled. Nanje je zopet naletela starinarica Sophie Duprè, ki trdi, da jih je odkupila od nekega zasebnika in jih sedaj prodaja za 38.000 funtov.

Cesarica je med junijem 1778 in oktobrom 1779 pisala več pisem stotniku Ivanu Nikolajevicu Rimsky-Korsakovu, ki je bil dvajset let mlajši od nje. V enem od pisem ga je cesarica imenovala »najlepa božja stvaritev«, v nekem drugem pa mu je poslala celo kosček cipk lastnega spodnjega perila in mu zagrozila, da bo dala preiskati vse mesto, če se ne bo kmalu vrnil k njej.

Odkritje pism je se zlasti razveselilo zgodovinarja Jonha T. Alexandra, avtorja cesarične biografije. Katerina je bila hčerka pruskega princa. Z bodočim carjem nadvojvodo Petrom, ki je bil umsko in telesno prizadet, se je poročila leta 1745, prav kmalu pa ga je začela varati. Ne ve se, koliko ljubimcev je imela; zgodovinski viri poročajo, da jih je imela na ducate, ceprav ni bila lepa. Ko se jih je naveličala, jih je odslovila z bogatimi darili.

Švedski les z nemške ladje na danski obali Jutlanda



Na plaži pri danskem Hantsholmu je razburkano morje naplavilo ogromne količine švedskega lesa z neke nemške ladje, ki je v Skagerraku doživela brodolom (AP)